

WŁODAWA. O włos od tragedii

Autobus stoczył się po bruku



Do groźnie wyglądającego zdarzenia drogowego doszło tuż przed rozpoczęciem 3-majowych uroczystości we Włodawie. Na brukowej ul. Mostowej (tzw. kościelniaku) autobus stoczył się i uderzył w zaparkowanego peugeota. Na szczęście nikt nie odniósł obrażeń, choć było o włos od tragedii.

str. 6

Zderzył się z tirem

str. 16



Pijany kierowca rozwalił płoty i ściął latarnię

Pozbawił wieś prądu i schował się w piwnicy

Włodawscy policjanci zatrzymali 35-latkę, który kierując oplem wjechał w ogrodzenie dwóch posesji, zniszczył latarnię i skrzynkę elektryczną, czym spowodował brak energii elektrycznej w całej wsi. Po kolizji schował się za stertą ubrań w piwnicy u swojego znajomego, ale nie na wiele mu się to zdało.

str. 6

Jak powodzi się włodawskim radnym powiatowym

Mają sporo (niektórzy)

Składanie oświadczeń majątkowych to obowiązek m.in. radnych wszystkich szczebli. Jako jedni z pierwszych w Polsce (już 5 maja) swoje oświadczenia opublikowali radni powiatu włodawskiego. Przedstawiamy najważniejsze dane z oświadczeń. Stan majątków na koniec grudnia 2022 r. (w nawiasie podajemy stany kont rok wcześniej).

str. 5

Uwaga na dzikie zwierzęta

Ludzie żyją, łódź nie przeżyła

str. 2





43-78 m²
Włodawa - al. J. Piłsudskiego

**RAZEM
BUDUJEMY
PRZYSZŁOŚĆ**



handbud.pl 82 57 21 256
510 084 144

Kto gra, ten wygrywa

Wielki Konkurs

Do wygrania jeszcze większa gotówka i zestaw mebli wypoczynkowych o wartości do 6 tysięcy złotych!
Do gry można dołączyć w każdej chwili!
- szczegóły na stronie 18.



Domowy brutal aresztowany Zgotował żonie piekło

Do pięciu lat więzienia grozi 40-latkowi z gminy Włodawa, który od kilku lat znęcał się psychicznie i fizycznie nad żoną. Został zatrzymany w domu, gdzie po raz kolejny rozpętał karczemną awanturę, w trakcie której pobił kobietę. Najbliższe trzy miesiące spędzi w areszcie.

W sobotę (29 kwietnia) po południu oficer dyżurny włodawskiej komendy otrzymał zgłoszenie o awanturze domowej w jednym z domów na terenie gminy Włodawa. - Na miejscu policjanci zastali nietrzeźwego 40-latka, który bez powodu wszczął awanturę z żoną, bijąc ją po całym ciele - opo-

wiada asp. szt. Kinga Zamojska-Prystupa. - Funkcjonariusze ustalili, że mężczyzna już od kilku lat znęcał się psychicznie i fizycznie nad swoją małżonką. W trakcie awantur wyzywał ją, złośliwie niepokoił a także kopał po całym ciele i niszczył sprzęty domowe. Swoje czyny popełniał zarówno pod działaniem alkoholu jak i na trzeźwo. 40-latek został zatrzymany w policyjnym areszcie do wyjaśnienia. Następnie usłyszał zarzut znęcania się nad żoną. Zgromadzony materiał dowodowy pozwolił na zastosowanie wobec mężczyzny środka zapobiegawczego w postaci tymczasowego aresztowania. Sprawca przemocy domowej najbliższe 3 miesiące spędzi w areszcie śledczym. (bm)



Uwaga na dzikie zwierzęta
**Ludzie żyją,
łoś nie przeżył**

O sporym szczęściu mogą mówić 36- i 39-latek, którzy jadąc drogą krajową 82 spotkali łośa. Mimo podjętych manewrów, kierującemu nissanem 36-latkowi nie udało się uniknąć zderzenia. Ludziom nic się nie stało, zwierzę padło na miejscu.

W piątek (28 kwietnia) wieczorem na drodze krajowej nr 82 przed jadącego w kierunku Urszulina nissana wtargnął łoś. Mimo hamowania i próby ominięcia przeszkody kierowcy nie udało się uniknąć zderzenia z dziczyzną. - Na szczęście kierowcy i pasażerowi nic się nie stało. Niestety, zwierzę nie przeżyło wypadku. Uszkodzenia samochodu były na tyle duże, że spowodowały konieczność zatrzymania dowodu rejestracyjnego i odholowania. Apelujemy do kierowców o wzmożoną czujność na drodze. Pamiętajmy: dzięki zwierzęta potrafią nagle wtargnąć na jezdnię, która przecina ich utarte ścieżki i trasy. Wiele zwierząt w starciu z samochodami ginie na drogach. Zniszczeniu ulegają pojazdy, ranni zostają ludzie podróżujący samochodami. Dbajmy o bezpieczeństwo na drodze i nie lekceważmy znaków ostrzegających przed zwierzętami leśnymi - mówi podinsp. Bożena Szymańska z KPP we Włodawie. (bm)

Groźny pożar w Zahajkach

Palił się dom



W czwartek (4 maja) nad ranem mieszkańcy drewnianego domu w Zahajkach (gm. Wyryki) musieli w pośpiechu opuścić mieszkanie. Wszystko przez pożar. Na szczęście nikomu nic się nie stało. Udało się też zminimalizować straty do ok. 50 tys. zł.

Informacja o pożarze jednorodzinnego drewnianego domu krytego blachą dotarła do Straży Pożarnej o godzinie 3:46. Do akcji zadysponowano trzy zastępy straży z JRG we Włodawie oraz OSP z Wyryk i Zahajek. - Po przybyciu pierwszych zastępów na miejsce zdarzenia okazało się, że w drewnianym budynku jednorodzinny, krytym blachą, pali się ściana przyległa do komina,



a na poddaszu występuje duże zadymienie - mówi st.kpt. Wojciech Chomik z PSP we Włodawie. Na szczęście sytuację udało się w miarę szybko opanować i pożar nie zdołał rozprzestrzenić się na resztę budynku. Straty oszacowano wstępnie na ok. 50 tys. zł, a przyczyną pożaru był najprawdopodobniej nieszczelny przewód kominowy. (bm. fot. OSP Wyryki)

INFORMACJA

Zgodnie z art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2023 r. poz. 344) informuję, że na tablicy ogłoszeń mieszczącej się w budynku Urzędu Gminy Włodawa został wywieszony na okres 21 dni (poczynając od 08.05.2023r.) wykaz nieruchomości przeznaczonych do wydzierżawienia na rzecz dotychczasowego dzierżawcy.

Wójt Gminy Włodawa

NOWY Punkt Pobrań
badań laboratoryjnych

Włodawa,
ul. Wojska Polskiego 1
godziny pracy:
pon.-pt. 7.30-11.00, sobota 7.30-11.00

tel. 82 542 16 35

Placówka przystosowana
dla osób niepełnosprawnych

CENTRUM
LUXMED
MEDYCZNE

Jechał 115 km/h przez Włodawę

Pirat dostał srogą nauczkę

Policjanci weryfikują każde zgłoszenie nanoszone przez mieszkańców na Krajową Mapę Zagrożeń Bezpieczeństwa. W środę (3 maja) funkcjonariusze włodawskiej drogówki zatrzymali prawo jazdy mieszkańców Włodawy, który w obszarze zabudowanym pędził swoim volvo z prędkością 115 kilometrów na godzinę. Stało się to w miejscu, gdzie często dochodzi do podobnych przekroczeń.

Według policjantów Krajowa Mapa Zagrożeń cieszy się dużą popularnością wśród społeczeństwa. To policyjne narzędzie informatyczne służy do przekazywania informacji na temat różnego rodzaju zagrożeń. Każdy może wejść w aplikację i wskazać czy zaznaczyć niebezpieczeństwo występujące np. w okolicy miejsca jego zamieszkania. Takie zgłoszenia są oczywiście sprawdzane i weryfikowane przez policję. - I właśnie w takim miejscu wielokrotnie zaznaczanym jako zagrożone przekraczaniem prędkości na Krajowej Mapie Zagrożeń Bezpieczeństwa jest

ulica Kunirńska we Włodawie - mówi asp. szt. Kinga Zamojska-Prystupa z KPP we Włodawie. - To właśnie tam policjanci włodawskiej drogówki zatrzymali do kontroli 30-letniego mieszkańca Włodawy, który w terenie zabudowanym przekroczył dozwoloną prędkość swoim volvo o 65 km/h. Co więcej stało się to na odcinku drogi, gdzie obowiązywało ograniczenie do 50 km/h. Kierującemu za popełnione wykroczenie policjanci zatrzymali prawo jazdy i ukarali mandatem w wysokości 2000 złotych oraz nałożyli na niego 14 punktów karnych. (bm)

nowy tydzień
tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura,

Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:

Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl

lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803

– w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ – 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

e-mail: redakcja@nowytydzien.pl

e-mail: reklama@nowytydzien.pl

PRENUMERATA

realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

– na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl

– w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczeń przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

DOCIEPLENIA

NA MATERIAŁY BUDOWLANE

8% VAT

OFERUJEMY POMOC PRZY UZYSKANIU DOFINANSOWANIA

Szczegóły w oddziałach GREINPLAST

22-300 Krasnystaw, Zakręcie 2k
22-100 Chełm, ul. Wojsławicka 29
22-200 Włodawa, ul. Lubelska 58A

Dokonaj zakupu materiałów dociepleniowych Greinplast wraz z usługą i skorzystaj z obniżonej stawki VAT na materiały budowlane.

CHEŁM Pluskwy w szpitalu Młoda matka pogryziona

Pluskwy na chełmskim położnictwie. Dyrekcja szpitala potwierdza, że w trybie nagłym przeniesiono na inny oddział jedną pogryzioną pacjentkę i przeprasza za zaistniałą sytuację.

W szpitalu rodzice powinni przede wszystkim czuć się swobodnie i bezpiecznie. Ufać, że zarówno one, jak i ich właśnie narodzone dzieci są pod dobrą opieką. Tymczasem młode matki, które trafiły kilka dni temu na chełmską porodówkę, spotkała wyjątkowo przykra niespodzianka. W długi majowy weekend oddział położniczy zaatakowały pluskwy.

- Moja córka jest cała pogryziona - mówi oburzona czytelniczka „Nowego

Tygodnia”. - Na szczęście jest już w domu z dzieckiem, ale inne pacjentki zostały przeniesione na ginekologię - dodaje.

Pacjentki i ich rodziny są zbulwersowane i trudno im się dziwić (żywiące się krwią robactwo jest trudne do wytępienia, poza tym może przenosić bakterie, m.in. gronkowca). Uważają, że jedynym rozwiązaniem jest zamknięcie całego oddziału i kompleksowa dezynsekcja. Dyrekcja szpitala jest jednak innego zdania. Medycy zapewniają, że sytuacja jest już pod kontrolą, a zamknięcie położnictwa nie jest konieczne.

- Po otrzymanym zgłoszeniu pogryzienia jedna pacjentka została przeniesiona na inny oddział, a sala, w której wykryto insekty, została wyłączona z użytkowania. Przeprowadziliśmy dezynfekcję, którą powtórzymy za dwa tygodnie - tłumaczy lekarze.

Szpital przeprasza za sytuację, która „nie powinna mieć miejsca” oraz zapewnia, że dokłada starań, by wyeliminować problem i jak najszybciej pozbyć się pasożytów.

Skąd na porodówce wzięły się pluskwy? Zdaniem medyków, insekty najpewniej dotarły na oddział wraz z pacjentkami lub odwiedzającymi. (pc)

CHEŁM. Dziewczynka czuła się skrępowana, dyrekcja mówi o żarcie

Nauczyciel flirtował z uczennicą?

Nauczyciel chełmskiej podstawówki miał jawnie flirtować z uczennicą. 14-latką z płaczem pobiegła do wychowawczyni, ale zdaniem dyrekcji szkoły to był tylko żart.

Czyżby szykował się skandal w chełmskiej podstawówce? Dyrekcja placówki przyznaje, że po majówce wpłynęła skarga rodzica na jednego z nauczycieli, ale sprawa jest świeża i wymaga zbadania. Poza tym pedagog z wieloletnim doświadczeniem, zda-

niem dyrekcji szkoły, nie zrobiłby tego, o co jest oskarżany. „To był żart ze strony nauczyciela, który dziewczynka opacznie zrozumiała”.

Oficjalna wersja jest taka, że nauczyciel miał poprosić w trakcie zajęć uczennicę 7 klasy, by ta usiadła obok niego, gdyż „bardzo ją lubi”. Podobno też miał ją często świdrować wzrokiem na lekcjach, co krępowało dziewczynkę.

Jak ustaliliśmy, w minionym tygodniu 14-latką z płaczem wbiegła do sali, w której prowadziła zajęcia jej wychowawczyni i opowiedziała o wszystkim ko-

biecie. Zaraz potem w szkole aż huczało, że jeden z nauczycieli zostanie zwolniony „za flirtowanie z uczennicą”. Dyrekcja demuntuje jednak te doniesienia, mówiąc, że - póki co - skończyło się na rozmowie wyjaśniającej. (pc)

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

533 966 678 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. WOŚCIUSZKI 24/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2023
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

Oferty na najnowszej stronie www.krystyna.info

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37. e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW MALOWANIE ELEWACJI

Realizujemy program Czyste powietrze

783 800 351

Zamieszkać u siebie w centrum miasta

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277
slonecznyzakatek.pl

RADIO TAXI FINO 196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie: 800 202 802

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA 19 100

ZAMÓW TAXI

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

KASY I DRUKARKI FISKALNE

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI: ELZAB 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY ELZAB

certifikat podpisu elektronicznego

BO PLAN Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5 82 565 31 91 www.boxplan.pl

W Hannie powstaje kompleks rekreacyjno-sportowy

Współpraca się opłaca



Centrum Rekreacyjno-Sportowe w Hannie nabiera realnych kształtów. Niedawno gmina otrzymała dofinansowanie na wymianę nawierzchni na wysłużonym orliku, a równolegle toczą się prace nad budową pełnowymiarowego boiska piłkarskiego, pod które teren przekazała miejscowa parafia.



Współpraca między władzami gminy Hanna a tamtejszą parafią od lat przynosi obustronne korzyści. Dzięki niej powstało Centrum Religijno-Zabytkowe, które z roku na rok przyciąga do Hanny coraz więcej turystów i pielgrzymów. Niejako w ramach wdzięczności parafia nieodpłatnie przekazała gminie działkę, na której powstanie pełnowymiarowe boisko piłkarskie. Wkrótce zacznie się też wymiana nawierzchni na tamtejszym orliku, bo gminie udało się pozyskać na ten cel fundusze z Programu modernizacji kompleksów sportowych „Moje Boisko - Orlik 2012”. Trwa wyłanianie wykonawcy. - Naprzeciw orlika, obok

niedawno powstałego placu zabaw, trwają prace przy budowie pełnowymiarowego, trawiastego boiska piłkarskiego - mówi wójt **Grażyna Kowalik**. - Jesienią tego roku lub wiosną przyszłego powinno być już ono gotowe do użytku. Obok siłowni na świeżym powietrzu powstanie również zewnętrzna kręgielnia. Obiekty będą służyć jako zaplecze treningowe dla drużyn Bug Hanna, uczniów Szkoły Podstawowej w Hannie oraz mieszkańców całej gminy. Będzie to idealne miejsce do organizacji imprez rekreacyjno-sportowych oraz aktywnego spędzania wolnego czasu - przekonuje Kowalik. (bm)

HANNA. Aktywnie i patriotycznie



W środę (3 maja) w Hannie na placu i terenach leśnych koło GOKiS zgrupowali się patrioci i miłośnicy aktywnego wypoczynku w różnym wieku. Niemal 150 biegaczy i chodźarzy w najróżniejszym wieku uczęściło na sportowo rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 Maja.

Tego dnia organizatorzy BIEGU 1791: wójt gminy **Grażyna Kowalik**, LKS „Bug” Hanna oraz Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Hannie przygotowali trzy konkurencje sportowe, w których wykazać mógł się każdy chętny, bez ograniczeń wiekowych oraz terytorialnych (w wydarzeniu uczestniczyło wielu odwiedzających gminę gości i turystów). - Tego dnia najmłodsi mogli pobiec na dystansie 232 metrów

- bo taką rocznicę uchwalenia majowej konstytucji obchodziliśmy w tym roku, w biegu na 1791 m upamiętniającym rok uchwalenia Konstytucji 3 Maja, który cieszył się największą popularnością, oraz marszu nordic walking na 3 km, z którego najchętniej korzystali dojrzały uczestnicy naszej majówki - mówi **Monika Chudzik** z GOKiS-u. - Wszystkie konkurencje przebiegły bez prowadzenia klasyfikacji uczestników, więc w pogodnej atmosferze i pozwoliły na rekreację oraz podziwianie pięknej nadbużańskiej przyrody Hanny. Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe medale i poczęstunek z grilla na mecie oraz pakiety uczestnika z pamiątkową czapką i numerem startowym. Tego dnia w Hannie było biało-czerwono, sportowo i radośnie. W wydarzeniu uczestniczyło prawie 150 uczestników. (b)



STARY BRUS

Budują drogi, modernizują ujęcia wody i oczyszczalnię

Nawał inwestycji



Tak bogatej w inwestycje wiosny w historii gminy Stary Brus jeszcze nie było. Kończą się prace przy „Spince”, dwie z trzech dróg są już gotowe, za kilka tygodni ma być odebrana stacja uzdatniania wody w Wołoszkowoli, a do pracy rusza firma, która zmodernizuje oczyszczalnię ścieków w Starym Brusie.



- Do tej pory, gdy rozpoczynaliśmy jakieś zadanie, przeważnie doprowadzaliśmy je do końca i dopiero wtedy rozpoczynaliśmy kolejne. Teraz, ze względu na terminarz różnych naborów i decyzje o podziale środków ze źródeł zewnętrznych, kilka ważnych i kosztownych inwestycji realizujemy jednocześnie. Pracy jest naprawdę dużo, ponieważ nie wszystko da się przewidzieć na etapie projektowania - mówi wójt gminy Stary Brus **Paweł Kołtun**. - Najszybciej, bo pod koniec maja, powinna się zakończyć realizacja „Spinki” w Starym Brusie, Nowym Brusie, Kołaczach, Dominiczynie i Lubowierzu, współfinansowanej ze środków unijnego Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Stacja uzdatniania wody w Starym Brusie została zmodernizowana jeszcze jesienią, a teraz kończy się budowa wodociągu. „Spinka” pozwoli m.in. na przełączenie do gminnego wodociągu odbiorców w Dominiczynie i Lubowierzu, którzy obecnie są zaopatrywani w wodę z ujęcia w sąsiedniej gminie Urszulin. Ale to nie koniec, bo na kolejne trzy zadania mamy przyznane pieniądze z Programu Inwestycji Strategicznych „Polski Łód”. Pozwolą one na modernizację stacji uzdatniania wody w Wołoszkowoli, budowę dróg w Wołoszkowoli, Kołaczach i Marianne oraz modernizację oczyszczalni ścieków w Starym Brusie. (b)

WŁODAWA

Zawody pierwszej pomocy



(27 kwietnia) W oddziale włodawskiego PCK odbył się etap rejonowy Ogólnopolskich Mistrzostw Pierwszej Pomocy Polskiego Czerwonego Krzyża. W zawodach rywalizowała młodzież z trzech szkół średnich: Zespół Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego, I Liceum Ogólnokształcącego we Włodawie oraz ZSZ Nr 1 i II LO we Włodawie. Zawodnicy udzielali pierwszej pomocy na specjalnie zaaranżowanych na potrzeby mistrzostw stacjach urazowych.

Po bardzo wyrównanej rywalizacji do etapu okręgowego jako zwycięzcy zakwalifikowała się drużyna ZSZ Nr 1 i II LO we Włodawie.

Role pozorantów odegrała młodzież Szkolnego Koła PCK w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym we Włodawie.

Sędziowali: Agnieszka Kuryluk, Alina Szymańska, Monika Lis, Marta Uźniak, a pomocy udzielali żołnierze 19 Nadbużańskiej Brygady Obrony Terytorialnej. (pk)

Majówka bezpieczna, choć nietrzeźwych za kółkiem nie brakowało

Rekordzista z trzema promilami

Od początku długiego weekendu do 3 maja policjanci z Włodawy wyeliminowali z ruchu aż ośmiu nietrzeźwych kierujących. Aż strach pomyśleć, ilu pijanym za kółkiem udało się uniknąć kontroli. Na szczęście nie doszło do żadnego wypadku, choć rekordzista wydmuchał ponad 3 promile.

Długi weekend to dla policjantów czas wzmożonej pracy, szczególnie dla tych z drogówki. Każdego dnia mundurowi na drogach powiatu włodawskiego prowadzą wiele kontroli drogowych, podczas których zatrzymywani są nietrzeźwi kierujący. Od piątku do środy (3 maja) zatrzymali osiem osób, które zdecydowały się kierować zarówno autem jak i rowerem, pomimo wypitego wcześniej alkoholu. - Pierwszych trzech nietrzeźwych rowerzystów wpadło na początku majówki, w piątek - mówi **asp.szt. Kinga**

Zamojska-Prystupa z KPP we Włodawie. - Po południu 19-latek i 46-latek w Okunince podczas badania stanu trzeźwości wydmuchali po ponad promil alkoholu, zaś zatrzymany we Włodawie 45-latek zakończył kontrolę z wynikiem ponad pół promila. Wszyscy jechali rowerami. Za swoje czyny zostali ukarani mandatami w wysokości po 2500 złotych. Niedziela to kolejny kierujący pod działaniem alkoholu. Pierwszy wpadł w Okunince w związku z przekroczeniem dozwolonej prędkości. Policjanci od 31-latka z gminy Włodawa wyczuli woń alkoholu. Ich przypuszczenia potwierdziły się. Badanie stanu trzeźwości wykazało niemalże 0,5 promila alkoholu. W Okunince kontroli poddano również 38-latkę, która kierując hyundaiem znajdowała się po użyciu alkoholu. Obojgu zatrzymano uprawnienia do kierowania, a za wykroczenia odpowiedzą przed sądem. Kolejni kierujący „na podwójnym gazie” zostali wyeliminowani z ruchu drogowego w poniedział-

tek. Rekordzista został skontrolowany w Kołaczach (gm. Stary Brus) przed godziną 21. 33-latek podczas badania alkomatem miał ponad 3 promile alkoholu w wydychanym powietrzu, ale to nie powstrzymało go przed jazdą rowerem. Za popełnione wykroczenie otrzymał wysoki mandat. Na tym jednak nie koniec. Nocą 35-latek z gminy Urszulin nie tylko kierował oplem w stanie nietrzeźwości, ale i spowodował kolizję drogową w Wytyczynie (piszemy o tym na stronie 6). Ostatni rowerzysta został zatrzymany w Okunince. Patrol ruchu drogowego zbadał stan trzeźwości 67-latka, który pomimo wypitego wcześniej alkoholu kierował rowerem. Znajdował się po użyciu alkoholu. Za swój czyn odpowie przed sądem. Przypominamy, że za kierowanie w stanie nietrzeźwości grozi kara zakazu prowadzenia pojazdów na okres nie krótszy niż 3 lata oraz pozbawienie wolności nawet do 2 lat - przypomina Zamojska-Prystupa. (bm)

Jak powodzi się włodawskim radnym powiatowym

Mają sporo (niektórzy)

Składanie oświadczeń majątkowych to obowiązek m.in. radnych wszystkich szczebli. Jako jedni z pierwszych w Polsce (już 5 maja) swoje oświadczenia opublikowali radni powiatu włodawskiego. Przedstawiamy najważniejsze dane z oświadczeń. Stan majątków na koniec grudnia 2022 r. (w nawiasie podajemy stany kont rok wcześniej).

Mirosław Konieczny uzbierał 12 tys. zł, 4 tys. euro, 2 tys. dolarów (10 tys. zł). Mieszka w domu o pow. 135 mkw wartym 350 tys. zł. Ma też dwie działeczki warte razem kilkanaście tys. zł. Jako dyrektor szkoły w Woli Uhruskiej zarobił 87 tys. zł (rok wcześniej 83 tys. zł), plus dieta radego 18,7 tys. zł. Jeździ fodem focusem z 2009 r. (12 tys. zł). Ma do spłaty zobowiązania bankowe na sumę ok. 29 tys. zł (23 tys. zł).

Krzysztof Kuszpa odłożył ok. 52,7 tys. zł (45 tys. zł w 2021). Ma dom o pow. 150 mkw warty 300 tys. zł, prowadzi 51-hektarowe gospodarstwo (z budynkami) warte 440 tys. zł. Dochód z tego tytułu to 28 tys. zł (30 tys. zł). Posiada też działkę 0,3 ha o wartości 60 tys. zł. Jego zarobki to przede wszystkim wynagrodzenie w ARiMR - ponad 61 tys. zł (56 tys. zł rok wcześniej), plus dieta za działalność społeczną - 22,5 tys. zł. Do tego otrzymał 107 tys. zł (98 tys. zł) dopłaty obszarowej z ARiMR. Jeździ Skodą Kodiaq z 2021 r. (130 tys. zł). Ma też maszyny rolnicze - ciągnik i inny sprzęt ogólnej wartości ponad 410 tys. zł. Zaciągnął też cztery

(trzy) kredyty na kwotę łączną ponad 220 tys. zł (265 tys. zł).

Edward Łągwa zaoszczędził 67,7 tys. zł (162 tys. zł w 2021). Ma dwa mieszkania - o pow. 76 i 46 mkw warte odpowiednio - 200 tys. i 230 tys. zł. Posiada także dwie działeczki warte 8 i 9 tys. zł. Jego emerytura to 64 tys. zł (61 tys. zł), do tego dieta radnego i członka 29,3 tys. zł oraz umowa-zlecenie 5,4 tys. zł, dochód z najmu 8,7 tys. zł oraz spłata przez córkę pożyczki rodzinnej - 60 tys. zł. Jeździ vw golfem IV z 2006 r. wartym 11 tys. zł. Przekazał synowi i córce darowiznę w wysokości po 50 tys. zł.

Wiesław Orzeszko zaoszczędził 6 tys. zł (5 tys. zł), jest właścicielem nieruchomości: domu o pow. 120 mkw. (400 tys. zł), mieszkania o pow. 48 mkw. (120 tys. zł) i zajazdu 380 mkw. (5 mln zł). Prowadzi też gospodarstwo rolne o pow. 8 ha z zabudowaniami murowanymi wycenione na 900 tys. zł (bez dochodu). Prowadzi działalność hotelarsko-gastro-nomiczną (bez wpisanego dochodu), z tytułu zatrudnienia otrzymał 23 tys. zł plus dieta radnego - 16,7 tys. zł.

Danuta Pawluk ma na koncie 43 tys. zł (28 tys. zł). Jest współwłaścicielką domu o pow. 168 mkw wartego 367 tys. zł oraz mieszkania (58 mkw) wartego 186 tys. zł. Posiada też budynki gospodarcze warte 465 tys. zł (przed rokiem wycenione na 678 tys. zł). Utrzymuje się z diety radnej - 19 tys. zł, emerytury rolnej - 16,3 tys. zł, emerytury ZUS - 55,1 tys. zł. Jeździ Hondą CRV z 2013 r. Bez kredytu.

Andrzej Romańczuk zaoszczędził 157 tys. zł, plus papiery wartościowe

na kwotę 23 tys. zł (30 tys. zł). Ma dom o pow. 52 mkw warty 30 tys. zł, mieszkanie o pow. 48 mkw warte 136 tys. zł. Posiada gospodarstwo rolne o pow. ponad 118 ha warte ok. 1 mln 130 tys. zł. Osiągnął z niego dochód w wys. 322 tys. zł (267 tys. zł). Ma też działkę zagrodową 1,13 ha i las 3,9 ha wycenione odpowiednio: 150 tys. zł i 100 tys. zł. Jako starosta zarobił 207 tys. zł (150 tys. zł). Posiada sporo sprzętu rolniczego, np. ciągnik John Deere z 2017 warty 0,5 mln zł, kombajn zbożowy 0,25 mln zł, ciągnik za 90 tys. zł, plugi, prasy, zestawy opryskowe i auto Audi Q5 z 2013 r. - wszystko łącznie wycenione na ok. 1,2 mln zł. Kredytów i pożyczek ma na kwotę 260 tys. zł (340 tys. zł).

Tadeusz Rudko odłożył 20 tys. zł (164 tys. zł przed rokiem). Jest współwłaścicielem domu o po 77 mkw wartego 250 tys. zł i mieszkania o pow. 34 mkw (320 tys. zł; przed rokiem go nie posiadał) Ma ogólnorolne gospodarstwo o pow. 2,3 ha warte 61 tys. zł, które przyniosło mu dochód 5 tys. zł (12 tys. zł). Ma też trochę lasu - pół ha z żoną i 6 ha w 1/3 własności - w sumie warte 38 tys. zł. W GOPS zarobił 73,3 tys. (70 tys. zł) plus dodatek funkcyjny 10,6 tys. zł i tzw. „13” - 7,2 tys. zł, udział w projekcie 1,5 tys. zł, dodatek specjalny 6,9 tys. zł plus dieta radnego - 22,5 tys. zł oraz po 1 tys. zł z ZFŚS oraz 3 tys. zł - świadczenie wychowawcze na syna. Samochody: Hyundai Elantra z 2019 r. oraz Renault Clio z 2008 r. Ma dwa kredyty, do spłaty ponad 180 tys. zł (rok wcześniej bez kredytów).

Mariusz Zańko zaoszczędził 80 tys.

zł (40 tys. zł). Ponadto ma dom o pow. 66 mkw. warty 80 tys. zł (przed rokiem 70 tys. zł). Posiada też działkę o pow. 1000 mkw. wartą 80 tys. zł. Zarobki: jako sekretarz gminy Kodeń 117 tys. zł (96 tys. zł), dieta radnego 22,3 tys. zł, umowa-zlecenie 11 tys. zł (9 tys. zł). Jeździ oplem astrą z 2005 r. i Fiatem 500 z 2009 r. Bez zobowiązań.

Elżbieta Strońska odłożyła 2 tys. zł (3,2 tys. zł), na współwłasność ma dom o pow. 140 mkw. Wyceniony na 700 tys. zł. Z emerytury ZUS - 44,4 tys. zł (44,5 tys. zł) i 18,6 tys. zł jako radna powiatowa. Do spłaty ma kredyt 163 tys. zł (268 tys. zł).

Tadeusz Sawicki zaoszczędził 5 tys. zł (8,9 tys. zł) plus 2053 euro (990) i 16,5 tys. dolarów US (11,6 tys.) oraz papiery wartościowe na 30 tys. zł. Posiada 70-metrowe mieszkanie warte 150 tys. zł oraz drobne nieruchomości gruntowe warte 30 tys. zł. Z emerytury i innych świadczeń otrzymał 85,6 tys. zł (81,5 tys. zł) plus 22,5 tys. zł diety radnego. Jeździ Volvo V40 z 2016 r. i Toyotą RAV4 z 2003 r.

Tomasz Korzeniewski nie wykazał oszczędności. Jest właścicielem mieszkania o pow. 56 mkw. wartego 230 tys. zł i garażu wycenionego na 18 tys. zł. Z pracy w starostwie jako wicestara otrzymał 153,6 tys. zł (122 tys. zł w 2021 r.) oraz 31,3 tys. zł jako członek rady nadzorczej MPGK we Włodawie. Ma zaciągnięty kredyt hipoteczny - do spłaty 58 tys. zł (191 tys. zł).

Czesław Ignatiuk zaoszczędził 134,5 tys. zł (71,5 tys. zł przed rokiem). Jest właścicielem domu o pow. 270 mkw., który jest warty 180 tys. zł, gospodarstwa rolnego (5 ha) wartego 160 tys. zł (dochód z tego tytułu to 2 tys. zł plus dopłata z ARiMR - 3,9 tys. zł). Prowadzi działalność gospodarczą w branży ubezpieczeń - dochód z tego tytułu wyniósł 203,1 tys. zł (218 tys. zł rok wcześniej)

plus emerytura 44 tys. zł, dieta radnego - 24,7 tys. zł, świadczenie ratownicze - 2,4 tys. zł i 1,2 tys. zł diety ze związku wędkarskiego. Jeździ Nissanem Quashqui z 2010 r. wycenionym na 20 tys. zł.

Piotr Gorgol uzbierał 180 tys. zł (128 tys. zł w 2021). Ma dom o pow. 78 mkw. warty 300 tys. zł. Posiada też nieruchomość o pow. 0,3 ha wartą 5 tys. zł. Prowadzi indywidualną działalność gosp. (obsługa rynku nieruchomości) i z tego tytułu osiągnął dochód w wysokości 6,8 tys. zł (7,1 tys. zł przed rokiem). Dodatkowo w UG Włodawa zarobił 72,2 tys. zł (71,2 tys. zł rok temu) plus dieta radnego 19 tys. zł. Ma zaciągnięty kredyt - do spłaty zostało 48 tys. zł (102 tys. zł). Jeździ Citroenem z 2015 r. wartym 34 tys. zł.

Marian Kupisz odłożył 79,6 tys. zł (46 tys. zł przed rokiem). Ma na współwłasność dom o pow. 150 mkw. wyceniony na 400 tys. zł. Do tego 3-hektarowe gospodarstwo rolne warte 40 tys. zł (dochód 5 tys. zł) i działka (0,3 ha) z budynkiem gosp. o wartości 20 tys. zł. Zarobił w szkole 95 tys. zł (90 tys. zł w 2021 r.) plus jako radny i członek zarządu otrzymał 30 tys. zł oraz 10,8 tys. zł z umowy-zlecenia. Jeździ Toyotą Auris z 2018 r. wartą 70 tys. zł. Do spłaty zostało mu 77 tys. zł (108 tys. zł) z dwóch kredytów.

Romuald Pryll zaoszczędził 42,5 tys. zł. Ma na współwłasność dom o pow. 70 mkw warty 210 tys. zł oraz trzy mieszkania: 74 mkw (80 tys. zł), 54 mkw (85 tys. zł), 66 mkw (490 tys. zł), do tego kilka małych działek o łącznej wartości 12 tys. zł i garaż (35 tys. zł) i komórka (10 tys. zł). Jako sekretarz w UG Hańsk zarobił 83,4 tys. zł, plus zasiłek chorobowy 21,6 tys. zł, nagroda ze stowarzyszenia Poleska Dolina Bugu - 1,2 tys. zł, odszkodowanie 2,1 tys. zł, dodatek węglowy 3 tys. zł, dieta radnego 22,5 tys. zł. Jeździ Fordem Kuga z 2011 r. (38,5 tys. zł) i Nissanem Note z 2010 r. (19 tys. zł). Bez kredytów. **(opr. pk)**

Resocjalizacja na łonie przyrody Więźniowie będą sprzątać lasy

Pod koniec kwietnia szefowie Zakładu Karnego we Włodawie i Nadleśnictwa Sobibór zawarli porozumienie w zakresie edukacji i resocjalizacji osób skazanych. Osadzeni będą sprzątać pobocza leśnych dróg i konserwować altany, a leśnicy w zamian nauczą ich szacunku do przyrody i ekologii.

W wydarzeniu uczestniczyli podsekretarz stanu w resorcie sprawiedliwości **Marcin Romanowski**, ppłk **Piotr Burak** - zastępca dyrektora okręgowego Służby Więziennej w Lublinie, płk **Jacek Sankowski** - dyrektor Zakładu Karnego we Włodawie oraz nadleśniczy Nadleśnictwa Sobibór **Dariusz Filipczak**. - Głównym celem porozumienia będzie współpraca w zakresie zwiększenia efektywności oddziaływań resocjalizacyjnych i procesu readaptacji społecznej skazanych poprzez propagowanie działalności ekologicznej, edukacyjnej, kulturalno-oświatowej oraz wspieranie inicjatyw społecznych i oświatowych, mających na celu kształtowanie wśród osadzonych społecznie pożądanych postaw - informuje por. **Daniel Pręciuk** z Zakładu Karnego we Włodawie.

Czym będą zajmować się więźniowie? - Zbieraniem śmieci, oczyszczaniem pasów przeciwpożarowych z gałęzi, utrzymaniem i konserwacją urządzeń i innymi drobnymi pracami - mówi nadleśniczy **Dariusz Filipczak**. - Ze swojej strony będziemy organizować zajęcia edukacyjne czy pokazywać i promować postawy ekologiczno-społeczne, co jest jednym z elementów resocjalizacji. **(bm)**

3 Maja we Włodawie

Uroczystości związane z 232. rocznicą uchwalenia Konstytucji 3 Maja po raz kolejny zgromadziły rzesze włodawian i były doskonałą okazją do wspólnego, godnego i radosnego świętowania.

Niestety, obchody zaczęły się niefortunnie - od niekontrolowanego zjazdu ulicą Mostową autobusu, który wcze-

śniej przywiózł żołnierzy. Staczający się autobus z kierowcą w środku zaczęli jeszcze o peugeota i dwa szczipione auta zatrzymały się na nasypie. Na szczęście nikomu nic się nie stało, choć kierowca busa trafił na obserwację (o tym szerzej piszemy na str. 6.).

Uroczystości 3-majowe rozpoczęły się od mszy w kościele pw. św. Ludwika we Włodawie. Po niej miał



miejsce przemarsz pocztów sztandarowych i delegacji pod pomnik Tadeusza Kościuszki. Po kilkuminutowym przemówieniu przewodniczącej Rady Miejskiej we Włodawie **Joanny Szczepańskiej** prawie sto delegacji złożyło wieńce, wiązanki i kwiaty. Uważni obserwatorzy zwrócili uwagę, że po raz pierwszy dopuszczono do głosu kogoś poza przewodniczącą. List w imieniu posłanki przeczytała bowiem jej reprezentantka. Wywołało to sporo komentarzy. Podobnie jak zupełne



pominięcie jakichkolwiek zasad precedencji przy składaniu kwiatów. Doszło bowiem do sytuacji, że przed wojskiem wieńce składali emeryci, a przed służbami i duchownymi uczniowie.

Całość zakończył koncert patriotyczny w wykonaniu uczniów miejskich szkół i przedszkoli w sali kina Włodawskiego Domu Kultury.

Warto dodać, że uroczystość odbyła się z udziałem kompanii honorowej 19. Chełmskiego Dywizjonu Artylerii Samobieżnej. **(pk)**

WŁODAWA. Kolejne pieniądze dla WDK

Tym razem 400 tysięcy na modernizację kina

Włodawski Dom Kultury wzmacnia swoje finanse. Trzy z czterech wniosków grantowych już uzyskały akceptację, a czwarty na to szansę.

Ostatnio Włodawski Dom Kultury uzyskał dofinansowanie w kwocie 400 tys. zł na remont sali widowi-

skowej. To pieniądze od ministra kultury i dziedzictwa narodowego, przyznane w programie *Infrastruktura domów kultury*. Pozwolą na modernizację sali widowiskowej.

Zadowolenia z tego faktu nie kryje **Łukasz Zdolski**, dyrektor WDK. - *Tej wiosny mamy same dobre wiadomości. Najpierw było 110 tysięcy złotych dofinan-*

nowania na Poleskie Łato, potem prawie 100 tysięcy na nasz Teatr z Końca Polski, a obecnie 400 tysięcy złotych na remont sali.

W ramach tego konkursu *Infrastruktura domów kultury* otrzymał jedno z najwyższych dofinansowań. W większości były to bowiem kwoty od kilkudziesięciu do 200 tys. zł. **(pk)**

WŁODAWA. O włos od tragedii

Autobus stoczył się po bruku



Do groźnie wyglądającego zdarzenia drogowego doszło tuż przed rozpoczęciem 3-majowych uroczystości we Włodawie. Na brukowej ul. Mostowej (tzw. kościelniaku) autobus stoczył się i uderzył w zaparkowanego peugeota. Na szczęście nikt nie odniósł obrażeń, choć było o włos od tragedii.

W środę o godzinie 10:12 autobus marki Bova staczający się z ulicy Mostowej wjechał najpierw w zaparkowanego peugeota (na szczęście pustego), a potem zatrzymał się na skarpie.

Świadek tak to opisuje. - W zaparkowanym zgodnie z kierunkiem jazdy w dół autobusie na wyłączonym silniku nagle coś gruchnęło i samochód zaczął się staczać. Stojący nieopodal kierowca natychmiast chciał wskoczyć do pojazdu,

jednak tylko odbił się od drzwi bocznych i wpadł praktycznie pod tylne koła autobusu. Jednak przetoczywszy kilka fikołków podniósł się. Autobus potoczył się dalej i uderzył w zaparkowanego nieopodal peugeota i odbił w prawo, ciągnąc ze sobą peugeota. Po kilkudziesięciu metrach zatrzymał się na skarpie, niszcząc przy okazji skrzynkę energetyczną. Najciekawszą była reakcja kierowcy uszkodzonego samochodu osobowego, który widząc, co się stało, rzekł: „O, k... ojciec mnie zabije, bo właśnie pożyczylem od niego samochód!”.

Na szczęście w autobusie nie było nikogo. Wcześniej tym pojazdem przyjechali na uroczystości żołnierze z Chełma. 49-letni kierowca był trzeźwy i po wstępnych badaniach w szpitalu okazało się, że doznał tylko zadrapań i nabawił się kilku siniaków. Za spowodowanie zagrożenia w ruchu drogowym mieszkańiec powiatu

chełmskiego został ukarany mandatem. Policja apeluje, by zawsze sprawdzać czy właściwie zabezpieczyliśmy auto, które pozostawiamy na parkingu. (pk)



ŻÓŁKIEWKA / CHEŁM.

Mieszkańcy gminy Chełm wpadli w Krasnymstawie

Obrobili stację z... gum i przeterminowanych chipsów

Iście egzotyczny kwartet dokonał włamania do jednej ze stacji paliw na terenie gminy Żółkiewka. 21-letnia kobieta i trójka kompletnie pijanych mężczyzn w wieku 24-28 lat obrobiła nieczynny od jakiegoś czasu obiekt m.in. z gum do żucia i przeterminowanych chipsów. A ponieważ wszystkie straty wyniosły ponad tysiąc złotych ich czyn zagrożony jest do 10 lat więzienia.

Do zdarzenia doszło w nocy z 30 kwietnia na 1 maja. Dyżurny krasnostawskich policjantów otrzymał zgłoszenie, z którego wynikało, że w środku pawilonu opuszczonej stacji paliw na terenie gminy Żółkiewka kręcą się podejrzone osoby. - Jak wynikało z relacji dzwoniącego cztery osoby w pośpiechu wybiegły ze stacji

i samochodem marki Skoda odjechały w kierunku Krasnegostawu - mówi podkomisarz Jolanta Babicz, rzecznik prasowa KPP w Krasnymstawie. - Już kilka minut później nasi funkcjonariusze zatrzymali na jednej z krasnostawskich ulic opisane auto. Za kierownicą siedziała 21-letnia kobieta, z którą podróżowało trzech mężczyzn w wieku od 24 do 28 lat.

Wszyscy okazali się być mieszkańcami gminy Chełm. W aucie policjanci znaleźli towary pochodzący z kradzieży - przeterminowane chipsy, gumy do żucia i inne drobne artykuły spożywcze. Właściciel stacji oszacował straty na 1,2 tys. zł. - W chwili zatrzymania wszyscy trzej mężczyźni mieli prawie 3 promile alkoholu w organizmie - dodaje podkom. Babicz. Złodziejska czwórka usłyszała już zarzuty i stanie przed sądem. Za kradzież z włamaniem grozi nawet 10 lat więzienia. (kg)

Było bardzo groźnie

Kajakarze wpadli do Bugu

Strażacy i pogranicznicy wspólnie ratowali czwórkę kajakarzy, którzy po wywrotce na granicznym odcinku Bugu nie byli w stanie samodzielnie dostać się do brzegu. Na szczęście mieli kapoki, więc wszystko skończyło się dla nich pomyślnie.

Nietypowe zgłoszenie dyżurny włodaw-

skiej Straży Pożarnej otrzymał we wtorek (2 maja) tuż po południu. Okazało się, że grupa osób urządziła sobie spływ po granicznym odcinku Bugu. W okolicach miejscowości Wólczyń (gm. Włodawa) doszło do wywrotki dwóch kajaków, w związku z czym cztery osoby wpadły do wody. Rzeka ma obecnie bardzo wysoki stan i silny prąd, a jej głębokość wynosi nawet kilka metrów, więc niebezpieczeń-

stwo było bardzo realne. Na szczęście wszystkie osoby miały kamizelki ratunkowe i zdołały się uchwycić wystającego z brzegu konaru. Na miejsce wysłano strażaków z łodzią, w akcji udział brali też pogranicznicy wyposażeni w motorówkę. Bez większych przeszkód udało im się dotrzeć do poszkodowanych i bezpiecznie odstawić ich na brzeg. W zdarzeniu nikt nie ucierpiał. (bm)

Pijany kierowca rozwalił płoty i ściał latarnię

Pozbawił wieś prądu i schował się w piwnicy

Włodawscy policjanci zatrzymali 35-latkę, który kierując oplem wjechał w ogrodzenie dwóch posesji, zniszczył latarnię i skrzynkę elektryczną, czym spowodował brak energii elektrycznej w całej wsi. Po kolizji schował się za stertą ubrań w piwnicy u swojego znajomego, ale nie na wiele mu się to zdało.

Do zdarzenia doszło w sobotę (29 kwietnia) przed godziną 3:00. Dyżurny włodawskiej komendy został powiadomiony, że w Wytyczynie (gm. Urszulin) kierujący oplem wjechał w ogrodzenie dwóch posesji, uszkadzając przy tym latarnię i skrzynkę elektryczną, czym spowodował wyłączenie prądu w całej

wsi. - Gdy świadkowie zaczęli zadawać kierowcy pytania, ten uciekł na posesję swojego kolegi, pozostawiając na miejscu rozbite auto - mówi asp.szt. Kinga Zamojska-Prystupa z KPP we Włodawie. - Policjanci odnaleźli go schowanego w piwnicy u jednego z mieszkańców gminy Urszulin. 35-latek ukrył się za stertą ubrań, próbując zmylić funkcjonariuszy. Badanie alkomatem wykazało w organizmie mieszkańca gminy Urszulin ponad 2,5 promila alkoholu w wydychanym powietrzu. Mężczyzna został zatrzymany i trafił do policyjnego aresztu. Po wytrzeźwieniu usłyszał zarzut kierowania w stanie nietrzeźwości. 35-latek przyznał się do zarzucanego mu czynu. Wkrótce odpowie przed sądem. (bm)



Mieszkaniec powiatu włodawskiego sprawcą karambolu

Wysłał do szpitala cztery osoby

Puławscy policjanci wyjaśniają okoliczności zdarzenia drogowego, do którego doszło w Sadurkach, na drodze z Lublina do Nałęczowa. Zderzyły się tam cztery samochody osobowe. Do szpitala trafiły cztery osoby. Sprawcą karambolu jest 67-letni mieszkaniec powiatu włodawskiego.

Do wypadku doszło w niedzielę (30 kwietnia) około godziny 14.00 na drodze wojewódzkiej z Lublina do Nałęczowa. - Ze wstępnych ustaleń policjantów

wynika, że kierujący Hondą 67-latek z powiatu włodawskiego nie zachował należytej ostrożności i uderzył w Volvo, które zatrzymało się za samochodami stojącymi przed sygnalizacją świetlną - opowiada kom. Ewa Rejn-Kozak z puławskiej policji. - Z kolei Volvo uderzyło w Dacie, a Dacia w Fiata. Do szpitala trafił kierujący Hondą oraz jego pasażerka, a także dwoje pasażerów Volvo. Kierowcy wszystkich pojazdów byli trzeźwi. Wyjaśniamy okoliczności i przyczyny zdarzenia oraz apelujemy o zachowanie ostrożności na drodze - dodaje pani rzecznik. (bm)





• SKUTERY
• MOTOCYKLE
• QUADY

♦ Barton ♦ Kayo ♦ MRF
Pit Bike





Chetm, ul. Kolejowa 116, tel. 82 56 999 56

SPRZEDAŻ - CZĘŚCI - SERWIS - TRANSPORT - RATY

CHEŁM. Nie tylko przez remonty i protesty

Wjazd do Chełma? Katastrofa!

Wjazd do Chełma od strony Lublina to dla wielu kierowców prawdziwa gehenna. - Rano stoi się w korku nawet kilkadziesiąt minut - denerwują się i przypominają, że problemy zaczęły się po remoncie i „zwężeniu” drogi wlotowej.

Gigantyczne korki przy wjeździe do Chełma przypominają niedawne remonty krajowej „dwunastki” albo rolnicze pro-

testy, które blokowały ulicę Rejowiecką, a potem dojazd do przejścia w Dorohusku. Remonty się jednak skończyły, a korki tworzą się nadal. I nie jest to związane tylko z kolejną blokadą przejścia granicznego w Dorohusku, którą w czwartek rozpoczęli przewoźnicy (więcej o tym w oddzielnym artykule na str. 11).

- Bo korki tworzą się tylko od strony Lublina. Wjazd do miasta od ulicy Włodawskiej i od ulicy Zawadówka jest płynny - uważają kierowcy. Dla wielu z nich poranny

dojazd do Chełma to prawdziwa udręka. Mieszkając w Janowie czy Stołpiu, lepiej szukać alternatywnej drogi do miasta, żeby nie utknąć rano w sznurze aut. A ten ciągnie się czasami na wiele kilometrów.

W miniony piątek rano przy rondzie pojawiła się policja, ale nie było tam żadnego wypadku. - Policjanci informowali kierowców o utrudnieniach w dojeździe do granicy i możliwości wybrania innego przejścia granicznego - mówi **Ewa Czyż**, rzecznik Komendy Miejskiej Policji w Cheł-

mie. Policjanci przyznają, że nawet gdy nie ma protestów, to wjazd do miasta i tak korkuje się rano. Według kierowców ruch spowalnia czerwony pas pośrodku jezdni, który zawęża wjazd do jednego pasa jezdni. Już przed rokiem pisaliśmy, że ich zdaniem to błąd, którego nie wychwycono na etapie projektowania, a potem budowy drogi. Miejscy urzędnicy tłumaczyli wtedy, że wszystko jest w porządku, bo czerwony pas umożliwia dojazd do licznych posesji przy ul. Podgórze, ułatwia lewoskręt oraz

zapewnia bezpieczne włączenie się do ruchu. Zanim został wytyczony, ul. Podgórze miała po dwa pasy ruchu w każdym kierunku. Ruch ulicą odbywał się sprawnie, ale - zdaniem urzędników - cierpiało na tym bezpieczeństwo. Urzędnicy twierdzili też, że odkad przebudowano rondo Dmowskiego przy wlocie do miasta, to przepustowość spadła, bo można na nie wjechać i tak tylko jednym pasem. I przekonywali, że to nie przebudowa ul. Podgórze a natężenie ruchu spowalnia wjazd do miasta. Kierowcy nie chcą przyjmować takiego tłumaczenia. - Budując drogę, powinno się brać pod uwagę, że ruch samochodowy rośnie. Zwłaszcza że to jedyna droga do przejścia granicznego w Dorohusku. Ewidencje urzędnicy pokili sprawę w trakcie remontu i raczej nie zamierzają problemu rozwiązać - mówią. (bf)

CHEŁMSKIE. Byli z ludowcami, przeszli do Hołowni, wystartują razem

Odeszli z PSL, będą firmować wspólną listę

Wspólny start Polski 2050 i PSL w nadchodzących wyborach parlamentarnych doprowadził do osobliwej sytuacji. Na jednej liście znajdują się politycy i samorządowcy, którzy wcześniej działali w PSL, ale odchodzili niezadowoleni ze współpracy z tą partią. Teraz z uśmiechem będą promować listę?

Przed tygodniem liderzy Polski 2050 i PSL ogłosili to, o czym mówi-

ło się od dłuższego czasu tj. wspólny start w najbliższych wyborach parlamentarnych. Partia **Władysława Kosiniaka-Kamysza** i ruch **Szymona Hołowni** stworzą wspólną listę, ale po wyborach będą nadal tworzyć odrębne kluby w parlamencie i oddzielnie się rozliczać. Przedwyborczy mariaż ma swoich zwolenników i przeciwników, ale faktem jest, że doprowadził do dosyć osobliwej sytuacji. W ruchu Polska 2050 nie brakuje dawnych sympatyków i działaczy PSL, którzy niezbyt dobrze

wspominają współpracę z dawną partią. Na dawne niesnaski można oczywiście przymknąć oko. Gorzej jeśli do dzisiaj te relacje nie są najlepsze. Tak jak np. w powiecie chełmskim. **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcza, który wspiera ugrupowanie Hołowni, był kiedyś członkiem PSL. Działaczom tej partii wytyka różne rzeczy. Nie szczędzi słów krytyki pod adresem starosty, szefa ludowców w powiecie **Piotra Deniszczuka**. Jak patrzy na wspólną listę?

- Nigdy nie byłem i nie jestem zachwycony chełmskim PSL, bo brakuje tam myślenia propaństwowego. Można powiedzieć, że jestem trochę zdegustowany tym połączeniem, ale dystansuję się od tego. Wiem, że ważniejsze jest to, żeby w kraju było dobrze. I dla dobra sprawy mogą startować wspólnie. Oby efekt finalny był tego wart - mówi burmistrz.

Do Polski 2050 blisko **Jarosławowi Wójcickiemu**, radnemu powiatowemu, który niedawno rzucił partyjną legityma-

cją PSL. On nie ma nic przeciwko wspólnej liście do parlamentu, o ile jedynką będzie ktoś z ruchu Hołowni. - Każdy głos się liczy a po wyborach, z tego co mówią obaj liderzy, ugrupowania będą miały oddzielne kluby parlamentarne - mówi Wójcicki, ale dodaje, że jednak w wyborach samorządowych takiego „związku” sobie nie wyobraża.

Jedynką łączonej listy Polska 2050 i PSL do sejmu listy w naszym okręgu zostanie najprawdopodobniej **Ewa Jaszczuk**. Ona także miała swój epizod z PSL. Nie była nigdy członkiem tej partii, ale z listy ludowców startowała do sejmiku województwa lubelskiego. (bf)

CHEŁMSKIE. G9 wzmacnia się

Burmistrz Górski wróci do macierzy?

Pogłoski o rzekomym rozpadzie G9 były mocno przesadzone. Grupa wójtów, która jest w opozycji do władz powiatu chełmskiego, a głównie starosty Piotra Deniszczuka, powiększa się. Na ostatnim spotkaniu pojawił się Tadeusz Górski, burmistrz Rejowca, który G9 tworzył, ale potem jego drogi z kolegami rozeszły się.

Grupa G9 powstała przed wyborami samorządowymi, które odbyły się w 2010 roku. Tworzyli ją samorządowcy

z dziewięciu chełmskich gmin, którym udało się przejąć władzę w powiecie. Samodzielnie kierowali powiatem tylko przez jedną kadencję. W kolejnej weszli do koalicji z PSL, a starostą został **Piotr Deniszczuk**. Ta współpraca zakończyła się jeszcze przed końcem kadencji. W kolejnej, trwającej, Deniszczuk stworzył koalicję z PIS, a G9 pozostało w opozycji. Wydawało się, że grupa nie przetrwa utraty władzy, ale sposób zarządzania powiatem i lokowania drogowych inwestycji połączył niezadowolonych wójtów. Grupa ma formalnie trzyosobową reprezentację w radzie powiatu, ale niezado-

wolonych z obecnych rządów radnych jest więcej. Dwoje opuściło szeregi klubu i partii PSL, a jeden odszedł z PIS. Niedawno zdecydowali się na współpracę z G9. Oficjalnie poinformowano o tym na marcowym spotkaniu grupy w Dorohusku. Na ostatnim spotkaniu, które odbyło się w Dubience, pojawił się z kolei **Tadeusz Górski**, burmistrz Rejowca. Był on jednym z twórców grupy, ale jego drogi z kolegami rozeszły się. Mówi, że zawiódł się wtedy na współpracy, bo powiat pod ówczesnymi rządami G9 nie realizował prawie żadnych inwestycji w gminie Rejowiec, pozwolił na likwidację Liceum,

nie wykonał dróg w ramach prac posaceniowych w kilku miejscowościach.

- Zostałem zaproszony na spotkanie przez burmistrza Hieronima Zonika i uważam, że pomimo tych zaszłości trzeba rozmawiać i współpracować - mówi burmistrz Górski. - Nie zadeklarowałem jeszcze, że wracam, bo chciałbym najpierw poznać zamierzenia kolegów i ustalić ewentualne zasady tej współpracy. Ale zgadzam się z nimi, że w powiecie nie dzieje się dobrze, że starosta popełnia błędy, że brakuje konwentów, które kiedyś były regularnie organizowane i na których zapadały wspólne decyzje co do inwestycji. Zamiast tego starosta sam decyduje i narzuca swoją wolę pozostałym samorządom. A wystarczy zerknąć na sąsiadów z powiatu krasnostawskiego. Tam odbywają się takie spotkania,

a samorządowcy szanują się nawzajem. A w naszym powiecie wójtowie rywalizują, jakby byli swoimi przeciwnikami.

Burmistrz mówi, że nie podobają mu się zachowanie starosty na dożynkach powiatu chełmskiego, które odbyły się w Wierzbicy. To, że witał gości, których nie było, a pomijał tych, którzy pojawili się, np. posła **Krzysztofa Grabczuka**. - Potrzeba nam wszystkim wspólnego szacunku do siebie i działania w myśl starej zasady, że zgoda buduje, a niezgoda rujnuje - mówi burmistrz Górski.

Grupę G9, oprócz wspomnianych radnych powiatowych, tworzą burmistrzowie **Hieronim Zonik** i **Stanisław Bodys** oraz wójtowie - **Wojciech Sawa**, **Edyta Niezgoda**, **Henryk Gołębiowski**, **Dariusz Stocki**, **Krzysztof Deniusz-Rosiak**. (bf)

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.



Chełm, ul. Nadrzeczna 5
tel. 662 165 541

www.konsalnet.pl

OGŁOSZENIE

Prezydent Miasta Chełm informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Chełm przy ul. Lubelskiej 65 oraz na stronie internetowej <http://umchelmlubelskie.pl/index.php?id=51> został podany do publicznej wiadomości (na okres 21 dni począwszy od 08.05.2023r.) wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia, obejmujący nieruchomość stanowiącą własność Miasta Chełm, położoną przy ul. Pszennej.

W terminie 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu, osoby zainteresowane, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z 21.08.1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2023 r., poz. 344 z późn. zm.) mogą składać wnioski w sprawie nabycia nieruchomości.

USŁUGI OGRODNICZE

- ☀ Cięcie drzewa, wycinka
- ☀ Koszenie trawy
- ☀ Porządkowanie terenów

tel. 785 231 548

CHEŁM. Rodzice rozżaleni

Zespół do likwidacji. A co z dziećmi?

Rodzice dzieci korzystających z pomocy terapeutycznej w Zespole Socjoterapii przy ul. Czarnieckiego są rozgoryczeni z powodu planów likwidacji tego miejsca. Urzędnicy zapewniają, że dzieci nie pozostaną bez opieki i wsparcia, a specjaliści bez zatrudnienia. Ostateczne decyzje ponoć jeszcze nie zapadły.

Rodzice dzieci i młodzieży korzystających ze wsparcia fachowców w Zespole Socjoterapii działającym przy ul. Czarnieckiego w ramach Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1 nie chcą pogodzić się z tym, że miejsce to miałyby przestać istnieć. Swoje zaniepokojenie

i prośbę o wstrzymanie likwidacji wyrazili w piśmie do przewodniczącego Rady Miasta Chełm. Zwrócili w nim uwagę, że ich dzieci borykają się z różnymi trudnościami, cierpią m.in. na ADHD, zespół Aspergera, depresję, stany lękowe, a zdarza się, iż mają za sobą także próby samobójcze. Rodzice wskazują na ogromne korzyści w rozwoju ich dzieci, zarówno w sferze emocjonalno-społecznej, jak i w sferze nauki oraz funkcjonowania w szkole, dzięki wsparciu specjalistów z Zespołu Socjoterapii.

- Pragniemy wyrazić zaniepokojenie, zdumienie i żal z powodu decyzji o likwidacji tego potrzebnego miejsca - piszą w liście do radnych rozgoryczeni rodzice.

Wskazują, że zespół socjoterapii jest jedynym miejscem w mieście, oferującym grupowe zajęcia socjoterapeutyczne, grupową terapię psychologiczną dla dzieci i młodzieży oraz szeroko rozumiane zajęcia edukacyjne.

- Znaczące jest to, że dostęp do tej pomocy jest natychmiastowy, bezpłatny i długofalowy, a my, rodzice mamy tam też zapewnione wsparcie w doświadczeniach trudnościach osobistych i wychowawczych - piszą rodzice dzieci. - Rozumiemy, że te plany mogą wynikać z potrzeby ograniczenia kosztów w mieście. Uważamy jednak za niezbędne pozostawienie działań socjoterapeutycznych w poradni, jeśli nie ma innej możliwości, to nawet

w mniejszym zakresie. Te działania są bardzo potrzebne dla zdrowia psychicznego i dobrego funkcjonowania emocjonalno-społecznego naszych dzieci.

Temat ten poruszyła na ostatniej komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska radna **Edyta Rożek**. Pytała urzędników czy sygnały o likwidacji placówki są prawdziwe i co będzie z dziećmi, które korzystają z tamtejszego wsparcia.

- Na te zajęcia przychodzą dzieci z rodzin dysfunkcyjnych - stwierdziła radna Rożek. - Ci zrozpaczeni rodzice pytają, co będzie z ich dziećmi, gdy się zamknie tę placówkę.

Dorota Cieślak, zastępca prezydenta Chełma odpowiedziała, że zadania reali-

zowane przez zespół socjoterapii nie są wpisane w „oświatowe”, tylko przyporządkowane są „do spraw społecznych”. Z jej słów wynikało, że wsparcie byłoby nadal udzielane dzieciom, ale w ramach działalności Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie, w którym funkcjonuje świetlica środowiskowa. Kilku specjalistów, pracujących w zespole socjoterapii też ma znaleźć zatrudnienie.

- Nikt nie zostanie bez kompetentnej pomocy, która jest w obowiązkach naszych świadczona - stwierdziła wiceprezydent Cieślak. - Będziemy jeszcze informować o tym, jak będzie wyglądała kwestia organizacyjna. Decyzje w tej sprawie jeszcze nie zapadły w stu procentach. **(mo)**

CHEŁMSKIE. Wizyta wiceministra MON nie naruszała przepisów oświatowych

Kuratorium nie daje się podpuszczać

Obowiązek wyjaśnienia sprawy i udzielania odpowiedzi na każde wpływające do kuratorium pismo, niezależnie od tego, jak absurdalna wydaje się jego treść, nakłada na nas Kodeks Postępowania Administracyjnego - tłumaczy Kuratorium Oświaty w Lublinie w reakcji na nasz artykuł o rozliczaniu za wizytę wiceministra obrony narodowej w liceum w Dubience.

Przed tygodniem pisaliśmy o zamieszaniu, jakie wywołała na „powiatowym podwórku” wizyta wiceministra obrony narodowej **Marcina Ociepy** w liceum mundurowym w Dubience. Starostwo, które jest organem prowadzącym liceum, zamiast ucieszyć się z wizyty i darmowej promocji szkoły, wystąpiło do kuratorium z wnioskiem o skontrolowanie czy nie doszło do złamania przepisów oświatowych. Kuratorium zareagowało, domagając się wyjaśnień od dyrektora liceum. A ta reakcja została odczytana przez postronnych jako udana próba wciągnięcia kuratorium w rozgrywkę między starostwem a liceum. Niektórzy sugerowali nawet, że kuratorium dało się podpuścić, sprawdzając, czy wizyta wiceministra MON w szkole z klasami mundurowymi w jakikolwiek sposób naruszała przepisy oświatowe.

Ale reakcja kuratorium nie powinna nikogo dziwić. - Kodeks postępowania administracyjnego nakłada na nas obowiązek wyjaśnienia sprawy i udzielenia odpowiedzi na każde wpływające do urzędu pismo - tłumaczy **Jolanta Misiak**, dyrektor Wydziału Pragmatyki Zawodowej i Analiz z Kuratorium Oświaty w Lublinie.

KO reaguje niezależnie od tego, jak absurdalna wydawać się może treść danego pisma. Po tym, jak dyrektor Liceum złożyła wyjaśnienia, kuratorium odpisało starostwu, że „wizyta wiceministra miała charakter sprawozdawczo-promocyjny i była związana w szczególności z realizacją programów dotyczących Certyfikowanych Wojskowych Klas Mundurowych i Oddziałów Przygotowania Wojskowego w ww szkole. Uczniowie podczas wizyty zaprezentowali wyszkolenie zdobyte pod czas zajęć w szkole - pokaz musztry zespołowej oraz użycia środków przymusu bezpośredniego. Należy zauważyć, że zgodnie z zapisami art. 53 ust. 2a ustawy z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (...) Minister Obrony Narodowej sprawuje nadzór pedagogiczny nad realizacją szkolenia w oddziale przygotowania wojskowego”.

Kilkanaście dni po wizycie wiceministra kuratorium przeprowadziło w liceum doraźną kontrolę. Ale nie miała związku z obecnością wiceszefa MON i nie była „nasyłana” przez starostwo, a odbyła się z inicjatywy kuratorium oświaty. Zresztą była to już trzecia doraźna kontrola od początku 2023 roku w tej szkole. - Wszystkie trzy dotyczyły tego samego tematu, tj. przebiegu nauczania, działalności wychowawczej i opiekuńczej i nie utrudniały normalnego funkcjonowania szkoły - mówi **Arkadiusz Kwieciński**, dyrektor chełmskiej delegatury Kuratorium Oświaty w Lublinie.

Kuratorium sprawdzało dokumentację od 2017 roku. Terminy kontroli przypadły czasami w niezbyt fortunnych momentach, np. w trakcie trwającego w szkole festiwalu piosenki. **(bf)**

CHEŁMSKIE. Piłsudczycy są wśród nas

Marszałek to dla nich wzór

Związek Piłsudczyków Rzeczypospolitej Polskiej rozrasta się i tworzy nowe oddziały. A jego członków można już zobaczyć w powiecie chełmskim. Biorą udział w patriotycznych uroczystościach, przyciągając uwagę charakterystycznymi mundurami i maciejówkami nawiązującymi do ubioru „wodza”.

Związek Piłsudczyków Rzeczypospolitej Polskiej to dzisiaj ogromna organizacja działająca nie tylko na terenie kraju. Ma kilkadziesiąt okręgów i oddziałów w Polsce oraz 5 za granicą. Powołali go pod koniec lat 80. intelektualści, aktorzy, działacze niepodległościowi, ludzie kultury, nauki i sztuki, a także kombatan- ci i żołnierze Wojska Polskiego. Celem

było szerzenie wiedzy o działaniach i zasługach marszałka Józefa Piłsudskiego i przekazywanie idei patriotycznych młodzieży. Okręg lubelski związku jest jednym z najprężniej działających w kraju.

- Mamy około 150 członków, jesteśmy formacją umundurowaną, ze stopniami wojskowymi, mamy własną orkiestrę, która występuje w wielu europejskich miastach. Skupiamy aktywnych ludzi, którzy mają chęć działania, utożsamiają się z wartościami, które były bliskie marszałkowi Piłsudskiemu i chcą je propagować szerzej - mówi mjr **Miroslaw Gregorowicz**, sekretarz lubelskiego Okręgu ZPRP. - Nie zależy nam na budowaniu „wojska”, a skupianiu ludzi z pasją. Dlatego cieszę się, że organizacja się rozwija i przystępują do niej nowi ludzie z terenu Chełma i powiatu chełmskiego.

Wśród chełmskich piłsudczyków jest m.in. **Stefan Sakowski** - radny powiatu chełmskiego oraz **Beata Wanarska-Zakaszewska** - nauczycielka. Oboje pochodzą z Sawina. Mieszkańcy gminy mieli okazję zobaczyć ich w charakterystycznych szarych mundurach i „maciejówkach”, w których gustował marszałek Piłsudski, w trakcie ostatnich uroczystości z okazji Święta Konstytucji 3 Maja, które odbyły się w Sawinie. S. Sakowski brał już wcześniej udział w uroczystościach m.in. w Wojsławicach.

- Wszędzie tam, gdzie mamy utworzone grupy i członków, staramy się brać udział w najważniejszych wydarzeniach lokalnych, pokazywać się i promować - mówią piłsudczycy. - A nasza obecność wywołuje zaciekawienie i skłania do poznawania historii. **(bf)**



CHEŁM. Mieszkańcy zdezorientowani

Niewykonana inwestycja na liście wykonanych?

W urzędniczym sprawozdaniu z wykonania budżetu obywatelskiego za 2022 r. napisano, że zrealizowano remont chodnika przy ul. Rolniczej. - To nieprawda. Po co takie wprowadzenie w błąd? - pyta zdezorientowany Dariusz Wojciechowski, przewodniczący rady osiedla Cementownia.

Na ostatnich komisjach i sesji chełmscy radni głosowali przeciw przyjęciu sprawozdania z realizacji budżetu obywatelskiego za 2022 rok albo wstrzymali się w tej sprawie od głosu. W poprzednim wydaniu „Nowego Tygodnia” relacjonowaliśmy ich dyskusję w tej sprawie. Sprawozdanie przedstawione radnym, które znajduje się także na stronie internetowej ratusza, zawiera listy zadań zrealizowanych oraz niezrealizowanych

i na tej podstawie w naszym artykule przytaczaliśmy te przedsięwzięcia. Na „miejskiej” liście zrealizowanych w ramach budżetu obywatelskiego inwestycji znalazła się również ta dotycząca osiedla Cementownia, a chodzi o zadanie pod nazwą „remont chodnika przy ul. Rolniczej strona parzysta oraz remont chodnika ul. Chomentowskiego od ul. Rolniczej do Przemysłowej strona nieparzysta”. W tej sprawie skontaktował się z naszą

redakcją **Dariusz Wojciechowski**, przewodniczący rady osiedla Cementownia.

- Ta inwestycja wcale nie została zrealizowana - mówi przewodniczący D. Wojciechowski. - Miała być wykonana w tamtym roku, ale nie została. Zbliża się kolejna edycja budżetu obywatelskiego, a my jako mieszkańcy nie wiemy, czy mamy to zadanie zgłaszać jako nowy wniosek, czy jednak ono będzie realizowane. Nie rozumiem, dlaczego w spra-

wozowaniu to nasze zadanie znalazło się jako zrealizowane, skoro tak nie jest. Może doszło do pomyłki, ale to wprowadzanie mieszkańców w błąd.

O wyjaśnienie sprawy poprosiliśmy w chełmskim ratuszu. Jednak merytorycznej odpowiedzi jeszcze nie otrzymaliśmy. Gabinet Prezydenta Chełma tłumaczy, że pracownik, który jest najbardziej zorientowany w temacie, przebywa akurat na urlopie, ale obiecano, że odpowiedź będzie udzielona w przyszłym tygodniu. Do sprawy wrócimy. **(mo)**







Zapraszamy do autoryzowanego Partnera Handlowego:
AGRO-TERS Sp. j.
 ul. Rampa Brzeska 3, 22-100 Chelm
 tel./fax: (82) 565 40 70, 565 40 78, 565 40 79
 e-mail: info@agro-ters.pl



X

PRO

DOSKONAŁY WYBÓR: WZOROWA OCHRONA I OBFITE ŻNIWA

- Szybkie działanie interwencyjne
- Doskonale zwalczanie chorób
- Ochrona zbóż
- Nowoczesna technologia **Leafshield**



Ascra® Xpro 260 EC – ze środków ochrony roślin należy korzystać z zachowaniem bezpieczeństwa. Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu. Zwróć szczególną uwagę na stosowane zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia i symbole ostrzegawcze umieszczone w etykietach oraz przestrzegaj zalecanych środków bezpieczeństwa.

Bayer Sp. z o.o., tel. 22 572 36 12
 Al. Jerozolimskie 158, 02-326 Warszawa

www.agro.bayer.com.pl

CHEŁMSKIE. Wszystko przez wojnę

Blokowali rolnicy, blokują przewoźnicy

Najpierw skończyła się cierpliwość rolnikom, którzy blokowali dojazd do przejścia granicznego w Dorohusku, w proteście przeciwko zalewaniu nas tanim zbożem technicznym, a teraz drogę blokują przewoźnicy. Oni też sprzeciwiają się preferencyjnemu traktowaniu przewoźników z Ukrainy.

W czwartek (4 maja) rozpoczął się protest przewoźników. Przedsiębiorcy

blokują dojazd do przejścia drogowego w Dorohusku. Blokadę ustawili za skrzyżowaniem w Okopach. Przepuszczają pięć ciężarówek na godzinę. Nie blokują przejazdu aut z towarem szybko psującym się, inwentarzem, konwojom z pomocą humanitarną oraz autom osobowym. Blokada drogi może potrwać aż miesiąc. Pomimo że wojewoda i policja negatywnie opiniowały, a wójt na tej podstawie wydał negatywną decyzję w sprawie zgromadzenia, to sąd pozwolił na jego organizację.

- Na miejscu jest około 30 przewoźników - mówi **Łukasz Białasz**, przewoźnik z Srebrzyszcza i organizator blokady. Przedsiębiorcy, tak jak poprzednio polscy rolnicy, protestują przeciwko preferencyjnemu traktowaniu konkurencji z Ukrainy. - Domagamy się równego traktowania - mówi Ł. Białasz. - Ukraińscy przewoźnicy nie stosują się do licencji na transport międzynarodowy, za które my musimy płacić duże pieniądze. Jeżdżą starymi samochodami, które nie spełniają, wymaganych od nas, norm

emisji spalin. Jest ogromny napływ ciężarówek, które są w fatalnym stanie technicznym. Przez to schodzą z kosztów i wożą towary po zaniżonych cenach. Na dodatek po ukraińskiej stronie jest nakaz, aby ładować towary tylko na auta ukraińskich przewoźników, a nas pomijać.

Przez to polscy przewoźnicy notują ogromne straty. Białasz na jednym aucie traci co miesiąc 4 tysiące złotych. - Przy sześciu samochodach w ciągu trzech miesięcy jestem już ponad 70 tys. zł „w

plecy” - mówi i zapowiada, że protest nie skończy się, dopóki ten problem nie zostanie załatwiony. - Chciałbym, żeby nasza blokada już po kilku dniach dała efekt, ale już przygotowujemy się do tego, żeby wystąpić o pozwolenie na akcję protestacyjną na kolejny miesiąc - mówi.

Przewoźnicy chcą, aby ich problemem zajął się jak najszybciej odpowiedni przedstawiciel rządu, tj. **Andrzej Adamczyk**, minister infrastruktury. Na razie spotkali się z wojewodą lubelskim, któremu przekazali swoje postulaty. (bf)



Protest przewoźników rozpoczął się od wyjazdu kolumny aut z dawnego targu końskiego w Rudce koło Chelma



CHEŁM Wiosenne porządki Odkopali... chodnik

Służby miejskie odkopały chodnik. Bynajmniej nie jakiś zabawkowy, ale zwykły, tyle że od kilkunastu lat zarastający trawą, z którą nikt nic nie robił. Porządki, podobne do tych zrobionych przy ulicy 15. Sierpnia, prezydent Jakub Banaszek zapowiada na innych trotuarach.

Niewielu przechodniów pamiętało, że w tym miejscu kiedyś był normalnej szerokości chodnik. Nieusuwana od lat trawa zawłaszczyła trotuar, pozostawiając pieszym tylko wąską dróżkę. O tym, że za sprawą pracowników MPKG chodnik przy ul. 15 Sierpnia odzyskał swoją dawną szerokość, pochwalił się na Facebooku prezydent Chełma **Jakub Banaszek**, informując, że miejska spółka komunalna kontynuuje rozpoczęte w ubiegłym roku prace przywracające miejskim chodnikom ich pierwotną szerokość.

W najbliższym czasie prace polegające na oczyszczaniu chodników oraz ścieżek rowerowych będą przeprowadzane także w rejonie ulic Wolności, Wojsławickiej, Zawadówka, Włodawskiej, Kochanowskiego i Ogrodowej.



- Dodatkowo na bieżąco prowadzone są prace w zakresie opróżniania koszy ulicznych, oczyszczania terenów zielonych, chodników, ścieżek rowerowych i ulic z odpadów, zanieczyszczeń, i ich wywóz do utylizacji - dodaje **Jakub Oleszczuk**, prezes MPKG. - Przypominamy również, że ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach nakłada na właścicieli nieruchomości oraz zarządców terenu obowiązek dbania o czystość i porządek na terenie nieruchomości. Obowiązkiem właścicieli posesji jest dbanie o porządek na chodnikach położonych wzdłuż ich nieruchomości.

W ostatnich dniach pracownicy miejskiej spółki rozpoczęli także prace związane z odświeżeniem kaplicy pogrzebowej na cmentarzu komunalnym

w Chełmie oraz szaletu miejskiego przy ulicy Sybiraków. W zakres prac wchodzi mycie elewacji, odnowienie napisu i naprawa drobnych ubytków elewacyjnych wraz z ich odmalowaniem.

(w, fot. Jakub Banaszek | Facebook)

CHEŁM Radny apeluje o zwiększenie puli Inflacja zjada sportowe stypendia

Stypendia sportowe wypłacane w ubiegłym roku chełmskim zawodnikom wynosiły od 200 do 400 zł. Zdaniem radnego Dariusza Grabczuka to za niska kwota. - Apeluję o zwiększenie puli na ten cel - mówi radny Garbczuk.

Na podstawie zapisów uchwały Rady Miasta Chełm z 2016 r. stypendia sportowe przyznaje prezydent Chełma po uprzednim zaopiniowaniu przez komisję stypendialną. W lutym ub.r. prezydent Chełma powołał siedmioosobową komisję stypendialną, aby zaopiniowała przedłożone wnioski o przyznanie okresowego stypendium sportowego. W 2022 r. do podziału na ten cel zaplanowano w budżecie miasta 50 tys. zł. Stypendia sportowe mogą otrzymywać zawodnicy, spełniający szereg określonych kryteriów, zrzeszeni w klubach sportowych działających w Chełmie, uprawiający dyscyplinę olimpijską oraz posiadający licencje odpowiedniego Polskiego Związku Sportowego. Do końca 2021 złożono 23 wnioski o stypendia sportowe. W 2022 r. za uzyskane osiągnięcia w roku poprzednim stypendia sportowe pobierało początkowo 16 zawodników, ale na wnioski klubów uchylono dwie decyzje i stypendia pobierało ostatecznie 14 zawodników. Wysokość miesięcznych stypendiów wynosiła od 200 do 400 zł miesięcznie. Zostały wypłacone na kwotę 46 230 zł. Informację o przyznanych i wykorzystanych w 2022 r. stypendiach sportowych przyjęli na ostatniej sesji chełmscy radni. Na poprzedzającej te obrady komisji oświaty, sportu i kultury temat wysokości stypendium poruszył radny **Dariusz Grabczuk**.

- Tu chodzi o ścisłą kadrę olimpijską i te kwoty stypendiów są za małe - stwierdził radny D. Grabczuk. - Kiedyś były one wyższe. Należy wziąć pod uwagę dzisiejsze ceny. Obozy, odpowiednie odżywianie i sprzęt sportowy - to kosztuje. Proponuję, aby podwyższyć stypendia.

Urzędnicy odpowiedzieli, że należy w tej sprawie „zawnioskować” na piśmie o zwiększenie puli pieniędzy na ten cel.

(mo)

CHEŁM. Będą pieniądze, będą wiaty Na Działkach też chcą nowych przystanków



- Dlaczego na osiedlu Działki nie ma nowych wiat przystankowych? - z takim pytaniem do władz miasta zwrócił się radny Tomasz Otkęła. Miasto odpowiada, że będą, ale... najpierw trzeba pozyskać na nie dofinansowanie.

Pod koniec ubiegłorocznego wakacji miasto Chełm rozpoczęło wymianę starych przystanków autobusowych na nowe. I choć te od razu wzbudziły wśród mieszkańców pewne kontrowersje (m.in. zwracano uwagę, że niektóre z nich są tak wąskie, że nie zapewnią schronienia przed wiatrem czy deszczem, a ławki zamontowane na nowych przystankach będą w stanie pomieścić maksymalnie 2-3 osoby), trzeba przyznać, że nowe przystanki wyglądają dość schludnie i estetycznie.

Oszkłone wiaty nie stanęły jednak na wszystkich przystankach. Nie ma ich m.in. na osiedlu Działki. - A to z jakiej przyczyny? - pyta władze miasta radny **Tomasz Otkęła** (KR „Polska 2050”), zwracając przy okazji uwagę na kiepski stan jednego z przystanków przy ul. Litewskiej.

Odpowiadając radnemu prezydent **Jakub Banaszek** zapewnił, że wymiana wiat będzie kontynuowana.

„Miasto Chełm jest w trakcie analizy możliwości pozyskania środków. W pierwszym etapie wymiany wiat zostały wytypowane te, z których korzysta większa liczba pasażerów. Docelową wymianą objęty zostanie cały obszar miasta. Sytuowanie ich uzależnione jednak będzie od warunków takich jak szerokość pasa drogowego, a także możliwości wynikające z rozporządzenia w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych” - czytamy w odpowiedzi.

Jak informuje Urząd Miasta Chełm, wymieniono 38 wiat. Planowana jest wymiana 40 kolejnych. Miasto zamierza starać się o dofinansowanie na ten cel z funduszy unijnych dla Polski Wschodniej.

Wraz z nowymi wiatami na przystankach pojawiły się też elektroniczne rozkłady, choć na razie nie wszystkie działają.

- Rozkłady działają w 14 lokalizacjach, a na podłączenie oczekuje kolejnych 24. Miasto wystąpiło w tej sprawie z wnioskami dla każdej z lokalizacji do PGE (o przyłączenie). Czekamy na decyzję. Niestety, w przypadku każdego z urządzeń konieczna jest oddzielna umowa i wniosek, dlatego cały proces jest czasochłonny. Jednak zmierzamy do finiszu - informuje **Damian Zieliński** z Urzędu Miasta Chełm.

(w)

CHEŁM. Po co dyrektorzy na komisjach? Dla dyrektorów to nie kara

Radny Marek Sikora nie widzi potrzeby, aby na każdej komisji oświaty, kultury i sportu zwoływać dyrektorów placówek oświatowych, bo w tym czasie mogą być bardziej potrzebni w szkołach i przedszkolach. Urzędnicy odpowiadają, że dla dyrektorów to nie kara, a na posiedzenia zapraszani są oni po to, aby odpowiadać na ewentualne pytania radnych.

- Jest mi miło, że na każdej komisji oświaty, kultury i sportu są u nas dyrektorzy placówek oświatowych, ale czy za każdym razem to konieczne? - pytał radny **Marek Sikora** na ostatniej komisji oświaty, kultury i sportu. - W tym czasie placówki zostają bez dyrektorów. Kiedy jest potrzeba, aby się spotkać, to ta obecność dyrektorów jest wskazana, ale na przykład dziś z porządku obrad wynika, że takiej konieczności nie było.

Dorota Cieślík, zastępca prezydenta Chełma, odpowiedziała, że gdy dyrektorzy w szkołach są nieobecni, to zastępują ich wicedyrektorzy lub inne wyznaczone osoby. Tłumaczyła, że zaproszenia wysyłane są im dlatego, że na posiedzeniu radni mogą zapytać o coś, co będzie wymagało wyjaśnień także ze strony dyrektora szkoły.

- Listy obecności nie sprawdzamy - stwierdziła wiceprezydent Cieślík. - Obecność dyrektorów ma nas wspomóc, gdy trzeba coś uszczegółowić. Ta obecność to nie kara. Intencja jest taka, aby rozmawiać o oświacie w obecności osób, których to dotyczy.

Radny Sikora odpowiedział, że nikt za karę nie uczestniczy w tych posiedzeniach.

- Bądźmy poważni. Wzywać trzydziestu dyrektorów, bo może ktoś zada pytanie? - pytał radny Sikora. - To może, aby ten czas dla dyrektorów nie był zmarnowany lepiej w punktach obrad przygotować dla nich jakieś sprawy.

Agnieszka Walewska-Maksymiuk, dyrektor Departamentu Oświaty, zapewniła, że dyrektorzy nie są wzywani, tylko informowani o terminie komisji, a przychodzą na nie z własnej woli i nikt ich z tego nie rozlicza. Dyrektor zaproponowała, aby zapytać o to samych zainteresowanych.

- I jakiej się pani spodziewa od nich odpowiedzi po takim pytaniu z ust dyrektora departamentu i w obecności wiceprezydenta? - zapytał radny Sikora.

Kwestii tej nie rozstrzygnięto, ale wiceprezydent Cieślík poprosiła, aby to członkowie komisji proponowali, kiedy i w jakich okolicznościach zapraszać dyrektorów na posiedzenia.

(mo)

CHEŁM. Skręcają mimo zakazu Nie każdy chce prosto



Mimo że taka organizacja ruchu obowiązuje tu od dłuższego czasu, kierowcy wciąż nie mogą się do niej przyzwyczaić i wyjeżdżając spod Galerii Chełm w kierunku ul. Rejowieckiej, narażają się na mandaty i punkty karne. Wielu z nich uważa, że w tym miejscu należy coś zmienić. I miasto przygotowuje zmiany, ale raczej nie takie, jakich oczekiwali kierowcy...

Z jednej strony nakaz jazdy prosto lubw prawo, z drugiej sygnalizacja świetlna znajdująca się po lewej stronie. Tak wygląda jeden z wyjazdów spod Galerii Chełm. Teoretycznie kierowcy mogą pojechać wtedy w dwóch kierunkach, ale w praktyce tylko w jednym, bo skręt w prawo, to skręt w ślepą uliczkę.

- Przejeżdżam wtedy codziennie i wiem, jaki znak tam obowiązuje, ale zastanawiam się, czy jeśli skręcę w prawo, zawrócę na tym ślepym odcinku, a następnie przejadę przez skrzyżowanie z sygnalizacją to również narażam się na mandat? - zastanawia się jedna z naszych Czytelniczek.

To pytanie przekazaliśmy chełmskim policjantom. Ci tłumaczą, że w praktyce kierowcy wyjeżdżający w tym miejscu spod galerii mogą pojechać tylko prosto. Przypominają, że ślepy odcinek ulicy przedzielony jest podwójną ciągłą linią, której kierujący nie powinni przekraczać.

- Jedynym rozwiązaniem, aby nie narażać się na odpowiedzialność, jest po-

jechać prosto. Za zlekceważenie znaku i skręt w lewo grozi 250-złotowy mandat i 5 punktów karnych - przypominają mundurowi.

Zdaniem wielu mieszkańców Chełma o wiele wygodniej byłoby, gdyby na tym skrzyżowaniu dopuszczono również możliwość wyjazdu w lewo. Argumentują to tym, że obecnie obowiązująca organizacja ruchu jest niepraktyczna i myli wielu kierowców. Również chełmska policja zamierza zwrócić się do miasta, jako zarządcy drogi, z propozycją rozważenia zmiany organizacji ruchu w tym miejscu.

Urząd Miasta już zaplanował zmiany na tym odcinku, choć chyba nie takie, jakich oczekiwali by niektórzy kierowcy.

- Na istniejącym łączniku jezdni serwisowej planowane jest wprowadzenie ruchu jednokierunkowego z możliwością przejazdu w relacji od ul. Kochanowskiego do Galerii Chełm, z zachowaniem ruchu dwukierunkowego wyłącznie dla rowerzystów. 50 m na zachód, od wyjazdu do ul. Kochanowskiego, funkcjonuje zjazd na ul. Rejowiecką, którym kierujący mogą wyjechać z parkingu przy Galerii Chełm. Dopuszczenie możliwości skrętu w lewo z jezdni serwisowej na skrzyżowaniu z ul. Kochanowskiego nie jest planowane, gdyż już teraz niestosowanie się kierowców do znaku nakazu powoduje utrudnienia w ruchu ze względu na blokowanie skrzyżowania kierowcom jadącym od ul. Rejowieckiej w lewo na jezdnię serwisową w kierunku Szkoły Podstawowej nr 3 - tłumaczą miejscy urzędnicy.

(w)



PAŃSTWOWA
AKADEMIA
NAUK
STOSOWANYCH
W CHEŁMIE

- Bezpieczeństwo wewnętrzne
- Budownictwo
- Filologia słowiańska translatoryczna
- Mechanika i budowa maszyn
- Informatyka stosowana
- Ekonomia matematyczna
- Stosunki międzynarodowe
- Pedagogika przedszkolna i wczesnoszkolna
- Pedagogika
- Pielęgniarstwo
- Elektrotechnika
- Filologia angielska
- Mechanika lotnicza
- Pilotaż
- Rolnictwo
- Dietetyka i żywienie zbiorowe

STUDIA

- INŻYNIERSKIE
- LICENCJACKIE
- MAGISTERSKIE
- PODYPLOMOWE



PLAN ZAJĘĆ DOSTOSOWANY
TAKŻE DLA OSÓB PRACUJĄCYCH!

SIENNICA RÓŻANA. Talent i dar w rękę odkrył przez przypadek... Z metalu wykuwa cuda

Jest stuprocentowym samoukiem, a swój niezwykły talent odkrył kilka lat temu, przypadkiem. Dziś Artur Karczmarek z Woli Siennickiej w gminie Siennica Różana z metalu, blachy czy betonu potrafi „wyczarować” dosłownie wszystko - począwszy np. oryginalnego, ozdobnego ogrodzenia po wykonane z wręcz jubilerską precyzją prawdziwe dzieła sztuki.

I właśnie wszystko zaczęło się od ogrodzenia, a dokładnie od bramy wjazdowej na posesję. Artur Karczmarek postanowił wykonać ją sam, bo chciał, by była nietuzinkowa. Nie bardzo miał pomysł, jak ma dokładnie wyglądać, więc zaczął szukać inspirowania w internecie. Trafił na stronę z kowalstwem artystycznym. Postanowił spróbować. Od dawna lubił metal, lubił spawać, ale nie było w tym nic niezwykłego, od zwyczajne przedmioty i naprawy, jakie wykonuje się w niemal każdym gospodarstwie.

- Z forum internetowego dowiedziałem się, że korpus tej bramy jest z drutu, tyle tylko było informacji. Resztę dochodziłem sam. Nigdy wcześniej nie widziałem na żywo, jak pracują inni metaloplasty. Jestem stuprocentowym samoukiem - mówi w rozmowie z „Nowym Tygodniem” Artur Karczmarek.

Brama wyszła niesamowita. Do niej doszło ogrodzenie. Pod wrażeniem byli sąsiedzi, a kierowcy przejeżdżający obok posesji pana Artura nie raz zwalniali, czy wręcz zatrzymywali się, by obejrzeć co można stworzyć z drutu i metalu.

Z efektu swojej pracy zadowolony był również sam autor. Poczuł, że to jest to, co chciałby robić. Od tego czasu zaczął zamykać się w swoim kowalskim studio i wyczarowywać z blachy i metalu cuda. Każdy, kto je widział, przekonywał go, że powinien „pokazać je światu” i wykonywać nie tylko dla siebie. Tak powstał pomysł założenia strony internetowej. Pan Artur nie chciał jednak zachwalać sam siebie. Uznał, że zakładkę „O mnie” powinien wypełnić ktoś inny, kto jednak dobrze zna jego i jego prace. Z ochotą zgodził się zrobić to jego znajomy - Mirosław Ignacy Kaczor.

„Skromność to ten rodzaj dumy, który mało rzuca się w oczy. Ten zasłyszany niegdyś tekst najlepiej opisuje osobowość Pana Artura Karczmarka i dlatego właśnie ja piszę o Nim a nie On sam - scharakteryzował na wstępie utalentowanego sąsiada Mirosław I. Kaczor, a następnie opisał swoje pierwsze spotkanie z dziełami sąsiada i kilka przedmiotów, które wyszły spod jego ręki. - Latem, 2016 roku, wczesnym popołudniem,

siedziałem pod lipą, koło swojego domu i wtedy przyszedł do mnie Pan Artur z lampą wykonaną z rogów dużego jelenia. Prosił o wykonanie fotografii, którą mógłby zamieścić w sieci dla reklamy. Przyniosłem aparat fotograficzny, a kiedy chciałem przestawić lampę, doznałem szoku. Rogi jelenia, które miałem za naturalne, wykonano z metalu. Misterne uperlenie stanowiące o urodzie rogów, jaśniejsze końce wycierane przy zdzieraniu scypuły, były odwzorowane w sposób doskonały. Później było jednodmowej wysokości „drzewko szczęścia”, kasetka - kuferek, beczuleczka o pojemności około jednego litra. Wszystko z metalu, przy zachowaniu najmniejszych detali...”

Od tamtej pory Artur Karczmarek stworzył kolejne metalowe dzieła.

- Wypracowałem własną technikę wykonywania prac, ale cały czas się uczę - mówi Karczmarek. - Przed wykonaniem czegoś z metalu, np. postaci czy zwierzęcia, drukuję zdjęcie modelu. Całość przeskalowuję, by zachować naturalne rozmiary danego przedmiotu. Po więcej informacji sięgam do internetu, ale nie wszystko udaje się tam znaleźć. Zostaje więc metoda prób i błędów - wyznaje.



Pan Artur podkreśla, że metaloplastyka wymaga cierpliwości i samozaparcia. - Na szczęście ja to po prostu lubię robić, mało tego, przy takiej pracy odpoczywam - śmieje się artysta, który sam nie lubi się tak nazywać. - Jestem tylko zwykłym, wiejskim facetem po zawodowce, z wielkim sercem do metaloplastyki - przekonuje.

Od pewnego czasu Karczmarek podobne cuda tworzy również z betonu. Można zobaczyć je na jego posesji i w internecie.

- Czy da się z tego żyć? Pewnie tak, z tym, że ja zajmuję się tym po godzinach, hobbistycznie, za wielkich pieniędzy z tego nie mam, za to największą zapłatą dla mnie jest uśmiech na twarzy klienta. To daje mi satysfakcję i pewność, że to co robię, robię dobrze - opowiada A. Karczmarek.

Chce pozostawić po sobie jak najwięcej prac, zależy mu też na propagowaniu miejscowości, w której żyje.

Więcej o działalności pana Artura i jego dziełach na stronie internetowej www.metplastart.pev.pl (kg)

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Z sesji w gminie

Petycja podzieliła radnych

Petycja mieszkańców o naprawę ul. Leśnej w Kaniem-Stacji podzieliła, co nie często się zdarza, radnych gminy Rejowiec Fabryczny. Nie ze względu na koszt jej realizacji, bo ten nie przekroczy 3 tys. zł, ale dlatego, że według części radnych jej rozpatrzenie odbyło się podejrzenie szybko, a inni zastanawiali się, czy w ogóle rada powinna podejmować uchwałę w tej sprawie.

Drobna - wydawałoby się - sprawa zajęła sporą część ostatniej sesji Rady Gminy Rejowiec Fabryczny, która odbyła się 28 kwietnia. Otwierając ten punkt obrad **Danuta Woźniak**, przewodnicząca Komisji Skarg, Wniosków i Petycji, poinformowała, że komisja po przeprowadzeniu wizji lokalnej i zapoznaniu się z kosztami naprawy drogi rekomenduje poparcie uchwały w tej sprawie. Radny **Ryszard Maziarczuk** zgłosił jednak wątpliwości, czy rada powinna podejmować uchwałę w tej sprawie, skoro wcześniejsze inwestycje drogowe nie były poddawane pod głosowanie.

- Komisja jest od tego, aby rozpatrywać zgłoszone petycje i musiała się tą sprawą zająć - tłumaczył wójt **Zdzisław Krupa**. - Nie chodzi o budowę drogi, a remont. Dokładnie o jej wyrównanie tłuczniem, co będzie kosztować 2-3 tys. zł. Kontaktowaliśmy się z mieszkańcami jeszcze przed wpłynięciem tego pisma, zapewniając ich, że w ramach środków (100 tys. zł), jakie rada gminy wydzieliła w budżecie na remonty bieżące dróg, niebawem zostanie to wykonane. Pan radny mówi, że inwestycje drogowe nie zawsze są głosowane, może nie zawsze, ale przed zgłoszeniem do drugiego nabo-

ru do „Polskiego Ładu” spotkaliśmy się na tej sali i dyskutowaliśmy o tym, które drogi należy zgłosić.

Inni radni zastanawiali się jednak, czy każda petycja złożona przez mieszkańców byłaby załatwiona tak szybko i sprawnie - Rozumiem, że petycja zostanie rozpatrzona „na tak” i w ciągu kilku dni droga zostanie wyremontowana. Czy ja, czy inni radni również mamy pisać petycje? - pytał radny **Janusz Słomiński**.

- To nie jest tak, że akurat ta petycja wywołała naszą reakcję. Drogi staramy się naprawiać po kolei, ale żyjemy w państwie demokratycznym i mieszkańcy mieli prawo złożyć petycję, a rolę rady jest ją rozpatrzyć. Wszystkie drogi gruntowe, które wymagają poprawy przejezdności, będą poprawiane - zapewnił wójt, ale to nie zamknęło tematu.

- Mieszkańcy Wólki Kańskiej-Kolonii pisali wcześniej dwie petycje dotyczące drogi w kierunku Krynicy. Czy było wtedy jakieś głosowanie? Nie dostali nawet odpowiedzi. Musiałem się o nią upominać w ich imieniu, a dziś raptem głosujemy? O co tu chodzi? - dopytywał radny **Maziarczuk**.

Radny **Kamil Kapeluszy** zauważył z kolei, że petycje załatwiane są dość szybko i skutecznie, a wnioski radnych już niekoniecznie.

- Miesiąc temu na komisji upominałem się o to, aby wyrównać stumetrowy odcinek drogi, tzw. Wierzbówkę. Czy coś zostało w tej sprawie zrobione? - pytał radny.

Wójt **Krupa** zapewnił, że urząd już uzgodnił z wykonawcą ul. Łąkowej, że ten odcinek zostanie wyrównany.

Wyjaśnienia i argumenty wójta jednak nie wszystkich przekonały. Uchwa-

ła w sprawie uwzględnienia petycji co prawda przeszła, ale stosunkiem głosów: 9 „za”, 1 „przeciw” przy 4 „wstrzymujących się”.

Dłuższa kadencja sołtysów i powiatowe obietnice

Na sesji radni przegłosowali także zapisy dotyczące Statutów Sołectw. Poparli wniosek wójta o wydłużenie kadencji sołtysów i rad sołeckich z 4 do 5 lat, czyli zrównanie jej z obowiązującą od 2018 roku pięcioletnią kadencją samorządów.

Na zakończenie radni usłyszeli optymistyczne zapewnienia od goszczącego na sesji wicestarosty i radnego powiatowego z Kaniego **Jerzego Kwiatkowskiego**, któremu towarzyszył inny radny z tego okręgu - **Andrzej Dzirba**. Wicestarosta zapewnił, że powiat jeszcze w tym roku wyremontuje drogę w Wólce Kańskiej.

- Jeśli chodzi o odcinek od torów w kierunku Oleśnik, w lesie, to my, jako powiat, we własnym zakresie oczywiście usuniemy koleiny. Natomiast nie możemy odpowiadać, że współpracę z sąsiednim powiatem. Zrobimy najpierw to, co do nas należy. Choćby z uwagi na czas kryzysu, każdy samorząd boryka się z niedostatkami. Ceny poszły zdecydowanie w górę, choć jak jeżdżę po gminie Rejowiec Fabryczny, to chyba tej gminy to nie dotyczy, bo gdzie się nie pojawię, to tam leją asfalt. Jest jeszcze problem byłej drogi wojewódzkiej (chodzi o przejętą w tym roku przez powiat drogę z Rejowca do Siedliszcza - przyp. aut.). Będziemy współpracować z samorządami gmin, aby włączyć ją do jakiegoś projektu, ale przedtem nasze służby zadbają o to, aby przejezdność była tam lepsza - obiecał wicestarosta **J. Kwiatkowski**. **(w)**

GMINA DUBIENKA

Priorytetowa inwestycja idzie szybciej niż przewidywano

Prace na ujęciach idą pełną parą

W Dubience i Skryhiczynie trwa modernizacja ujęć wody. Ta bardzo ważna inwestycja pochłonie blisko 5 mln zł, z czego tylko niecałe 250 tys. zł gmina wykląda z własnej kasy, bo reszta to dotacja. Przedsięwzięcie ma zakończyć się wcześniej niż przewidywano.

Od października ub.r. w gminie Dubienka realizowane jest zadanie pod nazwą „Modernizacja ujęć zbiorowego zaopatrzenia w wodę w miejscowościach Dubienka i Skryhiczyn”. Zakres robót budowlanych w Dubience obejmuje przebudowę budynku stacji uzdatniania wody z wymianą technologii pozyskania i uzdatniania wody

pitnej. W Skryhiczynie zakres robót obejmuje także przebudowę budynku stacji uzdatniania wody i wymianę instalacji, co przyczynić ma się do poprawy jej funkcjonalności. Oprócz tego budynek tamtejszej stacji będzie docieplony i wymienione mają być w nim okna i drzwi. Na całe zadanie gmina Dubienka pozyskała 4 750 000 zł dofinansowania z Polskiego Ładu, a wkład własny wyniósł 250 tys. zł.

Sytuacja na rynku przetargów łatwa nie jest, bo ceny szybko się zmieniają, przez co samorządowcom ciężko właściwie oszacować wartość zadania. Urzędnikom z gminy Dubienka się to jednak udało. Wybrana w przetargu oferta firmy, z którą podpisano umowę na realizację inwestycji opiewa na

4 981 500 zł, z czego 4 732 425 zł to dotacja z Polskiego Ładu, a 249 075 zł gmina ostatecznie wyłożyła z własnej kasy. Urzędnicy z gminy Dubienka cieszą się, że przedsięwzięcie jest realizowane. Było dla nich priorytetem, bo ujęcia wody w gminie Dubienka tak, jak w większości gmin powiatu chełmskiego pochodzą z lat 70-tych XX wieku i wymagały już modernizacji.

- To była bardzo potrzebna inwestycja - mówi **Krystyna Deniusz-Rosiak**, wójt gminy Dubienka. - Wykonawca w ramach zawartej umowy zobowiązał się na wykonanie całości zadania do października 2023 roku, jednak ze względu na zaawansowany stopień prac budowlanych zakończenie inwestycji jest planowane na lipiec bieżącego roku. **(mo)**

GMINA RUDA-HUTA. Chcą zdiagnozować społeczne problemy

Pytają o przemoc, picie i inne uzależnienia

Gmina Ruda-Huta przygotowuje się do opracowania Diagnozy Problemów Społecznych. W tym celu zaprasza mieszkańców do udziału w wypełnieniu internetowej ankiety. Mieszkańcy zastanawiają się jednak, dlaczego pytania dotyczą niemal wyłącznie uzależnień i przemocy.

W badaniu mieszkańcy są pytani m.in. o to, jak często piją alkohol, czy zdarza

im się pić w samemu lub w trakcie pracy. Są także pytania o zażywanie i dostępność środków psychoaktywnych, takich jak narkotyki czy dopalacze, pytania o doświadczenie przemocy, także tej internetowej. Twórcy ankiety poruszyli też tematy innych, ale również groźnych rodzajów uzależnień: od smartfonów, zakupów, gier komputerowych i video, hazardu, kradzieży, obsesyjnego dbania o zdrowie czy korzystania z medycyny estetycznej i operacji plastycznych.

- Ankieta jest anonimowa. Pozyskane w badaniu dane statystyczne posłużą do przygotowania analiz i opracowań zbiorczych dotyczących sytuacji społecznej oraz będą stanowiły podstawę do opracowania dokumentu, jakim jest Diagnoza Problemów Społecznych Gminy Ruda-Huta. Zachęcamy mieszkańców do jak najliczniejszego udziału w badaniu. Im więcej ankiet pozyskamy, tym lepiej - pisze w wstępie do ankiety urzędnicy.

Ale część mieszkańców zastanawia

REJOWIEC FABRYCZNY. Poza protokołem zapowiedź podwyżki opłat za śmieci

Rewitalizacja nie dla Wschodu

Przedstawiciele Stowarzyszenia „Semper Fidelis” nie przekonali miejskich radnych do włączenia do Gminnego Programu Rewitalizacji osiedla Wschód kosztem osiedla Cementowa-Fabryczna-Robotnicza. Na sesji byli również, jak to w Rejowcu Fabrycznym, narzekania na brak powiatowych inwestycji drogowych. Padła też zapowiedź, że prawdopodobnie już na kolejnym posiedzeniu radni będą musieli pochylić się nad podwyżką opłat za odpady.

Uchwała w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego i obszaru rewitalizacji będącą kolejnym etapem przygotowań do uchwalenia Gminnego Programu Rewitalizacji zdominowała ostatnią sesję Rady Miasta Rejowiec Fabryczny. Urząd pracuje nad tym dokumentem od wielu miesięcy. Ma on wskazać najpoważniejsze problemy społeczne, najbardziej zdegradowane obszary i proponowane działania naprawcze. Program będzie podstawą do ubiegania się o środki zewnętrzne na ich realizację.

Przed głosowaniem nad przedłożonym przez burmistrza projektem uchwały głos zabrała przedstawicielka lokalnego stowarzyszenia „Semper Fidelis”, która próbowała przekonać radnych, aby jako „obszar zdegradowany” ująć osiedle Wschód w miejsce osiedla Cementowa-Fabryczna-Robotnicza.

- Wnioskowaliśmy o to, jak również o ujęcie w Programie infrastruktury dla dzieci i młodzieży, która nie za bardzo ma jakąkolwiek ofertę w naszym mieście, zwłaszcza na os. Wschód oraz w centrum. Odpowiedziano nam, że to wskaźniki, które przyjęto do analizy potrzeb zdecydowały o tym, które obszary zostały uznane za zdegradowane, a które nie. W związku z tym chciałbym państwa prosić o rewizję tych wskaźników oraz diagnozy, której wynik stoi w sprzeczności z oceną samych ankietowanych, którzy wskazywali, że Wschód powinien zostać objęty rewitalizacją - argumentowała przedstawicielka Stowarzyszenia, dodając, że Wschód liczy pięć razy więcej mieszkańców, niż Cementowa-Fabryczna-Robotnicza, więc statystycznie zjawiska negatywne mogą występować tu częściej.

W odpowiedzi przewodniczący rady miasta **Robert Szwed** przypomniał, że rewitalizacja nie może być postrzegana jako proces inwestycyjny, ale przede wszystkim jako program rozwiązywania problemów społecznych, a z diagnozy

wynika, że na Wschodzie tych jest najmniej.

Z kolei burmistrz **Stanisław Bodys** podkreślał, że diagnozę społeczną, na podstawie której wytyczano „obszary zdegradowane” przeprowadzali specjaliści, m.in. na podstawie danych z ośrodka pomocy społecznej, które obiektywnie wskazują, gdzie problemów jest najwięcej.

- Nie zgodzę się też z tym, że Wschód jest ubogi w urządzenia sportowo-rekreacyjne. Tu znajduje się jeden z największych placów zabaw w mieście, a w planach są kolejne, ponadto jest „Orlik”, a niewielki plac zabaw znajduje się również na terenie spółdzielni mieszkaniowej - wskazywał Bodys, zaznaczając, że wykluczenie z Programu obszaru Cementowa-Fabryczna-Robotnicza wiązałoby się z tym, że gmina mogłaby stracić szanse na starania o środki na zagospodarowanie dawnej kopalni margla i jej otoczenia. - To wielki potencjał i olbrzymia szansa, z której nie możemy nie skorzystać - zaznaczał Bodys.

Ostatecznie radni podjęli uchwałę w przedstawionej im wersji.

Ponarzekali na powiat

Na sesji wrócił też temat remontów - a raczej ich braku - powiatowych dróg. Radni kolejny raz wyrazili ubolewanie, że mimo obietnic ze strony starostwa w budżecie powiatu nie ujęto zadań dotyczących opracowania projektów przebudowy dróg na terenie miasta Rejowiec Fabryczny.

- To nie jest tak, że ja tylko narzekam. Sukces powiatu jest niewątpliwy. Na ponad 700 km dróg, w ciągu tych dwóch kadencji, ponad 50 proc. powiat wyremontował i bardzo dobrze, bo wszyscy z nich korzystamy. Pozostaje jednak pytanie: dlaczego miasto Rejowiec Fabryczny jest tak traktowane? To nie są drogi moje, burmistrza czy radnych, to ludzkie drogi - mówił przewodniczący Szwed.

Wiceprzewodniczący **Mariusz Grams** zaproponował, aby wszyscy radni wystosowali do zarządu powiatu i rady powiatu wniosek o zrównoważony rozwój, bo porównując ilości wyremontowanych dróg w Rejowcu Fabrycznym i innych gminach widać wyraźną dysproporcję.

Na zakończenie obrad obecni usłyszeli niemiłą informację. Przewodniczący Szwed zapowiedział, że niebawem radni będą musieli pochylić się nad ustaleniem nowych stawek opłat za odbiór śmieci, bo system się nie bilansuje i miasto do wywozu odpadów musi dokładać. **(w)**

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Szkoła w Lisznie po kontroli Kuratorium zaleca mediacje

Kontrola przeprowadzona przez chełmską Delegaturę Kuratorium Oświaty w Lublinie w Szkole Podstawowej w Lisznie potwierdziła pewne uchybienia w działaniach dyrekcji placówki, na które wskazywała przewodnicząca rady rodziców. Kontrolerzy wydali zalecenia, z których najważniejszym wydaje się przeprowadzenie mediacji, które zakończą trwający od kilku miesięcy nikomu niesłużący konflikt.

Jak już informowaliśmy, w marcu br. do Kuratorium Oświaty wpłynęła skarga na dyrektora SP w Lisznie **Ireneusza Nowosada**, złożona przez przewodniczącą szkolnej Rady Rodziców **Justynę Izak**. Przewodnicząca informowała w niej, że nieoficjalnie dowiedziała się, że miała zostać zaocznie odwołana z pełnionej funkcji podczas nadzwyczajnego zebrania Rady Rodziców zwołanego przez dyrektora szkoły, do czego formalnie dyrektor nie był uprawniony.

- Zgodnie z Regulaminem Rady Rodziców prawo do zwoływania zebrań przysługuje jedynie przewodniczącej samostannie lub też na wniosek 1/4 członków rady lub wniosek dyrektora, który powinien wpłynąć do mnie. Oczywiście nie wpłynął, a zatem uchwały podjęte na nieformalnym zebraniu, zwołanym z naruszeniem przepisów, nie mają mocy prawnej - wyjaśniała na naszych łamach przewodnicząca Izak.

Według skarżącej chęć pozbawienia jej pełnionej funkcji wynikała z tego, że domagała się udostępniania jej dokumentów dotyczących Rady Rodziców, m.in. wyborów jednej z rad klasowych. Te przekazano jej dopiero w marcu br. po interwencji wizytatora KO, ale - jak się okazało - bez załączników interesujących przewodniczącą.

Przeprowadzona przez kuratorskich inspektorów kontrola potwierdziła, że

pewne uchybienia poruszone w skardze miały miejsce, co potwierdza **Arkadiusz Kwieciński**, dyrektor chełmskiej Delegatury KO.

Kontrolerzy m.in. ustalili, że wybory do rad klasowych w jednej z „zerówek” i wskazanie przedstawiciela do Rady Rodziców odbyły się niezgodnie z Regulaminem Rady Rodziców. Wizytatorzy stwierdzili również, że dyrektor w sposób nieuprawniony nie wydał skarżącej dokumentów Rady Rodziców oraz uczestniczył w zwołaniu tzw. nadzwyczajnego posiedzenia RR w 23 marca 2023 r., na którym miało dojść do odwołania przewodniczącej RR.

- W naszej opinii dyrektor nie miał takich uprawnień, żeby zwoływać nadzwyczajne posiedzenie RR. W związku z tym decyzje, które zapadły podczas tego spotkania, są w naszej opinii nieprawomocne - komentuje kuratorium.

Kontrolerzy wytknęli również nieprawidłowości w funkcjonowaniu samej Rady Rodziców, która działała w składzie częściowo wyłonionym w niewłaściwy sposób i bez prawidłowo wybranej Komisji Rewizyjnej.

W związku z tymi uchybieniami kuratorium zaleciło podjęcie dyrektorowi współdziałania z RR, aby doprowadzić do prawidłowego wyboru trójki klasowej w „zerówce” i samej Radzie Rodziców oraz podjęcie próby działań mediacyjnych między przewodniczącą a Radą Rodziców, w celu rozwiązania sporów.

Dyrektor szkoły w Lisznie **Ireneusz Nowosad** zapewnia, że zalecenia kuratorium są dla niego wiążące, a część z nich została już wcielona w życie, jak np. ponowny wybór trójki klasowej w „zerówce”. Jak przekonuje, on sam nie jest skłócony z przewodniczącą, bo konflikt dotyczy członków rady, a on sam, w razie swoich możliwości, jest gotowy do podjęcia mediacji. Zapewnia również, że nigdy nie zwoływał zebrań RR, a jedynie

przekazał na nie zaproszenie, co błędnie zostało zinterpretowane jako zwołanie zebrania.

Dyrektor dodaje, że nie odmawiał przewodniczącej wydania dokumentów i ostatecznie je przekazał, choć - jak zaznacza - nie jest przekonany, czy było to do końca prawidłowe.

- Nie wiem, gdzie pani przewodnicząca je trzyma, a przecież są tam różne dane. Zawsze było tak, że te dokumenty były w sekretariacie. Prawnicy wypowiadają się, że dokumentacja powinna być w szkole, aby w razie potrzeby różne organy, np. kuratorium, czy pozostali członkowie rady mieli do nich dostęp - mówi I. Nowosad.

Justyna Izak, przewodząca Rady Rodziców, w rozmowie z nami stwierdziła, że nie chce komentować sprawy ani zaleceń kuratorium.

Radny pyta o stołówkę

Sprawa szkoły została poruszona również na ostatniej sesji Rady Gminy Rejowiec Fabryczny, ale nie w kontekście konfliktu w Radzie Rodziców, a problemów z rozliczaniem opłat za obiady, o których pisaliśmy w jednym poprzednich wydań „Nowego Tygodnia”. Tę kwestię na sesji poruszył radny **Kamil Kapeluszy**, pytając czy gmina podjęła w tej sprawie jakieś kontrole i działania.

Wójt **Zdzisław Krupa** odpowiadał, że szkoła jest samodzielnym organem i za te kwestie odpowiada dyrektor.

- To nie wójt ustala stawkę za obiady i sposób rozliczania odpłatności, lecz dyrektor szkoły. Rozmawiałem jednak w tej sprawie z dyrektorem, że ta sprawa musi zostać uporządkowana i wyjaśniona, aby stołówka funkcjonowała normalnie - tłumaczył wójt, apelując, by takie sprawy wyjaśniać wewnętrznie, a nie nagłaśniać w prasie i uciąć dalszą dyskusję, stwierdzając, że kwestie rozliczeń za obiady to temat dla rady rodziców, a nie rady gminy. **(w)**

WOJSŁAWICE

Pierwsza w powiecie chełmskim tężnia solankowa

Prawie jak w Ciechocinku



Gmina Wojsławice, która od lat czyni starania, by stać się turystyczną perełką regionu, może pochwalić się kolejną atrakcją. Nad stawem w centrum Wojsławic na mieszkańców i turystów czeka pierwsza w powiecie chełmskim tężnia solankowa.

Tężnia powstała w ramach projektu „Budowa miejsc infrastruktury turystycznej i rekreacyjnej na terenie gminy Wojsławice”. Dofinansowanie na jego realizację gmina pozyskała za pośrednictwem Lokalnej Grupy Działania Ziemi Chełmskiej z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Dzięki temu projektowi łącznie powstanie także altana dla turystów przy Ośrodku Trzech Kultur w Majdanie Ostrowskim. Łączny koszt tych zadań to niespełna 156 tys. zł, z czego prawie 100 tys. zł stanowi dotacja, zaś resztę wkład własny gminy.

- Kiedy jakiś czas temu informowaliśmy o obiecujących wynikach badań wody z wojsławickich źródeł, wiedzieliśmy, że to szansa otwierająca nowe

możliwości rozwoju gminy. Co prawda tężnia solankowa to namiastka miejscowości uzdrowskiej, ale to też pierwszy mały krok w tym kierunku. Choć tężnia działa od niedawna, zdążyła przyciągnąć do gustu naszym mieszkańcom i turystom - podkreśla wójt gminy Wojsławice, **Henryk Gołębiowski**.

Inhalacje solankowe mają wiele prozdrowotnych właściwości - korzystnie wpływają na układ nerwowy, pobudzają pracę układu odpornościowego, są zalecane także m.in. w chorobach tarczycy, nadciśnieniu, astmie czy alergii.

- Tężnia solankowa jest urządzeniem przeznaczonym do wytwarzania w swoim bliskim otoczeniu aerozolu solnego na skutek ściekania solanki po gałęziach tarniny, rozbijania się o nie kropeł solanki i znaczący udział warunków atmosferycznych czyli wiatru i słońca w wytwarzaniu bogatego w mikroelementy i pierwiastki aerozolu solnego. Przebywanie w pobliżu tężni może pomagać w leczeniu wielu chorób, a przede wszystkim sprzyja wyciszeniu i odświeżeniu - dodaje wójt.

(w, fot. Henryk Gołębiowski i Facebook)

GMINA KAMIEŃ. Na sesji o dopłacie za maluchy i artykułach „NT”

Miasto: dopłaćcie do żłobków

W gminnej bibliotece z siedzibą w Strachosławiu jest kolekcja artykułów z „Nowego Tygodnia” dotycząca gminy Kamień, z której ponoć mieszkańcy od lat chętnie korzystają. To jedna z ciekawostek przekazanych na sesji Rady Gminy Kamień, na której radni zgodzili się m.in. partycypować w kosztach pobytu maluchów z gminy Kamień w chełmskich żłobkach i na przedłużenie dzierżawy działki z wieżą przekaźnikową GSM Plus.

Sprawozdanie z działalności Gminnej Biblioteki Publicznej w Kamieniu z siedzibą w Strachosławiu za 2022 rok było jednym z kilku tego typu dokumentów przyjętych na ostatniej sesji Rady Gminy Kamień. **Urszula Jawornicka**, kierownik tej placówki, poinformowała, że

większość czytelników to osoby dorosłe, a nie dzieci i młodzież. Dużą popularnością wśród czytelników cieszą się książki historyczne, dotyczące II wojny światowej, Kresów Wschodnich, Wołynia. Kierownik Jawornicka zdradziła też ciekawostkę odnośnie „Nowego Tygodnia”, który przez gminną bibliotekę od lat jest prenumerowany. W placówce tej od lat wycinane są z naszego tygodnika artykuły dotyczące gminy Kamień, a następnie wklejane do specjalnej teczki, służącej mieszkańcom.

- Informacje z tygodnika wykorzystywane są przez mieszkańców, na przykład przez studentów, którzy piszą prace na różne tematy - mówiła kierownik Jawornicka.

Kierownik gminnej biblioteki zapowiedziała, że w tym roku po 40 latach pracy przechodzi na emeryturę.

Radni przyjęli też sprawozdanie za 2022 r. z realizacji „Strategii rozwiązy-

wania problemów społecznych w gminie Kamień”. Wynikało z niego m.in., że świadczenia rodzinne wypłacono 229 rodzinom na kwotę 1,5 mln zł, a świadczenia wychowawcze na 745 dzieci pochłonęły 1,5 mln zł.

Radni zgodzili się partycypować w kosztach pobytu dzieci z gminy Kamień w chełmskich żłobkach.

- Prezydent Chełma wystąpił o to zarówno do naszej gminy, jak i innych gmin z powiatu chełmskiego - tłumaczył **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień. - Na spotkaniu z przedstawicielami ratusza ustaliliśmy, że będziemy ponosić osiemdziesiąt procent kosztów, które miasto ponosi za pobyt dzieci z gminy Kamień. Każdy szuka oszczędności. I tak długo o to do nas nie występowali. Przypominam, że płacimy też za pobyt dzieci z naszej gminy w chełmskich przedszkolach.

Zgoda radnych posłuży do zawarcia porozumienia w tej sprawie z miastem

Chełm. Wiadomo, że spośród gmin powiatu chełmskiego do miejskich żłobków uczęszcza najwięcej dzieci z gminy Chełm - 24 (z gminy Kamień czworo).

Kolejna udzielona przez gminnych radnych zgoda dotyczyła przedłużenia o następne 5 lat dzierżawy działki w Kamieniu, na której stoi wieża przekaźnikowa sieci GSM Plus. Firma ta systematycznie wniośkuje do gminy o zakup tej nieruchomości. Na razie jednak w grę wchodzi dzierżawa. Czynsz dzierżawny wynosi 1700 euro miesięcznie, a do tego podatek VAT, tj. około 1000 zł miesięcznie.

Wójt Stocki poinformował radnych o trwającym remoncie dachu świetlicy wiejskiej w Pławanicach, budowie chodnika wzdłuż drogi gminnej w Kolonii Kamień i podpisaniu umowy dotyczącej 101 tys. zł dofinansowania na przebudowę gminnych szlaków rowerowych wraz z przebudową infrastruktury nad zalewem w Natalinie. To ostatnie zadanie możliwe było dzięki współpracy z Lokalną Grupą Działania „Ziemi Chełmskiej”, a obejmuje ono m.in. budowę budynku sanitarno-gospodarczego przy

kąpielisku w Natalinie. Powstaną tam toalety dla plażowiczów, w tym jedna dostosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych. Projekt ten zakłada też dwa wiaty przy wejściu do gminy Kamień. Jedną z podjętych przez radnych uchwał dotyczy też ustanowienia nad zalewem w Natalinie sezonowego kąpielowego od 24 czerwca do 20 sierpnia br.

Wójt Stocki poinformował na sesji o tym, że wyłoniono wykonawcę usług równiarką. To firma z gminy Dorohusk, która właśnie rozpoczyna pracę w tym zakresie. Oprócz tego, rozstrzygnięto przetarg na dostawę kruszywa, które też wkrótce trafi na gminne drogi.

Podczas sesji radni przyjęli zmiany budżetowe, a jedna z nich dotyczyła przeznaczenia dodatkowych pieniędzy na budowę gminnego PSZOK-u. To zadanie możliwe dzięki 1,8 mln zł pozyskanej dotacji. Gmina ogłosiła już przetarg na to zadanie, a firmy mogą składać swoje oferty do 19 maja. Nowy punkt selektywnej zbiórki odpadów komunalnych ma być gotowy w listopadzie br. **(mo)**

GMINA WIERZBICA. Powiat wyłożył na remont

Poradnia nie płaci, ale działa

Ile powiat chełmski płaci szkole w Wierzbicy za pomieszczenia wykorzystywane dla swojej poradni? - chciał wiedzieć radny Marian Kister. Szkoła dochodu nie ma, ale w zamian za wykorzystanie pomieszczeń powiat sfinansował remont skrzydła budynku.

Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna trafiła do Wierzbicy w 2020 roku, po reorganizacji sieci poradni w powiecie chełmskim. Zlikwidowano wtedy poradnię w Dubience, powstała poradnia w Pławanicach i nadal funkcjonuje trzecia poradnia w Rejowcu Fabrycznym. Podopieczni z terenu powiatu nie muszą już jeździć do miejskiej poradni w Chełmie, ale są

przypisani do placówek zlokalizowanych w różnych miejscach powiatu. PPP z Wierzbicy ulokowano w budynku Szkoły Podstawowej. Gdy w 2020 roku radni z powiatu chełmskiego zgodzili się na taką lokalizację, nie mieli wyjścia i musieli później zgodzić się na wydatki związane z adaptacją pomieszczeń. Przypomniała o tym wójt Wierzbicy **Zdzisław De-**

niszczuk, pytana przez radnego Mariana Kistera o to, ile powiat płaci za korzystanie z pomieszczeń w budynku szkoły.

- W momencie kiedy poradnia powstawała, poza opłatami za media nie uiszczala żadnej kwoty, na mocy porozumienia. Natomiast, jak pamiętacie państwo, początkowo za 150 tys. zł starostwo z własnych środków wyremontowało całe skrzydło. Póki co jest tam poradnia, która służy mieszkańcom i dzieciom z naszej gminy i sąsiadach. A rzeczy, które zostały wykonane w trakcie remontu, służą naszym mieszkańcom i zostaną w szkole - tłumaczyła. **(bf)**

Chełmski słownik biograficzny (344)

- Zbigniew Lubaszewski -

ALOJZA BUCHOLTZ

Lektura słowników biograficznych należy do zajęć niezwykle zajmujących i często przynosi ciekawe odkrycia. Jedną z takich publikacji jest wydany w 1973 roku **Słownik biograficzny teatru polskiego 1765-1965**, w którym między innymi można odnaleźć biogram urodzonej w Chełmie wybitnej dziewnastawiecznej aktorki Alojzy Bucholtz.

Alojza Anna Florentyna Bucholtz (nazwisko w oryginale zapisywane w formie Buchholtz) urodziła się 21 czerwca 1832 roku. Była córką Rocha Ładnowskiego herbu Ślepowron (pochodzącego z miejscowości Bzite w powiecie krasnostawskim) i Joanny Przepałkowskiej (w niektórych publikacjach w błędnej formie Trzepałkowskiej), córki burmistrza Markuszowa - Seweryna Przepałkowskiego. Licząc dwadzieścia lat Joanna Przepałkowska w momencie ślubu (zawartego 1 maja 1817 roku w Markuszowie) była matką dwuletniego Aleksandra (urodzonego z nieznanego ojca, prawdopodobnie oficera rosyjskiego), który od przybranego ojca otrzymał nazwisko (wraz z herbem) i jako Aleksander Ładnowski stał się z czasem wybitnym aktorem, reżyserem teatralnym i autorem sztuk dramatycznych. Rodzina zamieszkująca początkowo w Przybysławicach nieopodal Garbowa (Roch Ładnowski był nadleśniczym w miejscowych

dobrach), a następnie w Lublinie (w stołecznym mieście głowa rodu pełniła obowiązki poborcy kopytkowego i dozorca konsumpcyjnego) była dosyć liczna. Z zachowanych akt wynika, że w Garbowie urodził się Feliks, Szymon Ignacy (w 1819 roku) i Leopold (1820), a w Lublinie Jan (1821), bliźnięta Piotr i Mikołaj (1825), Walery (1826) i Tomasz (1827). Niestety większość dzieci zmarła w wieku niemowlęcym. W 1829 roku na świat przyszła Emilia. Prawdopodobnie w tym czasie rodzina zamieszkała w Chełmie, w którym Roch Ładnowski również był dozorcą konsumpcyjnym. Chociaż w zachowanym akcie urodzenia Alojzy (została wpisana do księgi urodzonych 18 lipca 1832 roku przy udziale kasjera Mikołaja Horeckiego i nauczyciela „elementarnego” Jana Małczyńskiego) figuruje jako była dozorczyni.

O pierwszych latach życia Alojzy Ładnowskiej nie zachowały się informacje (nie ma ich w dostępnych biogramach). Nie ustalono także, kiedy opuściła Chełm. Prawdopodobnie już w młodym wieku ujawniły się w niej zainteresowania teatralne. Być może pewną rolę w ich rozwoju odegrał przyrodni brat. Aleksander Ładnowski debiutował w Lublinie w maju 1831 roku w zespole Tomasza Chełchowskiego (był związany z grupą do 1837 roku). Następnie występował w Warszawie i Krakowie. Decydującym momentem w życiu przyszłej aktorki było małżeństwo ze starszym o trzy lata Mikołajem

Buchholtzem, synem pochodzącego z Prus znanego wytwórcy fortepianów Fryderyka Bucholtza (na jego instrumentach grał Fryderyk Chopin). Ślub został zawarty 8 lutego 1849 roku w Lipnie (w guberni płockiej). Już w następnym roku Alojza Bucholtz (używała nazwiska w uproszczonej formie) debiutowała w Lublinie w zespole Pauliny Biernackiej, w jednoaktówce Józefa Korzeniowskiego *Okno na pierwszym piętrze*. W tym samym czasie (dokładnie w 1851 roku) debiutował jej mąż, który grał w zespole Jana Nepomucena Piotrowskiego w Płocku. Później (w latach 1852-1854) wspólnie występowali w zespole Józefa Gawęckiego. Był to okres wędrujących grup teatralnych, toteż państwo Bucholtzowie pojawiali się (wspólnie lub oddzielnie) w różnych zespołach i wielu miejscowościach ówczesnego Królestwa Polskiego (szczegółowy zestaw jej występów znajduje się w biografii zamieszczonej w przywołanym na wstępie słowniku). Alojza Bucholtz współpracowała również ze starszym bratem (w latach 1860-1861 w Płocku). Grała w tym czasie bardzo różnorodne role, zarówno w dramatach, jak i w komediach. Występowała także jako tancerka. Jej mąż z czasem zorganizował własny zespół, który prezentował przedstawienia w Płocku i Łodzi. Niestety, wkrótce zmarł w wieku zaledwie 37 lat (w Płocku 22 lipca 1866 roku). W małżeństwie urodziło się dwóch synów (Józef Emil i Aleksander Kazimierz). Urodzony w 1854 roku młodszy syn był również wybitnym aktorem i tancerzem.

Od 1868 roku Alojza Bucholtz często występowała w Warszawie, w tworzonych w tym czasie teatrach ogródkowych (w Tivoli, Alhambrze, Grenadzie, Prado, Pod Sękami i Wenecji). Współ-

pracowała ze znanymi reżyserami, takimi jak Jan Russanowski, Feliks Stobiński i Paweł Ratajewicz. Oprócz Warszawy pojawiała się w Kaliszu, Łowiczu, Pułtusku i Płocku. W 1874 roku zorganizowała własny zespół, którego dyrektorem był syn Aleksander. Wspólnie występowali w Mławie, Płocku i Sieradzu. W kolejnych latach (z innymi zespołami) pojawiała się w Siedlcach, Zamościu, Krasnymstawie (w 1877 roku w zespole Wawrzyńca Kasprzykowskiego i w 1881 roku z zespołem Mieczysława Krauzego), Lubartowie, Hrubieszowie, Łomży, Sandomierzu i Puławach. W 1879 roku wraz z synem trafiła do rodzinnego Chełma, gdzie występowała z zespołem Józefa Głodowskiego (wcześniej był członkiem jej zespołu). Kilka szczegółów o występach tej grupy można odnaleźć w publikacji Stanisława Dąbrowskiego *Teatr w Lublinie i teatry w Lubelskiem 1860 - 1880*, zamieszczonej w „Pamiętniku Lubelskim” z 1930 roku (tom I). Zespół występował w czerwcu 1879 roku. Zaprezentował kilkanaście przedstawień (miedzy innymi *Majster i czeladnik*, *Dwóch głuchych*, *Dwie teściowe*, *Pan Damazy*). Prawdopodobnie występował w gmachu popijarskim przy kościele Rozesłania Świętych Apostołów. Grupa składała się z czterech pań (M. Lewicka, S. Lipińska, K. Ostrzycka, A. Bucholtz) i siedmiu panów (J. Głodowski, A. Bucholtz, Winkler, Ostrzycki, Iwański, Bagiński, Mszkowski).

Pod koniec XIX wieku Alojza Bucholtz była już mniej aktywna, chociaż współpracowała z zespołami Karola Hoffmana, Feliksa Ratajewicza i Juliana Grabińskiego (miedzy innymi w Zamościu, Lublinie i Łodzi). Pod koniec życia zamieszkała w Lublinie, gdzie zmarła 25 stycznia 1914 roku.

DUBIENKA. Postulat do radnych Upamiętnić rodzinę Steciów

Do Rady Gminy Dubienka trafił wniosek o upamiętnienie wywodzącej się z Rogatki rodziny Steciów, z której dwie bohaterki ratujące Żydów podczas wojny odznaczył niedawno zarząd województwa lubelskiego. Szczeciński Klub Wędrowców „Pełzaki” chce, aby ulica, park, szkoła czy też izba pamięci w Dubience nosiła nazwę „Rodziny Steć”.

Niedawno pisaliśmy w „Nowym Tygodniu” o bohaterskich postawach nieżyjącej już pani Franciszki Steć i jej córki, Wandy. Podczas drugiej wojny światowej obie mieszkały w Rogatce i ryzykując własne życie nosiły jedzenie żydowskiej rodzinie, ukrywającej się w starej cegielni w gminie Dubienka. Pani Wanda (obecnie mieszka w Myśliborzu, 70 km od Szczecina) miała wówczas 13 lat, a dziś ma 97. Niedawno odznaczono ją medalem „Za zasługi dla województwa lubelskiego”. Wyróżnieniem tym pośmiertnie upamiętniono także mamę pani Wandy. Po artykule „Nowego Tygodnia” w tej sprawie do naszej redakcji dotarł list od zarządu Szczecińskiego Klubu Wędrowców PTT-PTTK „Pełzaki” w sprawie wniosku przesłanego do Rady Gminy Dubienka. Klub „Pełzaki” wnioskuje do samorządowców z Dubienki o upamiętnienie wywodzącej się z Rogatki rodziny Steciów walczącej od powsta-

nia styczniowego o niepodległą Polskę. Zarząd klubu postuluje o nadanie nazwy „Rodziny Steć” jednej z ulic, placu, skweru, parku w Dubience czy też takiego imienia miejscowej szkole, przedszkolu, drużynie harcerskiej lub izby pamięci. We wniosku czytamy: „W gminie Dubienka mało jest namacalnych śladów i wspomnień o bohaterskich mieszkańcach Dubienki i okolic. Nie wspomina się o martyrologii mieszkańców gminy, podczas gdy Jan Steć, ps. Janusz Wastęja, wykonał i przekazał gminie Dubienka i Izbie Pamięci imienną listę wraz z datami śmierci wymordowanych przez okupantów w II wojnie światowej mieszkańców gminy Dubienka. Jedne z ogólnodostępnych śladów historii to: stojący na miejscowym rynku czołg T-34 oraz pomnik w parku miejskim Mikołaja Nieczaja - a to zbyt mało, aby nauczać dzieci i młodzież o historii ich małej Ojczyzny...”. Autorzy pisma informują, że w Dubience wciąż mieszka córka Franciszki Steć, siostra Jana Stecia. W załączeniu pisma przedstawiono biografie członków rodziny Steć pt. „5 pokoleń Rodziny Steć w walce o niepodległość Polski”.

Wniosek ten dotarł do naszej gminy i został przekazany do Rady Gminy Dubienka - mówi Krystyna Deniusz-Rosiak, wójt gminy Dubienka. - W kompetencji rady jest zajęcie stanowiska w tej sprawie i podjęcie decyzji. Myślę, że powinno to nastąpić w ciągu miesiąca. (mo)

Strzelali w Żmudzi

Siedem drużyn z jednostek OSP w gminie Żmudź uczestniczyło w turnieju strzeleckim o „Puchar Wójta Gminy Żmudź” rozegranym na strzelnicy w Puszczy. Druhowie rywalizowali w trzech konkurencjach: strzelaniu do tarczy z karabinka sportowego „kbks”, a także z pistoletu oraz w rzucie granatem do celu. Zwycięskie drużyny, w kat. mężczyzn: 1. OSP Żmudź, 2. OSP Pobołowice, 3. OSP Wołkowiany, 4. OSP Klesztów, 5. OSP Leszczany, 6. OSP Dryszczów. W kat. kobiet: 1. OSP Żmudź. Wśród pań najlepszymi strzelcami okazały się - Diana Olejniczak (karabinek sportowy), Justyna Gieleta (pistolet). Najlepszy wynik w rzucie granatem miała Emilia Witamborska. Najlepsi strzelcy wśród mężczyzn: Kamil Kołodziejczyk (karabinek sportowy, OSP Żmudź), Miłosz Skowron (pistolet, OSP Pobołowice). Najlepszy wynik w rzucie granatem osiągnął Jerzy Nowosad (OSP Żmudź).

Puchary oraz dyplomy zwycięzcom wręczyła Edyta Niezgoda, wójt gminy Żmudź, a turniej zakończył się tradycyjnie - pieczeniem kiełbasek. (opr. mo)





(29 kwietnia) Na Jeziorze Białym rozegrano zawody o Puchar Prezesa Koła PZW Sum **Mariana Grzywny**. Frekwencja dopisała, bo do Okuninki przyjechało 27 wędkarek i wędkarzy. Wygrał **Mateusz Dawidek** - 2100 g, drugi był **Marek Stocki** - 930 g, trzeci **Stefan Adamowski** - 730 g. Kolejne

miejsca zajęli: 4. **Jerzy Wróblewski** - 720 g, 5. **Romuald Barański** - 480 g, 6. **Krzysztof Kozaczuk** - 400 g. Przed zawodami wędkarze posprzątały brzeg jeziora w ramach Operacji Czysta Rzeka. Zebrali 26 worków przeróżnych odpadów, kilka opon samochodowych, a nawet stary namiot i wersalkę.

PIĘKNY SZCZUPAK NA OTWARCIE SEZONU

Nie od dziś wiadomo, że w starorzecku Pompka pływają piękne ryby. Jedną z nich, szczupaka o długości 87 cm i wadze 7,30 kg, złowił w niedzielę (30 kwietnia) **Marcin Mikulski** z koła PZW Wola Uhruska. Okaz oczywiście wrócił do wody.



Z FEEDEREM W CH.S.M.



(30 kwietnia) Na zbiorniku Niwa I odbyły się towarzyskie zawody feederowe koła Ch.S.M., w których uczestniczyło 30 osób. Zwyciężył **Stefan Radomski** z wynikiem 1625 g., drugi był **Gabriel Tywoniuk** - 1610 g., trzecie miejsce zajął **Bogusław Staregowski** - 1140 g. Zawody sędziowali: **Rafał Marchlewski** (sędzia główny) i **Sebastian Oszwa** (sędzia sekretarz).

Teraz zarząd koła zaprasza na Mistrzostwa Spławikowe, które odbędą się na zbiorniku Stańków w niedzielę (14 maja). Zbiórka zawodników na parking od strony miejscowości Okszków o godzinie 6:30, łowimy przy wykorzystaniu jednej wędk. Zapisy prowadzone będą do piątku (12 maja) pod numerem 793 029 146.

WODNIK ZAPRASZA DZIECI

Zarząd koła PZW Wodnik serdecznie zaprasza dzieci zrzeszone w kole na towarzyskie zawody wędkarskie, które odbędą się nad zalewem Żółtańce Duże w sobotę (13 maja). Zbiórka na miejscu o godz. 9:00, obowiązkowo z opiekunem. Połów na jedną wędkę metodą spławikową lub gruntową. Zapisy w sklepie wędkarskim Wodnik do 11 maja. Po zawodach na zawodników będzie czekać ognisko i pieczenie kiełbasek.

MISTRZOSTWA OKRĘGU

Kapitanat Sportowy przy Zarządzie Okręgu PZW w Chełmie informuje, że w sobotę (13 maja) na zbiorniku Niwa I w Sawinie odbędą się I Spławikowe Grand Prix Okręgu Chełmskiego. W zawodach prawo startu mają zawodnicy indywidualni oraz jedna

drużyna 3-osobowa reprezentująca koło PZW. Zmagania zostaną rozegrane w jednej 5-godzinnej turze. Zbiórka zawodników na miejscu o godz. 6:00. Opłata startowa wynosi 50 zł. Zgłoszenia na zawody będą przyjmowane do środy (10 maja) w biurze ZO PZW w Chełmie lub pod numerem telefonu 82 563 08 22.

Dzień później, czyli w niedzielę (14 maja) na zbiorniku Tuligłowy koło Krasnegostawu zostaną rozegrane Mistrzostwa Okręgu PZW w Chełmie w kategorii kobiet, juniorów i kadetów. Zmagania będą przeprowadzone w dwóch turach. Zbiórka zawodników na miejscu o godz. 8:00. Zgłoszenia i informacje do 9 maja w biurze okręgu lub telefonicznie - nr 82 563 08 22.

CHEŁM MIASTO OTWORZYŁO SEZON

(30 kwietnia) Na Żółtańcach Dużych zarząd koła Chełm Miasto zorganizował zawody

Otwarcie Sezonu 2023. Rywalizowało 12 zawodników. Wyniki: 1. **Leszek Mostowski** - 1306 g., 2. **Kazimierz Rymczuk** - 950 g., 3. **Eugeniusz Panas** - 810 g., 4. **Waldemar Pieczykolan** - 668 g., 5. **Henryk Kogutiuk** - 648 g., 6. **Marek Baranowski** - 564 g.

Największą rybę zawodów - karasia złocistego o wadze 348 gramów - złowił Leszek Mostowski. Nad prawidłowym przebiegiem imprezy czuwał **Marian Giebudziński**.

CERAMIK ZAPRASZA NA MISTRZOSTWA

Zarząd koła PZW Ceramik Krasnystaw zaprasza wszystkich członków na Feederowe Mistrzostwa Koła, które odbędą się w niedzielę (15 maja) na rzece Wieprz w Tarnogórze. Zbiórka o godz. 6:00 przy moście na tzw. błoniach. Zapisy i szczegółowe informacje do 12 maja w sklepie „Aza”. (b)

Łowiec chełmski

OCENA PRAWIDŁOWOŚCI ODSTRZAŁU JELENI



(24-28 kwietnia) Zespół oceniający prawidłowość odstrzału jeleni, powołany ze składu Komisji Oceny, dokonał oceny prawidłowości pozyskania jeleni byków przez myśliwych selekcjonerów w sezonie łowieckim 2022/2023 w obwodach łowieckich na terenie okręgu chełmskiego. Komisja „urzędowała” pod wiatą edukacyjną w Kumowej Dolinie w Rudce koło Chełma. Wstępnie wskazała trofea medalowe oraz przypadki odstrzału nieprawidłowego (X).

24 kwietnia zespół ocenił prawidłowość odstrzału 67 jeleni. Wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 5 wieńców (1 - medal brązowy, 4 - srebrny), a 3 przypadki uznano za odstrzał nieprawidłowy.

25 kwietnia zespół ocenił prawidłowość odstrzału 82 jeleni. Wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 4 wieńce (1 - medal brązowy, 2 - srebrny, 1 - złoty). Siedem przypadków uznano za odstrzał nieprawidłowy.

26 kwietnia zespół ocenił prawidłowość odstrzału 74 jeleni. Wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 9 wieńców (6 - medal brązowy, 1 - srebrny, 2 - złoty). Jeden przypadek uznano za odstrzał nieprawidłowy.

27 kwietnia oceniono prawidłowość odstrzału 64 jeleni. Wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 15 wieńców (7 - medal brązowy, 8 - srebrny). Sześć przypadków uznano za odstrzał nieprawidłowy.

28 kwietnia zespół ocenił prawidłowość odstrzału 63 jeleni. Wycenił wstępnie jako trofea medalowe 8 wieńców (3 - medal brązowy, 5 - srebrny). Sześć przypadków uznał za odstrzał nieprawidłowy.

Łącznie oceniono prawidłowość odstrzału 350 szt. jeleni przez myśliwych selekcjonerów. Łącznie wyceniono wstępnie jako trofea medalowe 41 wieńców (18 - medal brązowy, 20 - medal srebrny, 3 - medal złoty). W 23 przypadkach zespół orzekł odstrzał nieprawidłowy.

(m)



Zderzył się z tirem



(5 maja) W Kaplonosach-Kolonii (gm. Wyryki) samochód osobowy zderzył się z ciężarówką. Działo się to na drodze wojewódzkiej między Włodawą a Parczewem. Prowadzony przez

65-letniego kierowcę Ford Focus zjechał na przeciwny pas ruchu i uderzył w bok naczepy ciężarówki. Osobowe auto zostało niemal doszczętnie rozbite i aż trudno uwierzyć, że jego kierow-

ca wyszedł z tego bez szwanku. 65-latek najprawdopodobniej zasnął za kierownicą. Za spowodowanie kolizji został pouczonej przez policjantów z włodawskiej drogówki. (bm)



Powiatowe obchody Dnia Strażaka we Włodawie



(7 maja) W Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej we Włodawie odbyły się powiatowe obchody Dnia Strażaka. Uroczystości rozpoczęła msza święta w kościele pw. Najświętszego Serca Jezusowego we Włodawie. Po przemarszu z kościoła ulicami miasta w sali komendy komendant powiatowy PSP we Włodawie mł. bryg. Ro-

bert Barszczewski złożył meldunek komendantowi wojewódzkiemu PSP nadbryg. Grzegorzowi Alinowskiemu. Wśród gości byli m.in.: starosta włodawski Andrzej Romańczuk, burmistrz Włodawy Wiesław Muszyński, wójt gminy Włodawa Dariusz Seme- niuk, wójt gminy Hańsk Marek Kopieniak oraz przedstawiciele służb. Kolejnym punktem uroczy-

stości było wręczenie awansów i odznaczeń wyróżniającym się strażakom. W kolejnym etapie uroczystości głos zabrali zaproszeni goście, którzy gratulowali wyróżnionym i odznaczonym, a także złożyli wyrazy szacunku i uznania za służbę, trud, poświęcenie i ryzyko, jakie podejmują strażacy w ochronie życia i mienia ludzkiego. (pk)



Środki na edukację ekologiczną rozdane

Plenery edukacyjne w PPN



W piątek (5 maja) w Lubelskim Centrum Konferencyjnym podpisano umowy na realizację zadania publicznego w zakresie ekologii i ochrony dziedzictwa przyrodniczego „Plenery edukacyjne”. Za 360 tys. zł dwanaście organizacji pozarządowych zorganizuje edukacyjne warsztaty przyrodnicze dla młodych mieszkańców regionu.

Warsztaty odbędą się na terenie Poleskiego i Roztoczańskiego Parku Narodowego,

a także na terenach zarządzanych przez Zespół Lubelskich Parków Krajobrazowych. „Plenery edukacyjne” to konkurs otwarty realizowany przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego już po raz trzeci. W 2022 roku odbyły się jego dwie pierwsze edycje. W piątkowej konferencji wziął udział wicemarszałek Michał Mulawa oraz dyrektor Zespołu Lubelskich Parków Krajobrazowych Paweł Łapiński, dyrektor Poleskiego Parku Narodowego Jarosław Szymański, dyrektor Roztoczańskiego Parku Narodowego Andrzej Wojtyła oraz dyrektor Departamentu Środo-

wiska i Zasobów Naturalnych Janusz Bodziacki.

Wszystkie zajęcia w ramach projektu odbywać się będą na łonie natury. Ich docelowym efektem ma być edukacja ekologiczna dzieci i młodzieży ze szkół podstawowych oraz średnich ze szczególnym akcentem na przekaz wiedzy na temat bogactwa przyrodniczego regionu lubelskiego oraz form jego ochrony, a także kształtowanie odpowiednich postaw wobec szans i zagrożeń współczesnego środowiska naturalnego.

Realizacja projektów rozpocznie się już 8 maja i musi się zakończyć do 30 września br.

(opr. bm)

Chełmskie spotkania z literaturą i II Chełmskie Targi Książki

Od 9 do 15 maja w Chełmskiej Bibliotece Publicznej zaplanowano Festiwal „Chełmskie spotkania z literaturą” i II Chełmskie Targi Książki. W programie tego wydarzenia warsztaty literackie i spotkania autorskie ze znanymi osobistościami ze świata literatury i nie tylko. Co najważniejsze na wydarzenia te jest wstęp wolny.



Harmonogram wydarzeń:

9 maja (wtorek) - Dzień literatury dziecięcej
9.00-10.30 - Spotkanie z **Joanną Rusinek** - ilustratorką, projektantką okładek płyt i książek, pisarką. Autorka poprowadzi warsztaty literacko-plastyczne wokół twórczości Wisławy Szymborskiej na podstawie książki „Szalik. O Wisławie Szymborskiej dla dzieci” (sala seminaryjna - grupy zamknięte)
10.30-12.00 Warsztaty dla dzieci - spotkanie z **Joanną Rusinek** (sala seminaryjna - grupy zamknięte).
10.30-11.30 Spotkanie autorskie z **Andrzejem Mellerem** dla dzieci – reporterem, pisarzem i korespondentem wojennym, autorem książki „Kamperem do Kabulu. Hipisowskim szlakiem przez Turcję, Gruzję, Armenię, Iran i Afganistan”.
11.30-12.30 Spotkanie autorskie dla młodzieży z **Andrzejem Mellerem**.
10 maja (środa) Dzień literatury obyczajowej
11.00-12.30 „Jesień życia? Wiosna możliwości!” - warsztaty dla seniorów. Spotkanie interaktywne z **Hanną Piekarską** - dojrzałą modelką, blogerką, statystką oraz **Moniką Mularską-Kucharek** - doktor socjologii, terapeutą, trenerem umiejętności psychosocjalnych, wykładowcą akademickim.
17.00-18.00 Spotkanie z **Magdaleną Szefernaker** - dziennikarką, autorką książki „Mama na obcasach”.
18.00-19.00 Spotkanie z **Iloną Łepkowską** - scenarzystką, producentką filmową i serialową, pisarką.

11 maja (czwartek) Festiwal Fantasy
10.00-11.00 Spotkanie autorskie z **Pawłem Kolarzykiem**, znawcą historii średniowiecza, autorem debiutanckiej powieści „Niko”.
11.00-12.15 Spotkanie autorskie z **Anną Strzelczyk-Cichosz**, autorką powieści „Ziemia Winowajców”, animatorką grup młodzieżowych
12.30-13.30 Wyobrażenia - marzenia - rozwój. Spotkanie autorskie z **Pawłem Kopijerem**, innowacyjnym przedsiębiorcą, wykładowcą akademickim. W trakcie przewidziane pokazy, dyskusje, konkursy oraz gry zespołowe z nagrodami.
13.30-16.00 Rozgrywki dla wielbicieli planszówek fantasy oraz równoległe sesja RPG.
16.00-16.15 Rozstrzygnięcie konkursów, wyłonienie zwycięzców turnieju planszówkowego, wręczenie nagród książkowych.
12 maja (piątek) Dzień literatury kryminalnej
10.00-11.30 „W naszym miasteczku straszny” - spotkanie dla dzieci z Leszkiem Talko - pisarzem, felietonistą, scenarzystą, fotografem i reporterem, autorem literatury kryminalnej.
12.00-13.30 „W naszym miasteczku straszny” - spotkanie dla młodzieży i dorosłych z Leszkiem Talko.
18.00-19.00 Spotkanie z **Katarzyną Bondą** -

dziennikarką, scenarzystką, autorką bestsellerowych powieści kryminalnych.

13 maja (sobota)
11.00-12.30 „(Nie)Brzydkie Kaczętko” - teatryk dla dzieci - przedstawienie Agencji PRYM ART.

15 maja 2023 r. (poniedziałek)
II Chełmskie Targi Książki
9.00-10.00 Akcja głośnego czytania poezji w autobusach CLA w Chełmie. „Nie depczcie poezji” - akcja prospołeczna malowania cytatów poetyckich na chodnikach miasta Chełm.

9.00- 9.30 Oficjalne otwarcie II Chełmskich Targów Książki.

9.30-10.30 Spotkanie z prof. dr. hab. **Andrzejem Buko**, polskim archeologiem, mediewistą o specjalności archeologia wczesnośredniowieczna, Chełmianinem roku 2012.

10.30-11.00 Spotkanie ze **Zbigniewem Lubaszewskim** i **Teresą Mazurek**, prezentacja publikacji „Chełm-Bielawin” przygotowanej przez Towarzystwo Przyjaciół Chełma we współpracy z Oddziałem PTTK w Chełmie.

11.00-12.00 Spotkanie autorskie z **Krzysztofem Ziemcem** - dziennikarzem, pisarzem prenterem „Teleexpressu”.

12.00-13.00 Spotkanie z **Januszem Drzewuckim** - krytykiem literackim, poetą, dziennikarzem, wydawcą, redaktorem Rzeczpospolitej, autorem wielu publikacji poświęconych W. Szymborskiej. Projektacja filmiku promującego działalność Fundacji W. Szymborskiej.

13.00-14.00 Spotkanie z **Franciszkiem Piątkowskim**, prawnikiem, autorem książek z gatunku fantasy.

14.00-15.00 „Rzeź wołyńska” - 80. rocznica - panel dyskusyjny poprowadzi dr **Leon Popek**, zastępca Dyrektora Biura Upamiętniania Walk i Męczeństwa Instytutu Pamięci Narodowej. Uczestnikami dyskusji będą członkowie Stowarzyszenia Upamiętniania Polaków Pomordowanych na Wołyniu z/s w Zamościu i Stowarzyszenia Kresy - Pamięć i Przyszłość w Chełmie.

15.00-16.00 Przerwa

16.00-17.00 Spotkanie z **Izabelą Kuną** - aktorką filmową i teatralną, blogerką. Promocja najnowszej powieści „Klara jedzie na pogrzeb”.

17.00-18.00 Spotkanie z **Januszem Leonem Wiśniewskim** - naukowcem i pisarzem, autorem powieści „Samotność w sieci”.

18.00-19.00 Spotkanie autorskie z **Anną Seniuk**, aktorką filmową i teatralną. Promocja książki „Niety-powa baba jestem”.

Chełmska Biblioteka Publiczna zastrzega sobie prawo do zmiany harmonogramu wydarzeń.

CHEŁM. Pomysły na zagospodarowanie budynku Muzeum w dawnym No Mercy?

Urzednicy pytają chełmian, co chcieliby urządzić w odzyskanym przez miasto budynku przy ul. Słowackiego 12. Chodzi o dawny klub „No Mercy”, który wielu 40-lletnich mieszkańców wspomina z sentymentem ze względu na tamtejsze koncerty sprzed lat.



Budynek przy ul. Słowackiego 12 wielu chełmian kojarzy z klubem „No Mercy”, który tam kiedyś istniał. Potem prowadzona była tam działalność związana z branżą budowlaną. Miasto informuje, że od 1 stycznia 2016 r., wynajmowana wcześniej zewnętrznemu podmiotowi miejska nierucho-

mość przy ul. Słowackiego 12 była zajmowana bez podstawy prawnej. W związku z tym, wobec zajmujących, wszczęto postępowanie sądowe. Prawomocnym wyrokiem z listopada 2021 r. sąd nakazał opuszczenie i opróżnienie oraz wydanie na rzecz miasta Chełm nieruchomości. Teraz urzednicy chcą ją zagospodarować. Prezydent Chełma poinformował ostatnio na swoim fejsbukowym profilu, że miasto jakiś czas temu „odzyskało” tę nieruchomość i choć stan budynku jest fatalny, to wyjątkowe miejsce. Blisko stamtąd do parku na „Górcze”, stadionu „Chełmianki” czy Chełmskiego Domu Kultury. Prezydent Chełma pyta mieszkańców o to, co ich zdaniem powinno w „odzyskanym budynku” powstać. Propozycja urzędników jest taka, aby utworzyć tam hotel, miejsce spotkań dla seniorów, młodzieży, organizacji pozarządowych. Jest też pomysł, aby utworzyć tam „Muzeum Dyrekcji” lub kawiarenkę ze skwerem.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania nieruchomość przeznaczona jest pod zabudowę wielorodzinną, jest możliwość adaptacji istniejącej zabudowy mieszkaniowej, usługowej oraz garaży. Parcela położona jest w obszarze ścisłej ochrony konserwatorskiej. (mo)

Co, gdzie, kiedy? Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza” w Chełmie

(wszystkie seanse w Kinie Zorza - ul. Strażacka)
8 maja, poniedziałek

13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie
15:15 Kot w butach: Ostatnie życzenie
17:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 3D dubbing
20:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy
9 maja, wtorek

13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie
15:15 Kot w butach: Ostatnie życzenie
17:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D dubbing
20:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy
10 maja, środa

13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie
15:15 Kot w butach: Ostatnie życzenie
17:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 3D dubbing
20:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy
11 maja, czwartek

13:00 Kot w butach: Ostatnie życzenie
15:15 Kot w butach: Ostatnie życzenie
17:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D dubbing
20:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy
12 maja, piątek

13:30 Ernest i Celestyna: Misja muzyka
15:30 Ernest i Celestyna: Misja muzyka
17:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 3D dubbing
20:30 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy
13 maja, sobota

11:00 Ernest i Celestyna: Misja muzyka
13:00 Super Mario Bros. Film
15:00 Super Mario Bros. Film
17:00 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D dubbing
20:15 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 3D dubbing
14 maja, niedziela
11:00 Ernest i Celestyna: Misja muzyka
13:00 Super Mario Bros. Film
15:00 Super Mario Bros. Film
17:00 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 3D dubbing
20:15 Strażnicy Galaktyki: Volume 3 - 2D napisy

Ralph Kaminski - koncert w Amfiteatrze



14 maja o godz. 20.30 w Amfiteatrze Kumowa Dolina zaplanowano koncert „Ralph Kaminski”. Najnowszy album tego artysty zatytułowany „Bal u Rafała” opowiada o tęsknocie za miłością, beztrojskim życiem i wolnością. Ralph Kaminski to wokalista, autor tekstów, kompozytor, producent muzyczny oraz reżyser teledysków. Tworzy muzykę określaną jako pop alternatywny. Otrzymał wiele prestiżowych nagród i wyróżnień. Obecnie Ralph i jego My Best Band In The World koncertują w ramach trasy, podczas której prezentują materiał z najnowszej, czwartej płyty Kaminskiego. Bilety w cenie od 99 zł.

Świnka Peppa i wielka niespodzianka



Chełmski Dom Kultury zaprasza 14 maja na spektakle (o godzinach: 10.00, 13.00 i 16.00) pt. „Świnka Peppa i wielka niespodzianka”. To widowisko pełne śpiewu, tańca i zabawy. Po raz pierwszy w Polsce, bohaterka uko-chanej przez dzieci kreskówki schodzi z ekranu, aby powitać fanów i wspólnie świętować swoje urodziny. Czas trwania spektaklu - 75 minut, w tym 15 minut-owa przerwa. Scenariusz i reżyseria - Gabriel Gietzky, produkcja: MGR productions. Bilety w cenie od 35 zł.

Banda Barbary i przyjaciele - „To był maj!”

Chełmski Dom Kultury zaprasza 19 maja o godz. 19.00 na wyjątkowy koncert z piosenkami **Agnieszki Osieckiej**. Na scenie obok „Bandy Barbary” (**Basia Szarwiło, Piotr Kierski, Jarosław Lackowski, Kacper Lackowski**) wystąpią zaproszeni muzycy. Podczas koncertu publiczność usłyszy znane utwory poetki, m.in. : „Małgośka”, „Trzeba mi wielkiej wody”, „Sing sing”, „Wariatka tańczy”, „Niech żyje bal”. Wielbicieli Agnieszki Osieckiej ucieszy fakt, że wśród tych niewątpliwych przebojów znajdzie się



miejsce dla perełek nieznanymi szerokiemu gronu odbiorców. Bilety w cenie 50 zł.

Koncert Michała Bajora



Gratka dla fanów **Michała Bajora**. Ten wspaniały artysta wystąpi 13 maja o godz. 18.00 w Chełmskim Domu Kultury. Michał Bajor - „No, a ja?” to kolejna płyta artysty, jego nowe muzyczne i tekstowe wyzwania. Pomyślałem było nagranie jeszcze raz, w nowych aranżacjach, piosenek, które śpiewał dawno, a o których przypomnienie prosiła przez lata jego publiczność. Szykuje się koncert pełen i wspomnień, i autorskich nowości. W związku ze specyficznym i kameralnym charakterem recitalu Michała Bajora organizatorzy proszą o to, aby nie przyprowadzać na koncert dzieci poniżej 6. roku życia. Bilety w cenie 120 zł.

Wystawa malarstwa w bibliotece PANS



Biblioteka Państwowej Akademii Nauk Stosowanych w Chełmie zaprasza do swojej siedziby przy ulicy Pocztowej 54 na wystawę malarstwa **Joanny Romanowskiej**. Wystawa będzie czynna do 18 maja br. Joanna Romanowska - absolwentka Wydziału Humanistycznego UMCS, studiów podyplomowych z zakresu kultury i studiów doktoranckich na Wydziale Nauk Społecznych KUL. Malarstwem zajmuje się z przerwami od kilkunastu lat. Inspiracje czerpie z różnych źródeł. Sięga po różne techniki: akryl, olej, pastele, akwarele, szkice węglem i ołówkiem. Tematem swoich obrazów najczęściej czyni kwiaty, pejzaże, rzadziej portrety i martwą naturę. W swoich pracach stara się wyrazić to, co w danym momencie ją zachwycało, pobudziło do twórczych poszukiwań lub skłoniło do refleksji. Intuicyjnie poszukuje własnych środków wyrazu. Po niektóre motywy sięga wielokrotnie, interpretując je na nowo, a wraz ze zmieniającym się stylem - inaczej. Wyraża otaczający ją świat w sposób barwny i częściowo abstrakcyjny. W swoim dorobku może poszczycić się udziałem w wystawach, warsztatach i konkursach plastycznych. Należy do Grupy Twórczej działającej przy Centrum Kultury w Łęcznej, Łęczyńskiego Stowarzyszenia Twórców Kultury i Sztuki „Plama” oraz Polskiego Stowarzyszenia Nauczyciel Plastyków w Lublinie. W swoich działaniach łączy pasję artystyczną ze społecznikowską, zwłaszcza regionalistyczną, za co została nagrodzona odznaką Zasłużony dla Kultury Polskiej oraz Dyplomem Uznania Marszałka Województwa Lubelskiego. (opr. mo)



Kto gra, ten wygrywa!

Wielki Konkurs

Do wygrania jeszcze większa gotówka i zestaw mebli wypoczynkowych o wartości do 6 tysięcy złotych!
Do gry można dołączyć w każdej chwili!



Głównym Sponsorem Wielkiego Konkursu Nowego Tygodnia jest Firma:



KARTA KONKURSOWA nowy tydzień

Wielki Konkurs Nowego Tygodnia

miejsce na kupon miejsce na kupon miejsce na kupon miejsce na kupon

imię i nazwisko _____

adres _____

Wszystkich Czytelników zapraszamy do udziału w „Wielkim Konkursie Nowego Tygodnia”. By wziąć w nim udział i dać sobie szansę na wygraną „nagrody głównej”, „nagrody miesiąca” lub „nagrody pocieszenia”, wystarczy wyciąć z naszej gazety kartę konkursową, nakleić na nią cztery kolejne kupony konkursowe (np. kupon 1, 2, 3, 4 lub 3, 4, 5, 6 lub 7, 8, 9, 10 itd.), wpisać swoje dane i dostarczyć taką kartę do naszej redakcji (ul. Lwowska 14, 22-100 Chełm) **osobiście, pocztą lub wrzucić do naszej żółtej skrzynki ogłoszeniowej**. Jeśli brakuje Wam jednego z kolejnych kuponów konkursowych, nie martwcie się. Do gry możecie dołączyć w każdej chwili, bo w co czwartym wydaniu „Nowego Tygodnia” przez cały czas trwania konkursu wydrukujemy **dodatkowy kupon - tzw. Jokera**, którym można zastąpić jeden brakujący kupon konkursowy.

Wśród nadawców prawidłowo wypełnionych kart konkursowych, tj. kart drukowanych w „Nowym Tygodniu” z prawidłowo naklejonymi kuponami drukowanymi w „Nowym Tygodniu”, co miesiąc wylosujemy jedną osobę, która wygra **500 zł w gotówce** i jedną osobę, która wygra **100 zł w gotówce**, jako nagrodę pocieszenia.

W losowaniu finałowym do wygrania będzie **zestaw mebli wypoczynkowych (kanapa plus fotel) o wartości do 6 tysięcy zł marki BHM**. Zwycięzca będzie miał możliwość wyboru zestawu mebli z oferty Firmy BHM z zastrzeżeniem, że jego wartość nie przekroczy 6 tysięcy złotych.

Pierwsze losowanie miesiąca już **12 maja br.** o godz. 15.00 (w redakcji „Nowego Tygodnia”). Wezmą w nim udział karty dostarczone do redakcji (wrzucone do skrzynki ogłoszeniowej „Nowego Tygodnia”) do 10 maja. Drugie losowanie miesiąca: **9 czerwca** o godz. 15.00 (karty muszą być dostarczone do 7 czerwca. Trzecie losowanie miesiąca: **7 lipca** o godz. 15.00 (karty muszą być dostarczone do 5 lipca).

Losowanie finałowe odbędzie się 3 sierpnia o godz. 15.00. Wezmą w nim udział wszystkie karty konkursowe dostarczone od początku trwania konkursu **do dnia 27 lipca br.**

Jeśli nie miałeś szczęścia w losowaniu miesięcznym, nie trać nadziei. Twoja karta weźmie udział w kolejnych losowaniach miesięcznych i losowaniu finałowym!

Zapraszamy do udziału. Możesz dołączyć w każdej chwili. Regulamin konkursu dostępny w redakcji Nowego Tygodnia i na www.nowytydzien.pl

GMINA CHEŁM. Przyrodnicza ciekawostka

Wśród traw wyrósł smardz

W Horodyszczach, na posesji pani Haliny i pana Zbigniewa, stałych czytelników „Nowego Tygodnia”, wyrósł smardz. Ten charakterystyczny grzyb w Polsce występuje dość rzadko. Przyczyną prawdopodobnie może być degradacja środowiska, bo smardze to grzyby dość wymagające. Najczęściej można je spotkać w starodrzewach, na podmokłych terenach i w okolicach zbiorników wodnych. Można je też znaleźć w pobliżu topoli, jesionów i drzew owocowych. Ten na posesji naszych Czytelników wyrósł właśnie w pobliżu sadu i... paneli fotowoltaicznych.

- Wcześniej mieliśmy na posesji maślaki, ale smardza jeszcze nie. Być może byłoby ich więcej, ale nieświadomie usunąłem je kosząc trawę. Ten jeden okaz się ostał, bo żona go opalikowała - mówi pan Zbigniew.

Smardze są grzybami jadalnymi, ale w Polsce poza terenem ogrodów, upraw ogrodniczych, szkółek leśnych oraz poza terenami zieleni są objęte ochroną. Z tego powodu nie wolno ich zbierać ze stanowisk naturalnych. Ten z ogródka pani Haliny i pana Zbigniewa teoretycznie mógłby więc trafić na talerz, ale tak się nie stanie, bo właściciele uznali, że pozostanie na trawniku. (w)



REJOWIEC FABRYCZNY

Zakończyli jeden, planują kolejny

Warsztat Iśni po remoncie

Eleganckie, komfortowe łazienki, wyremontowany korytarz i odmalowane pomieszczenia to efekt kolejnego projektu zrealizowanego przez Warsztat Terapii Zajęciowej w Rejowcu Fabrycznym. Prace warte 78,5 tys. zł sfinansowane zostały ze środków PFRON.

zapewnia wysoki poziom usług, a formuła fundacji pozwala pozyskiwać też dodatkowe środki z różnych źródeł - podkreśla burmistrz Rejowca Fabrycznego **Stanisław Bodys**.

Rejowiecki WTZ planuje już kolejne inwestycje. W przyszłości chciałby zbudować duży taras, dzięki czemu powstałoby miejsce np. na dodatkową pracownię. (w)

Ostatnio ich efektem WTZ pochwalił się zaproszonym gościom, m.in.: burmistrzowi **Stanisławowi Bodysowi**, dyrektor oddziału PFRON w Lublinie **Małgorzacie Paprocie**, przedstawicielom PCPR w Chełmie i Powiatowej Społecznej Rady ds. Osób Niepełnosprawnych.

Spotkanie było również okazją do zaprezentowania działalności i dorobku WTZ oraz podsumowania współpracy z samorządem i PFRON.

WTZ w Rejowcu Fabrycznym działa prawie od 20 lat. Prowadzi go Fundacja Rozwoju Rejowca Fabrycznego, której w ostatnich latach udało się zrealizować wiele działań, dzięki którym warsztat znacznie się rozwinął.

- W latach 2020-2023 z PFRON udało się pozyskać łącznie 432 115 zł, natomiast samorząd dołożył 91 021 zł. Za te środki zakupiono m.in. autobus marki Mercedes, nowe wyposażenie pracowni oraz urządzono zewnętrzną strefę aktywności - mówi kierownik WTZ **Adam Jaszczuk**.

- WTZ bardzo pożytecznie wypełnia swoje zadanie w pracy z osobami potrzebującymi z miasteczka i sąsiednich gmin. Zaangażowany zespół pracowników



Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15

Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w lipcu 2023 r. wezmą udział wszystkie kupony z I półrocza 2023 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES _____

TELEFON _____

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

By uroczysty posiłek nie przerodził się w żołądkowe sensacje

Apel o reżim sanitarny

Wielkimi krokami zbliża się sezon komunijny. Sanepid apeluje o ostrożność, aby po świętowaniu w rodzinnym gronie goście nie wyładowali w szpitalu z objawami zatrucia salmonellą.

W maju rozpoczyna się sezon komunijny, a wraz z nim okres sprzyjający zbiorowym zatruciom pokarmowym.

- Co prawda świadomość jest coraz większa, niemniej w ubiegłym roku odnotowaliśmy kilka ognisk salmonellozy. Boimy się, że w tym sezonie będzie

podobnie - przyznaje **Elżbieta Kuryk**, dyrektor Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Chełmie.

Niemal w każdym przypadku ofiarami zatrucia byli uczestnicy domowych przyjęć komunijnych, którzy zjedli domowe ciasta. Dlatego chełmski sanepid apeluje o bezpieczne świętowanie w rodzinnym gronie i „reżim komunijny”.

Najskuteczniejszym i najprostszym sposobem, aby uchronić się przed biegunką, bólami brzucha, gorączką i zatruciem salmonellą jest przestrzeganie zasad higieny oraz zachowywanie pra-

widlowych warunków sanitarnych podczas przygotowywania i przechowywania żywności. - Unikajmy dodawania do ciast surowych jaj, w których mogą być bakterie salmonelli - radzi dyrektor Kuryk.

Ważne, by podczas przygotowywania posiłku oddzielać drób i surowe mięso od innej żywności, gdyż mogą one zawierać niebezpieczne mikroorganizmy (istnieje ryzyko przeniesienia drobnoustrojów na inną żywność). Do krojenia należy używać oddzielnych noży i desek, a także dokładnie myć ręce przed kontaktem z żywnością i podczas jej przygotowywania. Wszystko po to, by prosto z przyjęcia komunijnego nie trafić na szpitalny oddział zakaźny. (pc)

CHEŁMSKI SZPITAL
Dokąd na badanie?

Tomograf nieczynny a pacjentka z udarem

Rzadko się to zdarza, ale jednak. W szpitalu w Chełmie wysiadł tomograf. Pacjenci, którzy wymagali badania na tym specjalistycznym urządzeniu, musieli na własną rękę szukać pomocy w innych miastach. Jedną z pacjentek, która nie doczekała się badania, miała udar.

Przed tygodniem pacjenci z chełmskiego szpitala skarżyli się na awarię tomografu komputerowego. - Mama trafiła na Szpitalny Oddział Ratunkowy z podejrzeniem udaru. Czekała 40 minut. Lekarze wykonali tylko podstawowe badania, jak pomiar ciśnienia krwi i EKG, a potem stwierdzili, że nie mają tomografu, bo się zepsuł. Powiedzieli, że trzeba jechać na badanie do Krasnegostawu - opowiada rodzina pacjentki. Rodzinie zasugerowano, żeby po badaniu nie przyjeżdżać już do Chełma, tylko zostać w tamtejszym szpitalu.

- Uznaliśmy, że zawieziemy mamę do szpitala do Zamościa, co okazało się słuszną decyzją - mówi rodzina. - Tam od razu zaopiekowano się mamą. Potwierdzono lekki udar i niedowład lewej strony ciała i szybko podano leki. Wykonano badanie tomografem i rezonansem magnetycznym. W Zamościu dziwili się,

że musieliśmy sami przywieźć mamę, bo ich zdaniem szpital z Chełma powinien się tym zająć. Na szczęście lekarstwa zaczęły działać i widać u mamy poprawę.

Podobnych przypadków mogło być więcej, bo tomograf jest często wykorzystywany w diagnostyce. - Urządzenie miało awarię we wtorek, 2 maja. Zgłosiliśmy to od razu do serwisu, który miał 24 godziny na diagnozę i kolejną dobę na usunięcie usterki. Dzięki umowie serwisowej udaje się takie awarie bardzo szybko usunąć. Przepraszamy za niedogodności - mówi **Mariusz Kowalczyk**, zastępca dyrektora ds. administracyjnych w szpitalu w Chełmie.

Awarie tomografu nie należą do częstych. Ale jeszcze kilka lat temu potrafiły napsuć krwi pacjentom i pracownikom, bo uziemiały aparaturę na długie tygodnie. - Kiedy psuła się lampa, to musieliśmy czekać wiele tygodni na jej sprawdzenie do Polski - mówi Kowalczyk.

Wraz z usunięciem awarii nie skończyły się jednak problemy pacjentów. Nadal jest kłopot z wykonaniem badań USG, bo brakuje specjalistów do ich opisanie. Ten sam problem jest ze wspomnianym tomografem i rezonansem magnetycznym. Badań zlecanych z zewnątrz jest coraz więcej, ale rąk do ich opisywania nie przybywa. (bf)

Sąsiad czuł, że stało się coś złego

Pamiętajmy o seniorach - apelują ratownicy po tym, jak w minionym tygodniu znaleziona została starsza kobieta, leżąca na podłodze.

(2 maja) Dyspozytor pogotowia odebrał zgłoszenie do jednego z mieszkań w Chełmie. Dzwonił sąsiad starszej pani, z którą od 24 godzin nie było kontaktu. Zachodziła obawa, że samotna seniorka może wymagać pomocy.

Po dojeździe na miejsce i siłowym otwarciu drzwi okazało się, że kobieta leży na podłodze. Najprawdopodobniej, jak mówią medycy, dostała udaru. Ponieważ w chełmskim szpitalu

nie było możliwości wykonania pacjentce odpowiednich badań z uwagi na popsuty sprzęt, pogotowie przeprawiło ją do krasnostawskiej lecznicy.

Służby ratunkowe apelują, aby zwracać uwagę na swoich sąsiadów - szczególnie tych starszych, schorowanych i z zanikami pamięci - i przekazywać informacje o potrzebujących pomocy. Tym bardziej, że zgłoszenie z 2 maja nie było jedynym tego typu w ostatnim czasie.

Kilka dni wcześniej zespół ratownictwa medycznego interweniował w mieszkaniu schorowanej 78-latk, która od długiego czasu również nie była w stanie sama podnieść się z podłogi. (pc)

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

Gabinet Chirurgii Ogólnej i Proktologicznej
lek. Rafał Domagała
SPECJALISTA CHIRURG
Chełm, ul. Szpitalna 37/ Novena Clinica
Czynny w środy 15.30 - 19.30
Rejestracja tel.: 691 984 545
www.chirurg-chelm.pl

TESSA
SPEC. RADIOLOG ANNA HRYSZKO
Cyfrowy Aparat RTG USG, Doppler
ODBIÓR WYNIKÓW ONLINE
CZYNNE PN-PT 8.00-18.00
SOBOTY 9.00-12.00
Chełm, ul. Kolejowa 94
tel. 82 565 40 68
(DAWNA SPÓŁDZIELNIA INWALIDÓW - CUKIERNIA)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. Paweł Maciejczak
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII
lek. med. Lech DZIEDZIC
Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. Tomasz JANIĄK
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl
500 338 200

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

NOWA LOKALIZACJA PUNKTU POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHELMIE
ul. Szymanowskiego 3
Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrań ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwia realizację badań spoza programu ze zniżką -20%
PON. – PT. 7:00 - 11:30
tel.: 506 682 410
ALAB laboratoria oznacza wiarygodność

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne **www.diagnostyka.pl**
...więcej niż wynik
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktu Pobrań: **Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)**
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŹNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

PRYWATNY GABINET NEUROLOGOPEDYCZNY
Ada Wróblewska
• terapia dzieci i dorosłych
• diagnoza i indywidualna Stymulacja Słuchu
Metodą Johansena IAS
PRZYCHODNIA NR 1 W CHELMIE
UL. WOŁYŃSKA 11, ☎ 661 418 886

NOWOŚĆ! NIEWIDOCZNE NAKŁADKI ORTODONTYCZNE **invisalign®**
Leczenie dzieci i dorosłych
Aparaty zdejmowane i stałe
SPECJALISTA lek. Dent. Dominika Grabowska - Miazek
ORTODONTA rejestracja: **502 508 888**

Zarezerwuj termin
swojego badania laboratoryjnego
Zapisz się:
ONLINE lub TELEFONICZNIE
Chełm
• ul. Plac Kupiecki 12
• tel. 82 540 80 51
Krasnystaw
• ul. Czysta 3
• tel. 82 540 80 41

Popisali się ponadprzeciętną wiedzą Laureaci i finaliści konkursów przedmiotowych

Są najlepszym przykładem na to, że zdolności poparte systematyczną i sumienną pracą to przepis na sukces. Przynieśli chlubę nie tylko sobie i swoim rodzicom, ale również nauczycielom i szkołom. Oto „nasi” tegoroczni laureaci i finaliści kuratorskich konkursów przedmiotowych.

Konkurs polonistyczny: laureaci - Julia Gozdecka - SP w Rejowcu, Miłosz Lipczuk - SP nr 4 w Chełmie; **finaliści**: Igor Bałabaj - SP nr 4 w Krasnymstawie, Karolina Sidoruk - SP nr 3 we Włodawie, Lena Markiewicz - SP we Włodawie, Dominika Papierz - SP nr 4 w Krasnymstawie, Aleksandra Pastuszek - SP nr 3 w Chełmie, Hanna Fura - SP w Sawinie, Klaudia Krasur - SP nr 4 w Chełmie, Helena Koszyk - SP w Izbicy, Agnieszka Rudkowska - SP nr 6 w Chełmie, Oliwia Gałaś - SP nr 3 w Chełmie, Weronika Zalewska - SP nr 1 Chełmie, Lena Bożym - SP nr 1 w Krasnymstawie, Amelia Grygiel - SP nr 1 w Krasnymstawie, Amelia Żeliszczak - SP w Orłowie Drewnianym.

Konkurs matematyczny: laureaci - Michał Błaszczak - SP nr 4 w Krasnymstawie; **finaliści** - Miłosz Lipczuk - SP nr 4 w Chełmie.

Konkurs historyczny: laureaci - Michał Zajac - SP nr 3 we Włodawie, Antoni Sołtyś - SP nr 6 w Chełmie, Mateusz Wolanczuk - SP nr 7 w Chełmie, Kacper Michalski - SP nr 8 w Chełmie; **finaliści**: Piotr Mil - SP nr 5 w Chełmie, Marcel

Piech - SP w Sawinie, Igor Praczuk - SP nr 7 w Chełmie, Bartłomiej Grzywna - NSP nr 2 w Chełmie, Markus Perlik - SP nr 7 w Chełmie.

Konkurs z języka angielskiego: laureaci - Kalina Górka - NSP nr 2 w Chełmie, Hanna Odyniec - SP nr 3 we Włodawie; **finaliści** - Zofia Ciach - SP w Kamieniu, Anna Mistrzak - NSP nr 2 w Chełmie, Patryk Filipczuk - SP w Pawłowie, Michał Hać - SP w Siennicy Różanej, Natalia Kita - SP w Sawinie, Sylwia Reszota - SP nr 8 w Chełmie, Wojciech Rządowski - NSP nr 2 w Chełmie, Eliza Szambelan - SP w Siennicy Nadolnej, Hanna Sawicka - NSP „Razem” w Chełmie.

Konkurs chemiczny: laureaci - Eliza Szambelan - SP w Siennicy Nadolnej, Milena Prill - SP w Hańsku, Aleksander Oleszczuk - SP nr 7 w Chełmie, Mikołaj Berezowski - SP nr 4 w Krasnymstawie; **finaliści** - Miłosz Lipczuk - SP nr 4 w Chełmie.

Konkurs biologiczny: finaliści - Hanna Odyniec - SP nr 3 we Włodawie, Igor Bałabaj - SP nr 4 w Krasnymstawie, Grzegorz Łagowski - SP nr 8 w Chełmie, Mateusz Borówka - SP nr 3 we Włodawie.

Przypominamy, że laureaci konkursów przedmiotowych mają zagwarantowaną ocenę celującą (6) na koniec roku z przedmiotu, którego byli laureatem i są zwolnieni z egzaminu ósmoklasisty z tego przedmiotu, otrzymując „z urzędu” maksymalną liczbę 100 pkt., a finaliści otrzymują dodatkowe punkty przy rekrutacji do szkół ponadpodstawowych. (opr. w)

Wyróżnieni w konkursach Laureaci z Sawina

Natalia Kita, Marcel Piech i Hanna Fura to uczniowie ósmej klasy Szkoły Podstawowej w Sawinie, którzy mogą pochwalić się świetnymi wynikami w konkursach na szczeblu powiatowym, wojewódzkim i kuratorskim. Miły akcent tuż przed zakończeniem „podstawówki”.

Natalia Kita zajęła I miejsce w Konkursie Językowym z języka angielskiego dla klas VII-VIII, którego organizatorem było IV Liceum Ogólnokształcące z Od-

ziałami Integracyjnymi im. dr Jadwigi Młodowskiej w Chełmie. W konkursie wystartowało ponad 120 uczestników ze szkół z Chełma i powiatu chełmskiego. Natalia jest także finalistką konkursu przedmiotowego z języka angielskiego.

Marcel Piech otrzymał wyróżnienie w IV Wojewódzkim Konkursie Wiedzy „Katyń... ocalić od zapomnienia”, a wcześniej został finalistą Konkursu kuratorskiego z historii. Hanna Fura zdobyła tytuł finalistki konkursu z języka polskiego 2022/23, który był organizowany przez Lubelskiego Kuratora Oświaty. (b, fot. SP. Sawin)



Marcel Piech



Natalia Kita



Hanna Fura

CHEŁM. Na patriotyczną nutę IX Festiwal Piosenki Ułańskiej

28 kwietnia w Chełmskiej Bibliotece Publicznej odbył się Festiwal Piosenki Ułańskiej. Gospodarzem wydarzenia było Przedszkole Miejskie nr 13 z Oddziałami Integracyjnymi w Chełmie, które do zaprezentowania swoich wokalnych talentów zaprosiło dzieci z innych przedszkoli oraz klas 1-3 szkół podstawowych.

Komisja konkursowa nie miała łatwego zadania. Po wysłuchaniu wszystkich solistów i długich obradach wyłoniono

laureatów. W kategorii przedszkoli zostali nimi: **Emilia Ułnal** z PM nr 2 (1. miejsce), **Oliwia Antoniuk** z PM nr 13 (2. miejsce), **Maksymilian Krzeszowiec** z PM nr 11 (3. miejsc); w kategorii szkół podstawowych: **Zofia Rogala** ze SP nr 7 (1. miejsce), **Marcin Gieleta** ze SP nr 8 (2. miejsce) i **Julia Górecka** ze SP nr 1 (3. miejsce). Wyróżnienia otrzymali: **Amelia Gogułka** z PM nr 5, **Milena Kosińska** z PM nr 14 oraz **Wojciech Barcicki** z PM nr 10. (w)



STRACHOSŁAW Podwójna okazja do świętowania

Z okazji 232. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja oraz 34. rocznicy nadania Szkole Podstawowej w Strachosławiu imienia Konstytucji 3 Maja w podstawówce tej zorganizowano akademię. Przygotowali ją uczniowie klas V i VIII, a wystąpili w niej także uczniowie kl. II i IV. Dla młodzieży był to czas refleksji nad historią Polski, jej drogą do wolności i wartościami tj. naród, równość, wolność oraz ojczyzna, będącymi fundamentem uchwalonej konstytucji. Delegacja gości i harcerzy złożyła kwiaty przy obelisku upamiętniającym nadanie szkole imienia oraz przy tablicy poświęconej dyrektorowi **Edwardowi Flisowi**. Oprócz uczniów, nauczycieli, dyrektorów szkół i samorządowców w uroczystości uczestniczyli m.in. przedstawiciele Związku Piłsudczyków Rzeczypospolitej Polskiej Okręgu Lubelskiego, Chełmskiego Stowarzyszenia Technicznego i Stowarzyszenia „Forum Polskie”. (opr. mo)



CHEŁM. Niezwykły dzień otwarty

Kózka skradła serca

Przedszkole Miejskie Nr 6 w Chełmie po raz kolejny zaprosiło przyszłych przedszkolaków i ich rodziców na dzień otwarty. Były zabawy z robotami, zajęcia sensoryczne i wiele innych atrakcji, ale największą radością sprawiła dzieciom wizyta rodziny świnek morskich i kózki Miji z gospodarstwa „Zwierzogród” **Edyty Wawryniuk** w Leszczanach.

Dyrekcja i nauczyciele PM nr 6 już dziś serdecznie zapraszają na kolejny dzień otwarty, który odbędzie się 9 maja, początek o godz. 15.30. (w)



TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY

8.05.-14.05.2023

PONIEDZIAŁEK



HORROR

Korytarzem w mrok

22.40

TVN

Nastoletnia Kit trafia do internatu. Zaczyna miewać nawracające koszmary, które coraz silniej zaczynają oddziaływać na jej samopoczucie. Chcąc odkryć przyczynę snów, trafia na trop mrocznego sekretu.

HISZPANIA/USA 2018, REŻ. RODRIGO CORTÉS, WYK. ANNASOPHIA ROBB, UMA THURMAN, ISABELLE FUHRMAN, VICTORIA MOROLES

CZWARTEK



KOMEDIA

Kobieta sukcesu

22.40

TVN

Amanda Walicka zwana Mańką jest szefową firmy sprzedającej karmę dla psów, działającej w pewnym wielkim mieście. Jej biznesowe plany niweczą nieuczciwi konkurenci. Kobieta wciela w życie śmiały plan.

POLSKA 2018, REŻ. ROBERT WICHROWSKI, WYK. MIKOŁAJ ROZNIERSKI, AGNIESZKA WIĘDŁOCHA, BARTOSZ GELNER

WTOREK



DRAMAT

Elizjum

20.05

POLSAT

Rok 2154. Większa część ludzkości walczy o byt na przełudnionej i zniszczonej Ziemi. Bogaci wybrańcy żyją na stacji kosmicznej Elizjum. Umierający robotnik Max wypowiada wojnę niesprawiedliwemu systemowi.

USA 2013, REŻ. NEILL BLOMKAMP, WYK. MATT DAMON, JODIE FOSTER, SHARLTO COPLEY, ALICE BRAGA, DIEGO LUNA

PIĄTEK



SENSACYJNY

Głębia strachu

22.10

POLSAT

Pod powierzchnią oceanu znajduje się stacja badawcza. Naukowcy przebywają tam na misji, gdy dochodzi do katastrofy. Potężne trzęsienie narusza platformę. Woda wdziera się do wąskich korytarzy.

USA 2020, REŻ. WILLIAM EUBANK, WYK. KRISTEN STEWART, VINCENT CASSEL, MAMOUDOU ATHIE, T.J. MILLER

ŚRODA



KOMEDIA

Holmes i Watson

21.55

POLSAT

Detektyw Holmes i doktor Watson po raz kolejny łączą siły. Mają zbadać sprawę tajemniczego morderstwa w Pałacu Buckingham. Troprowadzą do profesora Moriarty'ego, okrutnego zabójcy i wieloletniego wroga duetu.

KANADA/USA 2018, REŻ. ETAN COHEN, WYK. WILL FERRELL, JOHN C. REILLY, REBECCA HALL, ROB BRYDON, KELLY MACDONALD

SOBOTA



KOMEDIA

Królowe życia

20.55

TVP 2

Chora na raka Martha rezygnuje z leczenia i przenosi się do domu opieki. Poznane tam kobiety sprawiają, że postanawia zrealizować marzenie z młodości. Razem tworzą drużynę czirliderek.

USA/WIELKA BRYTANIA 2019, REŻ. ZARA HAYES, WYK. DIANE KEATON, JACKI WEAVER, CELIA WESTON, ALISHA BOE

PONIEDZIAŁEK 8 MAJA

TVP 1

04.50 Klan (4155) - telenowela, Polska
05.15 Dziedzictwo (22) - serial, Turcja
06.05 Wspaniałe stulecie (252) - serial
07.00 Transmisja mszy świętej
07.30 Studio Raban - magazyn, Polska
08.00 Wiad., Kwadrans polityczny
08.25 Informacje kulturalne, Pogoda
08.40 Ranczo 5 (65) - serial obycz., Pol.
09.40 Komisarz Alex 16 (203) - serial
10.40 Ojciec Mateusz 8 (101) - serial
11.30 Leśniczówka (711) - telen., Polska
12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda
12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy
12.55 Zielona planeta (5) - serial
14.00 Wspaniałe stulecie (253) - serial
15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm!
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16.05 Dziedzictwo (23) - serial, Turcja
17.00 Teleexpress, Pogoda - inf.
17.20 Jaka to melodia?
17.55 Klan (4156) - telenowela, Polska
18.25 Leśniczówka (712) - telen., Polska
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm!
20.30 Korona królów. Jagiellonowie (53)
21.05 Teatr Telewizji: Don Juan - sztuka Moliera, Polska 1995
22.50 Hakerzy - nowi zolnierze Chin - film dokumentalny, Francja 2021
23.55 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023
00.40 Prawo Bronxu - dramat kryminalny, USA 1993, reż. Robert De Niro
02.50 Najlepszy - film obycz., USA 2009
04.30 Zakończenie programu

TVP 2

05.00 Na sygnale (343) - serial, Polska
05.30 M jak miłość (1604) - serial, Pol.
06.25 Klasztorne smaki według Remigiusza Rączki - mag. kulinarny
06.55 Rodzinka.pl (142) - serial, Polska
07.30 Pytanie na śniadanie
11.15 Okrasa łamie przepisy - magazyn
11.50 Barwy szczęścia (2810) - serial
12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska
13.15 Akacja 38 (84/200) - telen.
14.00 Va banque - teleturniej, Polska
14.35 Na sygnale (420) - serial, Polska
15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (139) - serial kryminalny, Austria
15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023
16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska
16.35 Familiada - teleturniej
17.15 Zakazany owoc (211) - telen., Tur.
18.00 Panorama - program informacyjny
18.20 Va banque - teleturniej, Polska
18.45 Akacja 38 (85/200) - telen.
19.30 Barwy szczęścia (2810) - serial
20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023
20.10 Barwy szczęścia (2811) - serial
20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”
20.55 M jak miłość (1729) - serial, Pol.
21.55 Na sygnale (455) - serial, Polska
22.35 La Bandita (27) - serial, Meksyk
23.35 Kryptonim HHHH - thriller, USA/Francja/Wielka Brytania/Belgia 2017, reż. Cédric Jimenez
01.45 O mnie się nie martw 11 (10/13)
02.45 Władza - thriller, USA 2013
04.30 Zakończenie programu

POLSAT

04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023
05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn
06.00 Nowy dzień - program inf.
08.40 Malanowski i partnerzy (624): Dla dobra dzieci - serial, Polska
09.10 Malanowski i partnerzy (625): Wysoka stawka - serial, Polska
09.40 Sekrety rodziny (114): Niespełnione Nadzieje - serial, Polska
10.40 Dlaczego ja? (1126) - serial, Polska
11.40 Gliniarze (478) - serial, Polska
12.50 Wydarzenia - program inf.
13.20 Interwencja - mag. reporterów
13.40 Trudne sprawy (1125) - serial, Pol.
14.40 Dlaczego ja? (1165) - serial, Polska
15.50 Wydarzenia - program inf.
16.10 Pogoda - program informacyjny
16.15 Interwencja - mag. reporterów
16.30 Na ratunek 112 (800) - serial, Pol.
17.00 Gliniarze (809) - serial, Polska
18.00 Pierwsza miłość (3614) - serial
18.50 Wydarzenia - program inf.
19.25 Gość „Wydarzeń” - public.
19.45 Sport
19.55 Pogoda - program informacyjny
20.05 Szybcy i wściekli 6 - film sensacyjny, USA 2013, reż. Justin Lin
22.55 Metro strachu - film sensacyjny, USA/Wielka Brytania 2009, reż. Tony Scott, wyk. Denzel Washington
01.10 Sztuka zrywania - komedia romantyczna, USA 2006
03.35 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012
04.05 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012

TVN

05.50 Uwaga! - magazyn reporterów
06.05 Ukryta prawda (1247) - serial, Pol.
07.00 Kuchenne rewolucje: Zielonki, Bistro Obora - rozr., Polska 2015
08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.30 Ukryta prawda (1507) - serial, Pol.
12.35 Kuchenne rewolucje 10: Egierstwo, Jurand - rozr., Polska 2014
13.40 Szpital (602) - serial paradok., Pol.
14.45 Ukryta prawda (1248) - serial, Pol.
15.50 Kuchenne rewolucje: Łódź, El Toro - program rozr., Polska 2015
16.55 Sekrety życia (5/41) - serial, Pol.
17.55 Ukryta prawda (1508) - serial
19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf.
19.55 Uwaga! - magazyn reporterów
20.10 Doradca smaku - magazyn
20.15 Na Wspólnej (3619) - serial, Polska
20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023
21.35 Skazana 2 (4/8) - serial, Polska
22.40 Korytarzem w mrok - horror, Hiszpania/USA 2018, reż. Rodrigo Cortés, wyk. AnnaSophia Robb, Uma Thurman, Isabelle Fuhrman, Victoria Moroles, Noah Silver
00.40 Co za tydzień - mag. kulturalny
01.25 Na granicy światów (2/10) - serial SF, USA/Wielka Brytania
02.25 Szpital (969) - serial paradok., Pol.
03.20 Uwaga! - magazyn reporterów
03.40 Zamieszkać na plaży 2 - rozr.
04.10 Recepta na stary dom 3 - rozr.
04.40 Raj za pół ceny - rozr., USA 2015
05.10 Kto was tak urządził? - magazyn

TV 4

06.00 Strażnik Teksasu (106) - serial
07.00 Strażnik Teksasu (107) - serial
08.00 Nasz nowy dom - reality show
09.00 Pierwsza miłość (3613) - serial
09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2022
10.50 Hardkorowy lombard (57) - serial
11.20 Hardkorowy lombard (58) - serial
11.50 Policjantki i Policjanci (4) - serial
12.55 Detektywi w akcji (45): Skradziony karp Koi. Najgorsza pizza w mieście - serial fab-dok., Polska
13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska
15.55 Policjantki i Policjanci (1030) - serial obyczajowy, Polska
17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?
19.00 Policjantki i Policjanci (1031)
20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (690) - serial krym., Polska
21.00 Farma - reality show
22.00 Bez litości (5): Braterstwo
23.55 Oddział wyrzutków - film wojenny, USA 2015, reż. Ryan Little, wyk. Luke Goss, Dolph Lundgren, Chuck Liddell, Mickey Rourke, Noah Segan
01.50 Śmierć na 1000 sposobów (2)
02.20 Śmierć na 1000 sposobów (3)
02.50 SuperLudzie (28) - serial dok., Pol.
03.20 SuperLudzie (29) - serial dok., Pol.
03.50 Trans World Sport - magazyn
04.55 SuperLudzie (30) - serial dok., Pol.
05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn

TVN SIEDEM

05.00 Szkoła (429) - serial paradok., Pol.
06.00 Szkoła (609) - serial paradok., Pol.
06.55 Papiery na szczęście (236)
07.25 Papiery na szczęście (237)
07.55 Ukryta prawda (859) - serial, Pol.
08.55 Ukryta prawda (897) - serial, Pol.
10.00 Ukryta prawda (898) - serial, Pol.
11.00 Idealna niania 4 - reality show
11.45 Zagadki losu 2 (13/36) - serial
12.45 Szpital (625) - serial paradok., Pol.
13.45 Sąd rodzinny (140) - serial, Polska
14.45 Tajemnice miłości (49/68)
15.50 Ukryta prawda (1168) - serial, Pol.
16.50 Zagadki losu 2 (14/36) - serial
17.55 Ten moment (34/40) - serial, Pol.
18.30 Papiery na szczęście (238)
19.00 Ukryta prawda (1318) - serial, Pol.
20.00 True Love: Finał - reality show
21.00 Gruby i chudszy 2: Rodzina Klumpów - komedia, USA 2000, reż. Peter Segal, wyk. Eddie Murphy, Janet Jackson, Larry Miller, John Ales, Richard Gant
23.15 Duchy moich byłych - komedia romantyczna, USA 2009, reż. Mark Waters, wyk. Matthew McConaughey, Jennifer Garner, Michael Douglas, Emma Stone, Lacey Chabert
01.25 Nadchodzi Polly - komedia romantyczna, USA 2004, reż. John Hamburg, wyk. Ben Stiller, Jennifer Aniston, Philip Seymour Hoffman
03.30 True Love - reality show, Pol. 2023
04.55 Zakończenie programu

TV PULS

06.00 Kobra - oddział specjalny (4, 7) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (643) 09.00 Kurierzy (34) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (488) 11.00 Zaklinaczka duchów 3 (62) 12.00 Zaklinaczka duchów 4 (63) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (489) 14.00 Rodzinny interes 6 (248) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (491) 16.00 Kurierzy (35) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (645) 18.00 Kurierzy (36) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (646) 20.00 Nieuchronna sprawiedliwość - dramat, USA 2014 22.00 Wzięcie w ogień - film sensac., USA 2016 23.50 Dzielnica strachu 4 (157) 00.50 Lombard. Życie pod zastaw 10 (489)

PULS 2

09.55 Bing (48, 49) 10.15 Monchhichi 2 (19, 20) 10.45 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (4, 5) 11.25 Grizzly i Lemingi (9) 11.30 Grizzly i Lemingi 2 (10, 11, 12) 11.55 Było sobie życie (9, 10) 13.00 Strażak Sam 13 (8, 9) 13.35 Santiago z mórz (4) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (18, 19) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (18, 19) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (1) 16.35 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (12) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (9, 10, 11, 12) 19.05 Psi Patrol 2 (7, 8) 20.00 Kurierzy (37) 21.00 Dzielnica strachu 4 (156, 157) 23.00 Najdziwniejsze zbrodnie (17, 18) 00.00 Mania chomikowania 8 (7)

STOPKLATKA

06.00 To nie ze mną (1, 2) 06.55 Scena śmiechu 07.45 Plebania (481, 482) 08.45 Doktor Quinn 2 (12) 09.45 Komisarz Rex 10 (130) 10.45 M.A.S.H. (16, 17) 11.50 Przygody Merlina 3 (38) 12.50 Katastrofy w przestworzach (16, 121) 14.50 Wulkan: Los Angeles - film katastrof., USA 2018 16.45 Czterej pancerni i pies (1) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 2 (11, 12) 20.00 Premiera: Najlepsi z najlepszych 4: Bez ostrzeżenia - film sensac., USA 1998 21.50 Stacja szczytująca - thriller, USA/Wik. Brytania/Belg. 2012 23.45 Robocop - film SF, USA 1987 01.50 Poniedziałek - film sensac., Pol. 1998 03.50 Polskie gówno - film muz.

TTV HD

05.10 Detektywi. Na zlecenie 5 (3) 06.00 Express 06.15 Królowe życia 8 (11) 06.55 Ukryta prawda (545) 07.55 Szpital (791, 792) 09.55 Gogglebox. Przed telewizorem 18 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 12 (9) 18.40 Złomowisko PL 7 (13) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 2 20.40 Damy i wieśniaczki. PL 6 (18) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 00.05 Kocha, lubi, pasuje

TV 6

06.00 Detektywi w akcji (28): Palenie szkółki zdrowia. Wandale 07.00 Medicopter 117 (40, 41) 09.05 Słoneczny patrol 5 (2, 3) 11.00 Galileo 12.05 Miodowe lata (106, 119): Zjazd absolwentów: Strajk 14.00 Policjantki i Policjanci (47, 48) 16.05 Hawaje 5-0 (2, 3) 18.05 Miodowe lata (121, 110): Ziarno do ziarnka: Podwójne ubezpieczenie 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (163, 164) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (303) 00.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (304) 01.00 Rzykanci 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje

POLSAT SPORT

06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 08.30 Boks: Gala w Szczycie - waga superciężka: Damian Knyba - Knife Didier 04.03.2022 09.30 Cafe Futbol - mag. piłkarski 11.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 13.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 17.20 Koszykówka mężczyzn: Energa Basket Liga - mecz fazy play-off 20.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 22.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 01.00 Boks: Rocky Boxing Night w Gdańsku - waga junior ciężka

WTOREK 9 MAJA

TVP 1 04.45 Klan (4156) - telenowela, Polska 05.15 Dziedzictwo (23) - serial, Turcja 06.05 Wspaniałe stulecie (253) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Kościół z bliska - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny 08.25 Informacje kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 6 (66) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 17 (204) - serial 10.35 Ojciec Mateusz 8 (102) - serial 11.30 Leśniczówka (712) - telen., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 13.00 Tajemnice zwierząt (2/6) - serial 14.00 Wspaniałe stulecie (254) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (24) - serial, Turcja 17.00 Telexpress, Pogoda - inf. 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4157) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (713) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (54) 21.00 Konkurs Piosenki Eurowizji - Liverpool 2023 - 1. półfinał - koncert, Wielka Brytania 2023 23.20 Kurier - film hist., Polska 2019 01.20 Resortowe dzieci - cykl reportaży 01.50 Ocaleni - reality show 02.55 Magazyn śledczy Anity Gargas 03.35 Magazyn kryminalny 997 04.20 Zakończenie programu	TVP 2 05.05 Na sygnale (344) - serial, Polska 05.35 M jak miłość (1605) - serial, Pol. 06.25 Jeden z dwóch - sakrament Chrztu Świętego - rep., Pol. 2023 06.55 Rodzinka.pl (143) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Weterynarze z sercem - magazyn 11.50 Barwy szczęścia (2811) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (85/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (421) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (140) 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (212) - telen., Tur. 18.00 Panorama; Va banque 18.45 Akacjaowa 38 (86/200) - telen. 19.30 Barwy szczęścia (2811) - serial 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 20.10 Barwy szczęścia (2812) - serial 20.45 Kulisy serialu „M jak miłość” 20.55 M jak miłość (1730) - serial, Pol. 21.55 Na sygnale (456) - serial, Polska 22.35 La Bandida (28) - serial, Meksyk 23.35 Wieża. Jasny dzień - thriller, Polska 2017, reż. Jagoda Szalc 01.35 Droga do zapomnienia - dramat biograficzny, Australia/Wielka Brytania/Szwajcaria 2013 03.45 Niedokończona: Kino czasów dyktatury - film dokumentalny, Afganistan/Katar/USA 2019 04.55 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (626): Srebrne gody - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (627): Przeczucie matki - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (115): Złoto mamy - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1127) - serial, Polska 11.40 Gliniarze (479) - serial, Polska 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1126) - serial, Pol. 14.40 Dlaczego ja? (1166) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (801) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (810) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3615) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.05 Elzjium - dramat SF, USA 2013, reż. Neill Blomkamp, wyk. Matt Damon 22.25 Pewnego razu w Meksyku: Desperado 2 - film sensacyjny, USA/ Meksyk 2002 00.55 Dick i Jane: Niezły ubaw - komedia, USA 2005, reż. Dean Parisot 02.45 Nasz nowy dom - reality show 03.40 Nasz nowy dom - reality show	TVN 05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.05 Ukryta prawda (1248) - serial, Pol. 07.00 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2023 07.05 Kuchenne rewolucje: Łódź, El Toro - program rozr., Polska 2015 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1508) - serial paradokumentalny, Polska 12.35 Kuchenne rewolucje 10: Busko-Zdrój, Sekrety Buska - program rozrywkowy, Polska 2014 13.40 Szpital (603) - serial paradok., Pol. 14.45 Ukryta prawda (1249) - serial, Pol. 15.50 Kuchenne rewolucje: Rąbień, El Fuego - program rozr., Polska 2015 16.55 Sekrety życia (6/41) - serial, Pol. 17.55 Ukryta prawda (1509) - serial 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3620) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Nastolatki rządzą... kasą - rozr. 22.40 Kuba Wojewódzki - talk-show 23.40 Sukcesja (10) - serial obycz., USA 01.05 Skazana 2 (4/8) - serial, Polska 02.10 Superwizjer - mag. reporterów 02.40 Uprowadzona 2 (12/16) - serial 03.45 Uwaga! - magazyn reporterów 04.05 Zamieszkać na plaży 2 - rozr. 04.35 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.00 Raj za pół ceny - rozr., USA 2015 05.25 Kto was tak urządził? - magazyn	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (108) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (109) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3614) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 10.50 Hardkorowy lombard (59) - serial 11.20 Hardkorowy lombard (60) - serial 11.50 Policjantki i Policjanci (5) - serial 12.55 Detektywi w akcji (46): Modern stalking. Pościg na rowerach 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1031) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1032) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (691) - serial krym., Polska 21.00 Farma - reality show 22.00 Szkoła wyrzutków - dramat sensacyjny, USA 1991, reż. Daniel Petrie Jr., wyk. Sean Astin, Wil Wheaton, Louis Gossett Jr., Keith Coogan 00.30 Dobry, zły i martwy - film sensacyjny, USA 2015, reż. Timothy Woodward Jr., wyk. Johnny Messner, Dolph Lundgren, Danny Trejo, Vivica A. Fox, Michael Paré 02.20 Śmierć na 1000 sposobów (4) 02.50 Trans World Sport - magazyn 03.55 SuperLudzie (30) - serial dok., Pol. 04.25 SuperLudzie (31) - serial dok., Pol. 04.55 SuperLudzie (1) - serial dok., Pol. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (430) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (610) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (625) - serial paradok., Pol. 07.55 Ukryta prawda (860) - serial, Pol. 08.55 Ukryta prawda (899) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (900) - serial, Pol. 11.00 Idealna niania 4 - reality show 11.45 Zagadki losu 2 (14/36) - serial 12.45 Szpital (626) - serial paradok., Pol. 13.45 Sąd rodzinny (141) - serial, Polska 14.45 Tajemnice miłości (50/68) 15.50 Ukryta prawda (1169) - serial, Pol. 16.50 Zagadki losu 2 (15/36) - serial 17.55 Ten moment (35/40) - serial, Pol. 18.30 Papiery na szczęcie (239) 19.00 Ukryta prawda (1319) - serial, Pol. 20.00 Gotowi na wszystko. Exterminator - komedia, Polska 2017, reż. Michał Rogalski, wyk. Paweł Domagała, Krzysztof Czeczot, Piotr Żurawski, Piotr Rogucki, Agnieszka Wiedlocha 22.30 Godziny szczytu - komedia sensacyjna, USA 1998, reż. Brett Ratner, wyk. Jackie Chan, Chris Tucker, Ken Leung, Tom Wilkinson 00.30 Green Lantern - film SF, USA 2011, reż. Martin Campbell, wyk. Ryan Reynolds, Blake Lively, Peter Sarsgaard, Mark Strong, Tim Robbins 02.55 True Love: Finał - reality show 03.55 Druga strona medalu 2: Jan Mela - talk-show, Polska 2010 04.55 Zakończenie programu
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (7, 8) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (644) 09.00 Kurierzy (35) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (489) 11.00 Zaklinaczka duchów 4 (63, 64) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (490) 14.00 Rodzinny interes 6 (249) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (492) 16.00 Kurierzy (36) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (646) 18.00 Kurierzy (37) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (647) 20.00 13. dzielnica - film sensac., Fr. 2004 21.35 13. dzielnica: Ultimatum - film sensac., Fr. 2009 23.30 Dzielnica strachu 4 (158) 00.30 Lombard. Życie pod zastaw 10 (490) 01.25 Zobacz to!: Biesiada na cztery pory roku (2)	PULS 2 09.55 Bing (49, 50) 10.15 Monchhichi 2 (20, 21) 10.45 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (5, 6) 11.25 Grizzy i Lemingi 2 (11, 12, 13) 11.45 Grizzy i Lemingi (14) 11.55 Było sobie życie (10, 11) 13.00 Strażak Sam 13 (9, 10) 13.35 Santiago z mórz (6) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (19, 20) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (19, 20) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (2) 16.35 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (13) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (11-14) 19.05 Psi Patrol 2 (8, 9) 20.00 Kurierzy (38) 21.00 Dzielnica strachu 4 (157, 158) 23.00 Więzienie w ogniu - film sensacyjny, USA 2016 00.35 Dzielnica strachu 4 (155)	STOPKLATKA 06.00 To nie ze mną (2, 3) 06.55 Scena śmiechu 07.45 Plebania (483, 484) 08.45 Doktor Quinn 2 (13) 09.45 Komisarz Rex 10 (131) 10.45 M.A.S.H. (17, 18) 11.50 Przygody Merlina 3 (39) 12.50 Katastrofy w przestworzach (17, 122) 14.50 Znaki destrukcji - film SF, USA/Kanada 2014 16.45 Czterej pancerni i pies (2) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 2 (13, 14) 20.00 Intruz - film SF, USA/Szwajcaria 2013 22.35 Escobar: Historia nieznana - dramat, Fr/Hiszp./Belg./Panama 2014 01.00 Ziemia żywych trupów - horror, USA/Kanada/Fr. 2005 02.55 Pan Wołodyjowski (1) - film hist., Pol. 1968 04.40 Mów mi Meszaj - etiuda film.	TTV HD 05.10 Detektywi. Na zlecenie 5 (4) 06.00 Express 06.15 Królowe życia 8 (12) 06.55 Ukryta prawda (546) 07.55 Szpital (793, 794) 09.55 Gogglebox. Przed telewizorem 12 11.00 Królowe życia 9 (2) 12.00 Królowe życia 12 (12) 12.40 Ukryta prawda (574, 575) 14.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (1) 15.45 Express, Pogoda 16.05 DeFacto 11 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 15 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 12 (11) 18.40 Złomowisko PL 7 (14) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 2 20.40 Damy i wieśniaczki. PL 6 (17) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Zakup w ciemno 23.05 Zakup w ciemno 00.05 Orzeł czy reszka?	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (29) 07.00 Medicopter 117 (42, 43) 09.05 Słoneczny patrol 5 (4, 5) 11.00 Galileo 12.05 Miodowe lata (121, 110): Ziarno do ziarnka: Podwójne ubezpieczenie 14.00 Policjantki i Policjanci (49, 50) 16.05 Hawaje 5-0 (4, 5) 18.05 Miodowe lata (99) 19.00 Miodowe lata (111): Wywiadówka 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (1) 22.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (2) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (305) 00.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (306) 01.00 Ryzykanci 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions w Lublinie 11.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 13.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - 3. mecz o 3. miejsce: BKS BOSTIK Bielsko-Biała - Grot Budowlani Łódź 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - 3. mecz o 3. miejsce fazy play-off: Asseco Resovia Rzeszów - Aluron CMC Warta Zawiercie 23.00 Piłka nożna: Liga włoska - mecz: AC Milan - SS Lazio 01.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 6 w Będzinie

ŚRODA 10 MAJA

TVP 1 04.40 Klan (4157); Dziedzictwo (24) 06.00 Wspaniałe stulecie (254) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Rodzinny ekspres - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny 08.25 Informacje kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 6 (67) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 17 (205) - serial 10.40 Ojciec Mateusz 8 (103) - serial 11.30 Leśniczówka (713) - telen., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn 13.00 Tajemnice zwierząt (3/6) - serial 14.00 Wspaniałe stulecie (255) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (25) - serial, Turcja 17.00 Telexpress, Pogoda - inf. 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4158); Leśniczówka (714) 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.25 Korona królów. Jagiellonowie (55) 20.55 Piłka nożna: Liga Mistrzów - mecz półfinałowy: AC Milan - Inter Mediolan 23.10 Golda Meir - premier Izraela - film dokumentalny, Niemcy 2018 00.15 Spotkanie ze śmiercią - dramat kryminalny, USA 1998 01.50 Krawcowa z Madrytu (14, 15/17) 03.55 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży 04.25 Notacje - cykl dok., Polska 04.35 Zakończenie programu	TVP 2 05.00 Na sygnale (345) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1606) - serial, Pol. 06.25 Pożyteczni.pl - magazyn 06.55 Rodzinka.pl (144) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Zakochaj się w Polsce - mag. 11.50 Barwy szczęścia (2812) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (86/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (422) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (141) - serial kryminalny, Austria 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (213) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacjaowa 38 (87/200) - telen. 19.30 Barwy szczęścia (2812) - serial 19.55 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 20.00 Barwy szczęścia (2813) - serial 20.35 Kulisy seriali „Na dobre i na złe” i „Na sygnale” - cykl felietonów 20.50 Na dobre i na złe (884) - serial 21.55 Na sygnale (457) - serial, Polska 22.35 La Bandida (29) - serial, Meksyk 23.35 Zainwestuj w miłość - komedia romantyczna, USA 2019 01.10 Sanditon (5, 6/8) - serial 03.15 Born2Drive - film dokumentalny, Norwegia 2019, reż. Daniel Fahre 04.50 Zakończenie programu	POLSAT 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (628): Miłość aż po grób - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (629): Szykanowany - serial, Polska 09.40 Sekrety rodziny (116): Tajemnice Johna - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1128): 30-letnia Lena próbuje dowiedzieć się, kto porwał jej męża - serial, Pol. 11.40 Gliniarze (480): Zniszczone 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1127): Dwie matki dwóch ojców - serial, Polska 14.40 Dlaczego ja? (1167) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (802) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (811) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3616) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.05 Sami swoi - komedia, Polska 1967 21.55 Holmes i Watson - komedia kryminalna, Kanada/USA 2018 23.55 Sekstaśma - komedia, USA 2014 02.00 Sposób na blondynkę - komedia, USA 1998, wyk. Cameron Diaz	TVN 05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.05 Ukryta prawda (1249) - serial, Pol. 07.00 Doradca smaku - magazyn 07.05 Kuchenne rewolucje: Rąbień, El Fuego - program rozr., Polska 2015 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1509) - serial 12.35 Kuchenne rewolucje 10: Gdańsk, El Mundo - program rozr., Pol. 2014 13.40 Szpital (604) - serial paradok., Pol. 14.45 Ukryta prawda (1250) - serial, Pol. 15.50 Kuchenne rewolucje: Knyszyn, Bar u Marka - rozr., Polska 2016 16.55 Sekrety życia (7/41) - serial, Pol. 17.55 Ukryta prawda (1510) - serial, Pol. 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3621) - serial, Polska 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Ugotowani w parach - reality show, Polska 2023 22.40 Na własną rękę - film sensacyjny, USA 2002, reż. Andrew Davis, wyk. Arnold Schwarzenegger, Francesca Neri, Elias Koteas, Cliff Curtis, John Leguizamo 00.50 Mój agent 2 (4/6) - serial, Polska 01.55 Kwatery Hitlera (10) - serial, Pol. 02.55 Szpital (970) - serial paradok., Pol. 03.55 Uwaga! - magazyn reporterów 04.15 Zamieszkać na plaży 2 - rozr. 04.45 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.15 Jak to jest zrobione? (1/26)	TV 4 06.00 Strażnik Teksasu (110) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (111) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3615) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 10.50 Hardkorowy lombard (61) - serial 11.20 Hardkorowy lombard (62) - serial 11.50 Policjantki i Policjanci (6) - serial 12.55 Detektywi w akcji (47): Interesy córki. Koszmar za płotem - serial 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1032) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1033) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (692) - serial krym., Polska 21.00 Farma - reality show 22.00 Predator 2: Starcie w miejskiej dżungli - film sensacyjny, USA 1990, reż. Stephen Hopkins, wyk. Kevin Peter Hall, Danny Glover, Gary Busey, Maria Conchita Alonso, Bill Paxton 00.15 Upadek - dramat historyczny, Niemcy/Włochy/Austria 2004, reż. Oliver Hirschbiegel, wyk. Bruno Ganz, Alexandra Maria Lara, Corinna Harfouch, Ulrich Matthes 03.40 Śmierć na 1000 sposobów (5) 04.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr., Pol. 2018 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	TVN SIEDEM 05.00 Szkoła (431) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (611) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (626) - serial paradok., Pol. 07.55 Ukryta prawda (861) - serial, Pol. 08.55 Ukryta prawda (901) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (902) - serial, Pol. 11.00 Idealna niania 5 - reality show, Polska 2014 11.45 Zagadki losu 2 (15/36) - serial 12.45 Szpital (627) - serial paradok., Pol. 13.45 Sąd rodzinny (142) - serial, Polska 14.45 Tajemnice miłości (51/68) - serial 15.50 Ukryta prawda (1170) - serial, Pol. 16.50 Zagadki losu 2 (16/36) - serial 17.55 Opowieści małżeńskie 2 (1/24) - serial paradokumentalny, Polska 19.00 Ukryta prawda (1320) - serial, Pol. 20.00 Wataha (2/6) - serial sensac., Pol. 21.00 Godziny szczytu 2 - komedia sensacyjna, USA 2001, reż. Brett Ratner, wyk. Chris Tucker, Jackie Chan, John Lone, Ziyi Zhang, Roselyn Sanchez 23.05 Śpiąc od świateł (6/8) - serial 00.30 Historia zemsty - thriller, USA 2017, reż. Johnny Martin, wyk. Anna Hutchison, Nicolas Cage, Talitha Bateman, Deborah Kara Unger, Don Johnson 02.30 Mój sąsiad morderca (3/6) - serial dok., USA/Wielka Brytania 03.25 Mój sąsiad morderca (4/6) - serial dok., USA/Wielka Brytania 04.55 Zakończenie programu
TV PULS 06.00 Kobra - oddział specjalny (8, 9) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (645) 09.00 Kurierzy (36) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (490) 11.00 Zaklinaczka duchów 4 (64, 65) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (491) 14.00 Rodzinny interes 6 (250) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (493) 16.00 Kurierzy (37) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (648) 20.00 Aleksander - dramat, Francja/USA/Niem./Hol. 2004 23.20 Dzielnica strachu 4 (159) 00.25 Lombard. Życie pod zastaw 10 (491) 01.25 Zobacz to!: Biesiada na cztery pory roku (5) 02.05 Taki jest świat 8	PULS 2 10.15 Monchhichi 2 (21, 22) 10.45 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (6, 7) 11.25 Grizzy i Lemingi 2 (13) 11.30 Grizzy i Lemingi (14, 15) 11.45 Grizzy i Lemingi 2 (16) 11.55 Było sobie życie (11, 12) 13.00 Strażak Sam 13 (10, 11) 13.35 Santiago z mórz (7) 14.00 Mustang: Duch wolności 2 (20, 21) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (20, 21) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 3 (3) 16.35 Jeźdźcy smoków: Na końcu świata (14) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (13, 14, 15, 16) 19.05 Psi Patrol 2 (9, 10) 20.00 Kurierzy (39) 21.00 Dzielnica strachu 4 (158, 159) 23.00 Kobiety mafii - film sensacyjny, Polska 2018 01.55 Dzielnica strachu 4 (156)	STOPKLATKA 06.00 To nie ze mną (3, 4) 06.55 Scena śmiechu 07.45 Plebania (485, 486) 08.45 Doktor Quinn 2 (14) 09.45 Komisarz Rex 10 (132) 10.45 M.A.S.H. (18, 19) 11.50 Przygody Merlina 4 (40) 12.50 Katastrofy w przestworzach (18, 123) 14.50 Strefa zimna - film SF, USA 2017 16.45 Czterej pancerni i pies (3) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 2 (15, 16) 20.00 Wstrząsy - horror komediowy, USA 1990 22.00 Ludzie honoru - dramat, USA 1992 00.50 Mniejsze zło - film obyczajowy, Polska 2009 03.25 Pan Wołodyjowski (2-ost.) - film historyczny, Polska 1968 04.55 MiłośćKropka.pl 2 (5) 05.45 Zakończenie programu	TTV HD 06.00 Express 06.15 Królowe życia 2 (1) 06.55 Ukryta prawda (547) 07.55 Szpital (795, 796) 09.55 Gogglebox. Przed telewizorem 12 11.00 Królowe życia 9 (3) 12.00 Królowe życia 12 (13) 12.40 Ukryta prawda (576, 577) 14.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (2) 15.45 Express, Pogoda 16.05 DeFacto 6 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 12 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 12 (12) 18.40 Złomowisko PL 7 (15) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 2 20.40 Damy i wieśniaczki. PL (3) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do zgłoszenia (4) 23.05 Gogglebox. Przed telewizorem 18 00.05 Życie na kredycie 2	TV 6 06.00 Detektywi w akcji (30): Z miłości. Ada w niebezpieczeństwie 07.00 Medicopter 117 (44, 45) 09.05 Słoneczny patrol 5 (6, 7) 11.00 Galileo 12.05 Miodowe lata (99, 111): Ciotka z Ameryki: Wywiadówka 14.00 Policjantki i Policjanci (51, 52) 16.05 Hawaje 5-0 (6, 7) 18.05 Miodowe lata (112, 93): Wspólny wróg: Miłość jest ślepa 20.00 Galileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (4) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (307) 00.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (308) 01.00 Rzyżkanci 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	POLSAT SPORT 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Gala Polsat Boxing Promotions w Gdańsku 11.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie 13.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 1. rundy gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 1. rundy gry pojedynczej 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - 3. mecz finałowy fazy play-off: Developres BELLÁ DOLINA Rzeszów - ŁKS Commercecon Łódź 20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - 3. mecz finałowy fazy play-off: Jastrzębski Węgiel - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 23.55 Piłka nożna: Liga brazylijska

CZWARTEK 11 MAJA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.40 Klan (4158); Dziedzictwo (25) 06.00 Wspaniałe stulecie (255) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny 08.25 Informacje kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 6 (68) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 17 (206) - serial 10.40 Ojciec Mateusz 8 (104) - serial 11.30 Leśniczówka (714) - telen., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 13.00 Tajemnice zwierząt (4/6) - serial 14.00 Wspaniałe stulecie (256) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów, Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (26) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda - inf. 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4159); Leśniczówka (715) 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Korona królów. Jagiellonowie (56) - telenowela hist., Polska 21.00 Konkurs Piosenki Eurowizji - Li-verpool 2023 - 2. półfinał 23.20 Magazyn kryminalny 997 00.10 Resortowe dzieci - cykl reportaży 00.40 Tanie dranie - Moroz i Kłopotow-ski komentują świat - talk-show 01.25 Krucjata. Prawo serii (8/13) 02.20 Krawcowa z Madrytu (16/17) 03.15 Ocaleni - reality show 04.15 Zakończenie programu	04.55 Na sygnale (346) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1607) - serial, Pol. 06.20 Smaki świata - po bałkańsku 06.55 Rodzinka.pl (145) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.15 Jerzy Nowosielski - między Wschodem a Zachodem - film dokumentalny, Polska 2023 11.50 Barwy szczęścia (2813) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (87/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (423) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (142) - serial kryminalny, Austria 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 16.00 Koło fortuny; Familiada 17.15 Zakazany owoc (214) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacjaowa 38 (88/200) - telen. 19.30 Barwy szczęścia (2813) - serial 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 20.05 Barwy szczęścia (2814) - serial 20.50 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.50 La Bandida (30) - serial, Meksyk 22.40 La Bandida (31) - serial, Meksyk 23.40 Adrenalina 2: Pod napięciem - film sensacyjny, USA 2009 01.30 Drive Hard - ostra jazda - film sensac., Kanada/USA/Australia 2014 03.15 Trzy dni Kondora 2 (11) - serial 04.20 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.55 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (630): Śmiertelny strzał - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (631): Zabójcze podejrzenia - serial, Pol. 09.40 Sekrety rodziny (117): Wakacje z duchami - serial paradok., Polska 10.40 Dlaczego ja? (1129) - serial, Polska 11.40 Gliniarze (481) - serial, Polska 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1128) - serial, Pol. 14.40 Dlaczego ja? (1168) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (803) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (812) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3617) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.05 Nasz nowy dom - reality show 21.10 Przyjaciółki (253) - serial, Polska 22.10 Siostry - komediodramat, USA 2005, reż. Curtis Hanson 01.00 W domu innego - melodramat, USA/Wielka Brytania/Niemcy 2019, reż. James Kent 03.25 Nasz nowy dom - reality show 04.25 Kabaretowa Ekstraklasa - rozr.	05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.05 Ukryta prawda (1250) - serial, Pol. 07.00 Doradca smaku - magazyn 07.05 Kuchenne rewolucje: Knyszyn, Bar u Marka - rozr., Polska 2016 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1510) - serial, Pol. 12.35 Kuchenne rewolucje 10: Chelm, Gęsia Szyja - rozr., Polska 2014 13.40 Szpital (605) - serial paradok., Pol. 14.45 Ukryta prawda (1251) - serial, Pol. 15.50 Kuchenne rewolucje: Mińsk Mazowiecki, Mazowianka - rozr. 16.55 Sekrety życia (8/41) - serial, Pol. 17.55 Ukryta prawda (1511) - serial, Pol. 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.55 Uwaga! - magazyn reporterów 20.10 Doradca smaku - magazyn 20.15 Na Wspólnej (3622) - serial, Pol. 20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023 21.35 Kuchenne rewolucje - rozr. 22.40 Kobieta sukcesu - komedia ro-mantyczna, Polska 2018, reż. Robert Wichrowski, wyk. Mikołaj Roznerski, Agnieszka Włodocha 00.50 Disco polo - komedia muzyczna, Polska 2015, reż. Maciej Bochniak, wyk. Dawid Ogrodnik, Piotr Glowac-ki, Joanna Kulig, Tomasz Kot 03.10 Szpital (971) - serial paradok., Pol. 04.10 Uwaga! - magazyn reporterów 04.30 Zamieszkać na plaży 2 - rozr. 05.00 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.25 Jak to jest zrobione? (2/26)	06.00 Strażnik Teksasu (112) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (113) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3616) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2022 10.50 Hardkorowy lombard (63) - serial 11.20 Hardkorowy lombard (64) - serial 11.50 Policjantki i Policjanci (7) - serial 12.55 Detektywi w akcji (48): Warto-ściowa przyjaźń. Moje drugie ja 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1033) 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1034) 20.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (693) - serial krym., Polska 21.00 Farma - reality show 22.00 Prawdziwa jazda - komedia sen-sacyjna, USA 2014, reż. Tim Story, wyk. Ice Cube, Kevin Hart, John Leguizamo, Bruce McGill, Tika Sumpter 00.05 Doom - horror SF, Wielka Brytania/ Czechy/Niemcy/USA 2005, reż. An-drzej Bartkowiak, wyk. Karl Urban, The Rock, Rosamund Pike, Dexter Fletcher, Ben Daniels 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (432) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (612) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (627) - serial paradok., Pol. 07.55 Ukryta prawda (862) - serial, Pol. 08.55 Ukryta prawda (903) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (904) - serial, Pol. 11.00 Idealna niania 5 - reality show 11.45 Zagadki losu 2 (16/36) - serial 12.45 Szpital (628) - serial paradok., Pol. 13.45 Sąd rodzinny (143) - serial, Polska 14.45 Tajemnice miłości (52/68) - serial paradokumentalny, Polska 15.50 Ukryta prawda (1171) - serial, Pol. 16.50 Zagadki losu 2 (17/36) - serial 17.55 Opowieści małżeńskie 2 (2/24) 19.00 Ukryta prawda (1321) - serial, Pol. 20.00 Dwanaście malp - film SF, USA 1995, reż. Terry Gilliam, wyk. Bruce Willis, Madeleine Stowe, Brad Pitt, Christopher Plummer, Jon Seda 22.50 Niania - horror, USA 2018, reż. Joel Novoa, wyk. Jaime Murray, Nicho-las Brendon, Schuyler Fisk, Jennifer Marshall, Nick Gomez 00.30 Jupiter: Intronizacja - film SF, USA/Wielka Brytania 2015, reż. Andy Wachowski, Lana Wachowski, wyk. Mila Kunis, Channing Tatum, Sean Bean, Eddie Redmayne, Douglas Booth 03.10 Mój sąsiad morderca (5/6) 04.10 Druga strona medalu 2: Sarah Ferguson - talk-show, Polska 2010 04.55 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (9, 10) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (646) 09.00 Kurierzy (37) 10.00 Lombard. Ży-cie pod zastaw 10 (491) 11.00 Zaklinaczka duchów 4 (65, 66) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (492) 14.00 Rodzinny inter-es 6 (251) 15.00 Lombard. Życie pod za-staw 10 (494) 16.00 Kurierzy (38) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (648) 18.00 Kurierzy (39) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (649) 20.00 Książę w Nowym Jorku - komedia, USA 1988 22.15 Body-guard i żona zawodowca - komedia, USA/ Wielka Brytania/Bułgaria/Francja/Szwecja 2021 00.35 Dzielnica strachu 4 (160)	10.45 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (7, 8) 11.25 Grizzy i Lemingi (15) 11.30 Grizzy i Lemingi 2 (16, 17, 18) 11.55 Było sobie życie (12, 13) 13.00 Strażak Sam 13 (11, 12) 13.35 Santia-go z móżr (8) 14.00 Mustang: Duch wolno-ści 2 (21, 22) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (21, 22) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 3 (4) 16.35 Jeżdż-cy smoków: Na końcu świata (15) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (15-17) 18.20 Smerfy (5) 18.40 Pingwiny z Madagaskaru 2 (18) 19.05 Psi Patrol 2 (10, 11) 20.00 Kurie-ry (40) 21.00 Dzielnica strachu 4 (159, 160) 23.00 13. dzielnica: Ultimatum - film sensac., Fr. 2009 01.00 Dzielnica strachu 4 (157)	06.00 To nie ze mną (4, 5) 06.55 Scena Śmiechu 07.45 Plebania (487, 488) 08.45 Doktor Quinn 2 (15) 09.45 Komisarz Rex 10 (133) 10.45 M.A.S.H. (19, 20) 11.50 Przygo-do z móżr (4) 12.50 Katastrofy w prze-stworzach (19, 124) 14.50 Dzień, w którym Ziemia zamaria - film SF, USA 2008 16.45 Czterej pancerni i pies (4) 18.00 Wojny magazynowe: Kanada 19.00 Łowcy okazji 2 (17, 18) 20.00 Escobar: Historia niezna-na - dramat, Francja/Hiszpania/Belgia/Panama 2014 22.35 Premiera: Różyczka - dramat, Polska 2010 00.55 Wstrząsy - horror kome-diowy, USA 1990 03.00 Słodko-gorzki - dra-mat, Pol. 1996 05.00 MiłośćKropka.pl 2 (6)	06.15 Królowe życia 2 (2) 06.55 Ukryta prawda (548) 07.55 Szpital (797, 798) 09.55 Gogglebox. Przed telewizorem 12 11.00 Królowe życia 9 (4) 12.00 Królowe życia 12 (14) 12.40 Ukryta prawda (578, 579) 14.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (3) 15.45 Express, Pogoda 16.05 DeFacto 6 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 12 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 12 (13) 18.40 Złomowisko PL 7 (16) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Życie na kredycie 2 20.40 Damy i wieśniaczki. PL 6 (3) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Życie na kredycie 22.35 Życie na kredycie 23.10 Kocha, lubi, pasuje 00.10 Dżentelmeni i wieśniacy (5)	06.00 Detektywi w akcji (31): Problemy w poprawczaku.Twoja własna śmierć 07.00 Medicopter 117 (46, 47) 09.05 Słoneczny patrol 5 (8, 9) 11.00 Galileo 12.05 Miodo-we lata (112, 93): Wspólny wróg: Miłość jest ślepa 14.00 Policjantki i Policjanci (53, 54) 16.05 Hawaje 5-0 (8, 9) 18.05 Miodowe lata (116, 117): SMS: Tajny szyfr 20.00 Ga-lileo 21.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (5) 22.00 Agenci NCIS: Los Angeles 11 (6) 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (309) 00.00 Sprawiedliwi - Wydział Krymi-nalny (310) 01.00 Ryzykanci 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 8 w Toruniu 11.00 Tenis: Turniej ATP w Rzy-mie - mecz 1. rundy gry pojedynczej 13.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 1. rundy gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 1. rundy gry pojedynczej 17.30 Siatkówka mężczyzn: TAURON 1. liga - 1. mecz finałowy fazy play-off 20.30 Siat-kówka mężczyzn: TAURON 1. liga - 1. mecz o 3. miejsce fazy play-off 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - 3. mecz finałowy fazy play-off: Jastrzębski Węgiel - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle 23.55 Piłka noż-na: Liga brazylijska 02.00 Boks

PIĄTEK 12 MAJA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
04.45 Klan (4159) - telenowela, Polska 05.15 Dziedzictwo (26) - serial, Turcja 06.05 Wspaniałe stulecie (256) - serial 07.00 Transmisja mszy świętej 07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn 08.00 Wiad., Kwadrans polityczny 08.25 Informacje kulturalne, Pogoda 08.40 Ranczo 6 (69) - serial obycz., Pol. 09.40 Komisarz Alex 17 (207) - serial 10.40 Ojciec Mateusz 8 (105) - serial 11.30 Leśniczówka (715) - telen., Polska 12.00 Wiad., Agrobiznes, Agropogoda 12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy 13.00 Tajemnice zwierząt (5/6) - serial 14.00 Wspaniałe stulecie (257) - serial 15.00 Wiadomości, Pogoda, Alarm! 15.35 Gra słów, Krzyżówka - teleturniej 16.05 Dziedzictwo (27) - serial, Turcja 17.00 Teleexpress, Pogoda - inf. 17.20 Jaka to melodia? 17.55 Klan (4160) - telenowela, Polska 18.25 Leśniczówka (716) - telen., Polska 19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.35 Krucjata. Prawo serii (9/13) 21.30 U Pana Boga za piecem - kome-dia, Polska 1998, reż. Jacek Bromski 23.20 Kres niewinności (1/4) - serial 00.15 Killerman - dramat, USA 2019 02.15 Conan Barbarzyńca - film fantasy, USA 2011, reż. Marcus Nispel 04.15 S.W.A.T. - Jednostka specjalna 3 (60) - serial sensacyjny, USA 05.00 Zakończenie programu	05.00 Na sygnale (347) - serial, Polska 05.30 M jak miłość (1608) - serial, Pol. 06.20 Anna Dymna - spotkajmy się 06.55 Rodzinka.pl (146) - serial, Polska 07.30 Pytanie na śniadanie 11.10 Smaki świata - po iberyjsku 11.45 Barwy szczęścia (2814) - serial 12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska 13.15 Akacjaowa 38 (88/200) - telen. 14.05 Va banque - teleturniej, Polska 14.35 Na sygnale (424) - serial, Polska 15.10 Wydział kryminalny Kitzbühel (143) - serial kryminalny, Austria 15.50 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska 16.35 Familiada - teleturniej 17.15 Zakazany owoc (215) - telen., Tur. 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 Akacjaowa 38 (89/200) - telen. 19.30 Barwy szczęścia (2814) - serial 20.00 Przepis dnia - magazyn, Pol. 2023 20.10 Barwy szczęścia (2815) - serial 20.50 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.50 Tak to leciało! - teleturniej muz. 22.55 Tak to się teraz robi - komedia obyczajowa, USA 2010 00.45 Zainwestuj w miłość - komedia romantyczna, USA 2019 02.20 Adrenalina 2: Pod napięciem - film sensacyjny, USA 2009 04.05 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.45 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 05.15 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.40 Malanowski i partnerzy (632): Uczami dziecka - serial, Polska 09.10 Malanowski i partnerzy (633): Podejrzany - serial fab.-dok., Pol. 09.40 Sekrety rodziny (118): Jak dwie krople wody - serial paradok., Pol. 10.40 Dlaczego ja? (1130) - serial, Pol. 11.40 Gliniarze (482) - serial, Polska 12.50 Wydarzenia - program inf. 13.20 Interwencja - mag. reporterów 13.40 Trudne sprawy (1129) - serial, Pol. 14.40 Dlaczego ja? (1169) - serial, Polska 15.50 Wydarzenia - program inf. 16.10 Pogoda - program informacyjny 16.15 Interwencja - mag. reporterów 16.30 Na ratunek 112 (804) - serial, Pol. 17.00 Gliniarze (813) - serial, Polska 18.00 Pierwsza miłość (3618) - serial 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.25 Gość „Wydarzeń” - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.05 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 22.10 Głębia strachu - film sensacyjny, USA 2020, reż. William Eubank, wyk. Kristen Stewart, Vincent Cassel 00.15 Wschodzące słońce - thriller, USA 1993, reż. Philip Kaufman, wyk. We-sley Snipes, Sean Connery 03.05 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012 03.35 Nasz nowy dom - reality show	05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.05 Ukryta prawda (1251) - serial, Pol. 07.00 Doradca smaku - magazyn 07.05 Kuchenne rewolucje: Mińsk Ma-zowiecki, Mazowianka - rozr. 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Ukryta prawda (1511) - serial, Pol. 12.35 Kuchenne rewolucje 10: Poznań, Restauracja Szachownica - rozr. 13.40 Szpital (606) - serial paradoku-mentalny, Polska 14.45 Ukryta prawda (1252) - serial, Pol. 15.50 Kuchenne rewolucje: Szczecin, Aramia - program rozr., Polska 2016 16.55 Sekrety życia (9/41) - serial, Pol. 17.55 Ukryta prawda (1512) - serial pa-radokumentalny, Polska 19.00 Fakty, Sport, Pogoda - inf. 19.50 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Shrek 2 - film animowany, USA 2004, reż. Andrew Adamson, Kelly Asbury 22.10 Saga „Zmierzch”: Przed świtem. Część 1 - film fantasy, USA 2011, reż. Bill Condon, wyk. Kristen Stewart, Anna Kendrick, Robert Pattinson, Taylor Lautner, Dakota Fanning 00.30 Kuba Wojewódzki - talk-show 01.35 Na granicy światów (2/10) 02.35 Szpital (972) - serial paradok., Pol. 03.35 Uwaga! - magazyn reporterów 03.55 Zamieszkać na plaży 2 - rozr. 04.25 Recepta na stary dom 3 - rozr. 04.55 Jak to jest zrobione? (3/26) 05.20 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Strażnik Teksasu (114) - serial 07.00 Strażnik Teksasu (115) - serial 08.00 Nasz nowy dom - reality show 09.00 Pierwsza miłość (3617) - serial 09.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej? - reality show, Polska 2022 10.50 Hardkorowy lombard (65) - serial 11.20 Hardkorowy lombard (66) - serial 11.50 Policjantki i Policjanci (8) - serial 12.55 Detektywi w akcji (49): Szczególny kurs. Kradzież samocho-dów na osiedlu - serial, Polska 13.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 14.55 STOP Drogówka - magazyn, Polska 15.55 Policjantki i Policjanci (1034) - serial obyczajowy, Polska 17.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Policjantki i Policjanci (1035) 20.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 21.00 Farma - reality show 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (690) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminal-ny (691) - serial krym., Polska 00.00 Efekt motyla 3 - thriller SF, USA 2009, reż. Seth Grossman, wyk. Chris Carmack, Rachel Miner, Melis-sa Jones, Kevin Yon, Lynch Travis 01.55 Śmierć na 1000 sposobów (6) 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.00 Szkoła (433) - serial paradok., Pol. 06.00 Szkoła (613) - serial paradok., Pol. 06.55 Szpital (628) - serial paradok., Pol. 07.55 Ukryta prawda (863) - serial, Pol. 08.55 Ukryta prawda (905) - serial, Pol. 10.00 Ukryta prawda (906) - serial, Pol. 11.00 Idealna niania 5 - reality show 11.45 Zagadki losu 2 (17/36) - serial 12.45 Szpital (629) - serial paradok., Pol. 13.45 Sąd rodzinny (144) - serial, Polska 14.45 Tajemnice miłości (53/68) - serial paradokumentalny, Polska 15.50 Ukryta prawda (1172) - serial, Pol. 16.50 Zagadki losu 2 (18/36) - serial 17.55 Magia kina - program kult., Polska 18.25 Matki, córki, przyjaciółki - rozr. 19.00 Ukryta prawda (1322) - serial, Pol. 20.00 Wytańczyć marzenia - dramat obyczajowy, USA 2006, reż. Liz Friedlander, wyk. Antonio Banderas, Rob Brown, Dante Basco, Lauren Collins, Alfre Woodard 22.35 Ciekawy przypadek Benjamina Buttona - film fantasy, USA 2008, reż. David Fincher, wyk. Brad Pitt, Cate Blanchett, Tilda Swinton, Julia Ormond, Faune A. Chambers 01.55 Mój sąsiad morderca (6-ost.) 02.55 Mój sąsiad morderca 2 (1/10) 03.55 Druga strona medalu 2: Izabela Małysz - talk-show, Polska 2010 04.25 Druga strona medalu 3: Mariola Gołota - talk-show, Polska 2010 05.00 Zakończenie programu
TV PULS	PULS 2	STOPKLATKA	TTV HD	TV 6	POLSAT SPORT
06.00 Kobra - oddział specjalny (10, 11) 08.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (647) 09.00 Kurierzy (38) 10.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (492) 11.00 Zaklinaczka du-chów 4 (66, 67) 13.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (493) 14.00 Rodzinny interes 6 (252) 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 10 (495) 16.00 Kurierzy (39) 17.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (649) 18.00 Kurierzy (40) 19.00 Lombard. Życie pod zastaw 12 (650) 20.00 Momentum - thriller, USA 2015 21.55 Snake Eyes: Geneza G.I. Joe - film sensac., USA 2021 00.35 13. dzielnica - film sensacyjny, Fr. 2004 02.05 Zobacz to! Menu na miarę 02.45 Z archiwum policji (10)	10.15 Monchhichi 2 (23, 24) 10.45 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (8, 9) 11.25 Grizzy i Lemingi 2 (17-20) 11.55 Było sobie życie (13, 14) 13.00 Strażak Sam 13 (12, 13) 13.35 San-tiago z móżr (9) 14.00 Mustang: Duch wolno-ści 2 (22, 23) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 4 (22, 23) 16.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot 3 (5) 16.35 Jeżdżcy smoków: Na końcu świata (16) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (17-20) 19.05 Psi Patrol 2 (11) 19.35 Psi Patrol 5 (19) 20.00 Lekarze na start (1, 2) 21.00 Gwiazdy Mazur-skiej Nocy Kabaretowe 23.00 Aleksander - dramat, Francja/USA/Niem./Holandia 2004 02.30 Lombard. Życie pod zastaw (36)	06.00 Szereg jacyż - film krótkometra-żowy, Pol. 2021 06.35 To nie ze mną (5, 6) 07.30 Scena śmiechu 08.35 Konopielka - komedia, Pol. 1981 10.30 Przetrwać w dzi-czy 3: powrót do domu - film przygodowy, Kanada 2021 12.25 Kobiety - komediodra-mat, USA 2008 14.45 Rozmowy kontrolo-wane - komedia, Pol. 1991 16.45 Czterej pancerni i pies (5) 18.00 Hitler (5) 19.00 Kajunskie gwiazdy lombardu 3 19.35 Ka-junskie gwiazdy lombardu 3 20.00 Pora-nek kołjota - komedia, Polska 2001 22.00 Omen - horror, Wlk. Brytania 1976 00.25 Tekskańska masakra piłą mechaniczną: Na-stępne pokolenie - horror kom., USA 1994	06.15 Królowe życia 2 (4) 06.55 Ukryta prawda (549) 07.55 Szpital (799, 800) 09.55 Gogglebox. Przed telewizorem 12 11.00 Królowe życia 9 (5) 12.00 Królowe życia 12 (15) 12.40 Ukryta prawda (580, 581) 14.40 Damy i wieśniaczki. Ukraina 4 (4) 15.45 Express, Pogoda 16.05 DeFacto 6 16.35 Gogglebox. Przed telewizorem 15 17.45 Express, Pogoda 18.05 Usterka 12 (14) 18.40 Złomowisko PL 7 (17) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Diabelnie boskie 20.35 Gogglebox. Przed telewizorem 15 21.45 Express, Pogoda 22.00 Damy i wie-sniaczki. PL 6 (7) 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 16 00.00 Królowe życia 5 (7)	06.00 Detektywi w akcji (32): Późne prze-budzenie. Potajemne związki 07.00 Medi-copter 117 (48, 49) 09.05 Słoneczny patrol 5 (10, 11) 11.00 Galileo 12.05 Miodowe lata (116, 117): SMS: Tajny szyfr 14.00 Policjantki i Policjanci (55, 56) 16.05 Hawaje 5-0 (10) 17.05 Hawaje 5-0 (11) 18.05 Miodowe lata (120): Męski ideał 19.00 Miodowe lata (113): Trup w szafie 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (181, 182) 23.00 Seksualni, niebezpieczni - komedia, Wielka Brytania 2011 01.00 Oko za oko (3) 02.00 Oko za oko (4) 03.00 Benny Hill 03.40 Di-sco Polo Life 04.40 Disco Polo Life 05.45 Telezakupy TV Okazje	06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 11 w Warszawie 15.10.2022 11.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 2. rundy gry pojedynczej 13.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 2. rundy gry pojedynczej 15.00 Tenis: Turniej ATP w Rzymie - mecz 2. rundy gry pojedynczej 16.00 7. strefa 17.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - 4. mecz o 3. miejsce fazy play-off: Grot Bu-dowlani Łódź - BKS BOSTIK Bielsko-Biała 20.20 Piłka nożna: FORTUNA 1. liga - mecz: Wisła Kraków - Bruk-Bet Termalica Niecie-cza 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz fazy play-off 01.00 Boks

SOBOTA 13 MAJA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDEM
05.30 Hotel Pod Żyrną i Nosorożcem (12) 06.20 Balans bieli - pr. religijny, Pol. 2023 07.00 Transmisja mszy świętej 07.40 Rok w ogrodzie - magazyn 08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn 08.20 wojsko-polskie.pl - cykl reportaży 08.45 Pełnosprawni - magazyn 09.15 Sprawa dla reportera - public. 10.15 Futbol, książki William i nasze zdrowie psychiczne - film dokumentalny, Wielka Brytania 2020 11.15 Fascynujące miejsca: Fascynujące Geozy - dzikość w środku Europy - film dok., Niemcy 2014 11.35 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej 12.35 Kapitan Apacz - western, USA/Wielka Brytania/Hiszpania 1971 14.10 Z pamięci - cykl felietonów 14.25 Okrasa łamie przepisy - magazyn 14.55 Korona królów. Jagiellonowie (53-56) - telenowela hist., Polska 17.00 Telexpress, Pogoda - inf. 17.35 Ojciec Mateusz 26 (333) - serial 18.25 Kulisy serialu „Ojciec Mateusz” 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiad., Pogoda, Sport, Alarm! 20.30 Program rozrywkowy - rozr. 21.00 Konkurs Piosenki Eurowizji - Liverpool 2023 - finał - koncert 00.55 Conan Barbarzyńca - film fantasy, USA 2011, reż. Marcus Nispel 02.55 Jaka to melodia? 03.50 Z pamięci - cykl felietonów 03.55 Zakończenie programu	05.20 Barwy szczęścia (2811) - serial 05.50 Barwy szczęścia (2812) - serial 06.25 Barwy szczęścia (2813) - serial 06.55 M jak miłość (1729) - serial, Pol. 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 10.10 Pytanie na śniadanie - magazyn 10.45 Pytanie na śniadanie - magazyn 11.20 Rodzinny ekspres - magazyn, Pol. 11.55 Tak to leciało! - teleturniej muz. 12.50 Ameryka da się lubić - rozr. 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2023 2 16.20 Na dobre i na złe (884) - serial 17.15 Tacy byliśmy - cykl rep., Pol. 2023 17.45 Słowo na niedzielę - pr. religijny 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.45 O mnie się nie martw (10) - serial 19.35 Reportaż - reportaże 20.00 60 lat minęło. Największe hity polskich festiwali - widowisko 20.55 Królowe życia - komedia, USA/Wielka Brytania 2019 22.40 Patryk - film familijny, Wielka Brytania 2018, reż. Mandie Fletcher 00.30 Pustynne piekło - thriller, USA 2013, reż. Evelyn Purcell 02.15 Tak to się teraz robi - komedia obyczajowa, USA 2010 04.05 Drive Hard - ostra jazda - film sensacyjny, Kanada/USA/Australia 2014, reż. Brian Trenchard-Smith 05.45 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Teleszakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.25 Przygody Rudego - film familijny, Australia/USA 2011, wyk. Josh Lucas 10.10 Ewa gotuje - magazyn, Pol. 2023 10.40 Nasz nowy dom - reality show 11.40 Kryptonim szef Polska (2): Drewsmol - serial dok., Polska 12.40 Bogaty dom - biedny dom 13.40 Polacy za granicą (77): Tampa 14.40 Rolnicy. Podlasie (3) - serial, Pol. 15.45 Więzienie kobiet (13) - serial, Pol. 16.15 Więzienie kobiet (14) - serial, Pol. 16.45 Więzienie kobiet (15) - serial, Pol. 17.15 Więzienie kobiet (16) - serial, Pol. 17.45 Chłopaki do wzięcia (201) - serial 18.15 Chłopaki do wzięcia (202) 18.50 Wydarzenia - program inf. 19.15 Prezydenci i premierzy - public. 19.45 Sport 19.55 Pogoda - program informacyjny 20.00 Sługa narodu (21) - serial, Polska 20.30 Sługa narodu (22) - serial, Polska 21.05 Rodzina na Maxa (11) - serial, Pol. 22.10 Nowożeńcy - komedia romantyczna, USA/Niemcy 2003 00.15 Szybcy i wściekli 6 - film sensacyjny, USA 2013, reż. Justin Lin 03.05 Zjedź Alaskę - magazyn, Pol. 2010 03.35 Świat według Kiepskich (41): Los, bigos i uroda - serial, Polska 04.05 Świat według Kiepskich (42): Lunatyk - serial komediowy, Polska	05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.05 Ukryta prawda (977) - serial, Pol. 07.00 Kuchenne rewolucje: Ostrów Wielkopolski, Best Bar - rozr. 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Na Wspólnej (3619) - serial, Polska 12.00 Na Wspólnej (3620) - serial, Pol. 12.30 Na Wspólnej (3621) - serial, Polska 13.00 Na Wspólnej (3622) - serial, Pol. 13.35 Polowanie na ogród 9 - rozr., Pol. 14.15 MasterChef Junior - rozr. 16.00 Johnny English - komedia sensacyjna, Wielka Brytania/Francja 2003, reż. Peter Howitt 17.55 Kuchenne rewolucje - rozr. 18.55 Raport Speedway Grand Prix - extra - Polska 19.00 Fakty, Sport - program inf. 19.30 Raport Speedway Grand Prix 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 Azja Express - reality show 21.35 Elita złodziei - film kryminalny, Finlandia/USA 2021, reż. Renny Harlin, wyk. Pierce Brosnan, Tim Roth 23.45 Nienarodzony - horror, USA 2009 01.40 Największe polskie katastrofy (3/6) - serial dokumentalny, Polska 02.40 Szpital (973) - serial paradok., Pol. 03.40 Uwaga! - magazyn reporterów 04.00 Zamieszkac na plaży 2 - rozr. 04.30 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.00 Jak to jest zrobione? (4/26) 05.25 Kto was tak urządził? - magazyn	06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy 11.00 Gierka - film familijny, USA 2014, reż. Evan Oppenheimer, wyk. F. Murray Abraham, Ralph Macchio, Janeane Garofalo, Olympia Dukakis, Tovah Feldshuh 12.55 Miłość na talerzu - komedia romantyczna, Australia/USA 2020, reż. Rosie Lourde, wyk. Cindy Busby, Tim Ross, Naomi Sequeira, Joey Vieira, Barbara Bingham 15.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 16.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska 17.00 Policjantki i Policjanci (1031) 18.00 Policjantki i Policjanci (1032) 19.00 Policjantki i Policjanci (1033) 20.00 Policjantki i Policjanci (1034) 21.00 Policjantki i Policjanci (1035) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (692) - serial krym., Polska 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (693) - serial krym., Polska 00.00 Szkoła wyrzutków - dramat sensacyjny, USA 1991, reż. Daniel Petrie Jr., wyk. Sean Astin, Wil Wheaton, Louis Gossett Jr., Keith Coogan 02.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Teleszakupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (543) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość 7 - reality show 07.00 Tom i Jerry Show 3 (16/26) - serial animowany, USA 07.30 Lego przygoda - film animowany, Australia/Dania/USA 2014, reż. Phil Lord, Christopher Miller 09.35 Matki, córki, przyjacielki - rozr. 10.10 Ten moment (34/40) - serial, Pol. 10.45 Ukryta prawda (859) - serial, Pol. 11.45 Ukryta prawda (897) - serial, Pol. 12.45 Uk

NIEDZIELA 14 MAJA

TVP 1	TVP 2	POLSAT	TVN	TV 4	TVN SIEDM
05.05 Sprawa dla reportera - public. 06.00 Słownik polsko polski 06.25 Wojewo-polskie.pl - cykl reportaży 06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny 07.00 Transmisja mszy świętej 08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska 08.30 Okrasa łamie przepisy - magazyn 09.05 Agencja detektywistyczna TKKG - film przygodowy, Niemcy 2019 10.50 Maria z Nazaretu (3/4) - serial 11.55 Między ziemią a niebem - public. 12.00 Regina Coeli - program religijny 12.15 Między ziemią a niebem - mag. 12.50 Wspólny dom - serial dok, Polska 13.15 Jak powstała seria „Zielona planeta” - film dokumentalny, Wielka Brytania 2021 14.05 Z pamięci - cykl felietonów 14.15 Komisarz Alex 15 (185) - serial 15.10 U Pana Boga za piecem - komedia, Polska 1998, reż. Jacek Bromski 17.00 Telexpress, Pogoda - inf. 17.40 Wiesz czy nie wiesz? - teleturniej 18.40 Jaka to melodia? 19.30 Wiadomości, Pogoda, Sport 20.20 Kres niewinności (2/4) - serial 21.20 Żeby nie było śladów - dramat obyczajowy, Polska 2021 00.05 Krew za krew - western, USA 2006 02.05 Zadanie specjalne - dramat sensacyjny, USA 2005 03.45 Jaka to melodia? 04.30 Z pamięci - cykl felietonów 04.35 Zakończenie programu	05.50 Barwy szczęścia (2814) - serial 06.25 Barwy szczęścia (2815) - serial 07.00 M jak miłość (1730) - serial, Pol. 07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn 12.00 60 lat minęło. Największe hity opolskich festiwa! - widowisko 12.55 60 lat minęło. Największe hity opolskich festiwa! - widowisko 14.00 Familiada - teleturniej 14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska 15.15 Szansa na sukces. Opole 2023 2: Liber i Mezo - widowisko, Pol. 2023 16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz. 17.15 Na sygnale (455): Będziesz tylko moja - serial fab-dok, Polska 18.00 Panorama - program informacyjny 18.20 Va banque - teleturniej, Polska 18.55 Na sygnale (456): Prędzej trzymaj się - serial fab-dok, Pol. 19.20 Na sygnale (457): Nalot - serial 20.00 Postaw na milion - teleturniej, Pol. 21.05 Madame - komediodramat, Francja 2017, reż. Amanda Sthers, wyk. Toni Collette, Harvey Keitel 22.50 Nie ma nas w domu - dramat obyczajowy, Wielka Brytania/Francja/Belgia 2019, reż. Ken Loach 00.40 Trzeci - film obyczajowy, Polska 2004, reż. Jan Hryniak 02.35 Królowe życia - komedia, USA/Wielka Brytania 2019, reż. Zara Hayes, wyk. Diane Keaton 04.15 Rodzinka.pl - serial kom., Polska 04.50 Zakończenie programu	04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2023 05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn 06.00 Nowy dzień - program inf. 08.45 Hotel Transylwania - film animowany, USA 2012, reż. Genndy Tartakovsky 10.45 Mary Poppins powraca - film fantasy, USA/Wielka Brytania 2018, reż. Rob Marshall, wyk. Emily Blunt, Lin-Manuel Miranda, Ben Whishaw, Emily Mortimer, Julie Walters 13.35 Shrek Trzeci - film animowany, USA 2007, reż. Raman Hui, Chris Miller 15.40 Twoja Twarz Brzmi Znamo - program rozrywkowy, Polska 2023 17.40 Nasz nowy dom - reality show 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda - inf. 19.30 Państwo w państwie - public. 20.00 Kabaret na żywo. Nowy skŁAD 2: Paranienormalni SHOW - program rozrywkowy, Polska 22.10 Officer Blart w Las Vegas - komedia sensacyjna, USA 2015, reż. Andy Fickman, wyk. Kevin James, Raini Rodriguez, Neal McDonough, Daniella Alonso, Eduardo Verástegui 00.15 Elizjum - dramat SF, USA 2013, reż. Neill Blomkamp, wyk. Matt Damon, Jodie Foster, Sharlto Copley, Alice Braga, Diego Luna 02.45 Ksiądz - horror SF, USA 2011, reż. Scott Charles Stewart, wyk. Paul Bettany, Karl Urban, Christopher Plummer, Lily Collins, Cam Gigandet	05.50 Uwaga! - magazyn reporterów 06.05 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (11/26) - serial animowany, USA 06.30 Wyluzuj, Scooby-Doo! 2 (12/26) - serial animowany, USA 07.00 Kuchenne rewolucje: Ludwina, Ludwinka - program rozr., Pol. 2019 08.00 Dzień Dobry TVN - magazyn 11.30 Nastolatki rządzą... kasą - rozr. 12.35 Co za tydzień - mag. kulturalny 13.10 Kuchenne rewolucje - rozr. 14.10 Azja Express - reality show 15.50 Shrek 2 - film animowany, USA 2004, reż. Andrew Adamson, Kelly Asbury 17.55 Ugotowani w parach 19.00 Fakty, Sport - program inf. 19.30 Kronika Speedway Grand Prix 19.35 Pogoda - program informacyjny 19.45 Uwaga! - magazyn reporterów 20.00 MasterChef - wielkie grillowanie 21.00 Mój agent 2 (5/6) - serial obyczajowy, Polska 22.05 Batman: Początek - film sensacyjny, Wielka Brytania/USA 2005, reż. Christopher Nolan, wyk. Christian Bale, Michael Caine, Liam Neeson, Katie Holmes, Gary Oldman 01.00 Kuchenne rewolucje - rozr. 02.00 Urowadzona 2 (12/16) - serial 03.00 Szpital (974) - serial paradok., Pol. 04.00 Uwaga! - magazyn reporterów 04.20 Zamieszkać na plaży 2 - rozr. 04.50 Recepta na stary dom 3 - rozr. 05.20 Jak to jest zrobione? (5/26)	06.00 102 minuty, które zmieniły Amerykę - film dokumentalny, USA 2016 08.35 Galileo - pr. popularnonaukowy 09.35 Galileo - pr. popularnonaukowy 10.45 K-911 - komedia kryminalna, USA 1999, reż. Charles T. Kanganis, wyk. James Belushi, Christine Tucci, James Handy, Wade Williams 12.40 Bibliotekarz: Tajemnica włóczęgi - film przygodowy, USA 2004, reż. Peter Winther, wyk. Noah Wyle, Sonya Walger, Bob Newhart, Kyle MacLachlan, Kelly Hu 14.40 Cząsy ostateczne: Pozostawieni - film sensacyjny, USA/Kanada 2014, reż. Vic Armstrong, wyk. Nicolas Cage, Lea Thompson, Chad Michael Murray, Nicky Whelan 17.00 Gwiazdy Kabaretu - rozr. 18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 20.00 Prometeusz - horror SF, USA/Wielka Brytania 2012, reż. Ridley Scott, wyk. Noomi Rapace, Michael Fassbender, Charlize Theron, Idris Elba 22.40 Byliśmy żołnierzami - dramat wojenny, Niemcy/USA 2002, reż. Randall Wallace, wyk. Mel Gibson, Madeleine Stowe, Greg Kinnear 01.30 Konopna rewolucja - film dokumentalny, USA 2015 03.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 04.25 Top 10 - lista przebojów - muz. 05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn	05.05 Szkoła (544) - serial paradok., Pol. 06.05 Wiza na miłość 7 - reality show 07.00 Tom i Jerry Show 3 (17/26) 07.30 Lego przygoda 2 - film animowany, USA/Dania/Norwegia/Australia 2019, reż. Mike Mitchell 09.50 Ten moment (27/40) - serial, Pol. 10.25 Ten moment (35/40) - serial, Pol. 11.00 Ukryta prawda (861) - serial, Pol. 12.00 Ukryta prawda (901) - serial, Pol. 13.00 Ukryta prawda (862) - serial, Pol. 14.00 Ukryta prawda (904) - serial, Pol. 15.00 Ukryta prawda (905) - serial, Pol. 16.00 King Kong - film przygodowy, Nowa Zelandia/USA/Niemcy 2005, reż. Peter Jackson, wyk. Naomi Watts, Jack Black, Adrien Brody 20.00 Pacific Rim - film SF, Meksyk/USA 2013, reż. Guillermo del Toro, wyk. Charlie Hunnam, Diego Klattenhoff, Idris Elba, Rinko Kikuchi 22.50 Złwob: Szpieg - dramat sensacyjny, USA/Wielka Brytania/Niemcy/Japonia/Francja 2001, reż. Tony Scott, wyk. Robert Redford, Brad Pitt, Catherine McCormack 01.30 Godziny szczytu 2 - komedia sensacyjna, USA 2001, reż. Brett Ratner

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”

ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA

Chelń, ul. Lwowska 59 (koło ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9⁰⁰ do 17⁰⁰

e-mail: nieruchomosci-veto_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl

Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

Wybrane oferty

Do sprzedaży gotowy projekt o symbolu "Z64" - wersja lustrzana, pracowni projektowej Z500. Jest to dom o parterowej bryle o pow. 83m². W skład jego powierzchni wchodzi 2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarnia, łazienka z wc, pom. gosp. W bryle budynku garaż o pow. 27,67m². Proponowany projekt to idealna propozycja dla osób praktycznych, poszukujących niewielkiego domu, ekonomicznego i taniego w utrzymaniu. Cena 1.000zł;

- M-2, 32m², parter, wspólnota mieszkaniowa, Chelń, c. 200.000;
- M-2, 34,20m², 1 piętro, balkon loggia od południa, wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Kościuski, c. 190.000;
- M-3, 45m², 3 piętro, balkon od południa, os. Słowackiego, c. 250.000;
- M-3, 50m², 1 piętro, os. Kościuski, wolne, c. 275.000;
- Lokal mieszkalny o pow. 50,40m² w tym salon z częścią kuchenną, sypialnia, łazienka, wc oddzielnie, 1 piętro. Nowoczesne wykończenie i wyposażenie. Wspólnota mieszkaniowa - niskie koszty utrzymania, teren zamknięty, blok 6-letni, os. Hrubieszowska, c. 380.000;
- M-3, 55m², 4 piętro, do zamieszkania od zaraz, os. Dyrekcyjna, c. 249.500;
- M-4, 62,50m² (w tym piwnica 4,90m²), 1 piętro, balkon loggia, możliwość sprzedaży z całkowitym umeblovaniem w cenie, os. Cementowa, c. 320.000zł - do neg.
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m² w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany komin. Pełne wyposażenie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcyjna, c. 396.000;
- M-5, 69m², 2 piętro, balkon loggia, wspólnota mieszkaniowa. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Gwarek, c. 320.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m² (2 pokoje), działka 246m², Centrum Chelń, c. 130.000;
- Budynek mieszkalny 77m² (3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc). Działka 475m², ogrodzona, os. Działki, c. 385.000;
- Dom wolno stojący parterowy położony w samym centrum Chelńa o pow. 88m² w tym pokój dzienny, 2 sypialnie, kuchnia, łazienka z wc, spiżarnia. Istnieje możliwość zwiększenia powierzchni poprzez adaptację poddasza na cele miesz-

Lokal mieszkalny 2- pokojowy o pow. 42m², III piętro, balkon loggia od południa. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, os. Słowackiego, c. 203.000zł - do negocjacji



kaniowe (wykonany projekt). Dach budynku kryty blachodachówką. Działka 1000m² w części wyłożona kostką, ogrodzona. Na działce budynek gospodarczo-garażowy 25m², c. 435.000;

- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m² (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuski, c. 150.000;
- Budynek wolno stojący użytkowy 90m² na całości podpiwniczony, działka 180m², os. Szpitalna, c. 48.000;
- Budynek murowany wolno stojący parterowy 19m², doskonały na handel, usługi, działka 55m², os. Kościuski, c. 75.000; brutto
- Lokal użytkowy 35m², parter, Centrum Chelńa, c. 220.000; brutto
- Lokal handlowo-usługowy 49m², parter, Centrum Chelńa - okolice ul. Lwowskiej, c. 220.000; brutto
- Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m² każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m², doskonała lokalizacja, Chelń, c. do uzgodnienia
- Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m² (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m², własny parking ogrodzony, Centrum Chelńa.
- Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m² (większość lokali w wynajmie), 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chelńa, działka 550m², doskonała oferta dla inwestorów.
- Hala warsztatowo-usługowo-magazynowa 120m², wysoki standard, wszystkie media, c.o. gazowe + nagrzewnice. Monitoring, nowa instalacja fotowoltaiczna, c. 430.000; brutto;
- Dwie działki budowlane położone obok siebie o pow. po 1000m² każda z rozpoczętą budową (stan zero). Media: przyłącze energetyczne i wodne na działce, gaz, kanalizacja w drodze. Komplet stolarki okien-

nej 3-szybowej OKNOPLAST na dom - do negocjacji, os. Włodawska, cena 140.000zł / działka (możliwość zakupu pojedynczych działek).

- Działka budowlana 1600m², ul. Jarzębinowa, c. 104.000;
- Atrakcyjna działka budowlana o pow. 1280m² (szer. 34m). Media: woda, prąd, gaz, kanalizacja w pasie drogowym. Doskonała lokalizacja - obok nowa zabudowa jednorodzinna, os. Bazyłany, ul. Majowa, c. 160zł/m²
- Działka budowlana o pow. 1500m² położona przy drodze asfaltowej,



media, okolice ul. Budowlanej, c. 130.000;

- Działki budowlane od 1000m² media: woda, prąd, Wolwinów, c. 65zł/m²
- Atrakcyjna ogrodnicza 475m² ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyjna, c. 22.000;
- Działka komercyjna 2677m², teren zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna, os. Rejowiecka, c. 420.000;
- Działka komercyjna o pow. 1,40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m², budynków wielorodzinnych, c. 200zł/m²

gmina Chelń

- Nowoczesny dom, komfortowo wykończony o pow. 192m² z 2015r. Salon z aneksem, 3 sypialnie, garderoba, garaż 2- stanowiskowy, za-darszony taras o pow. 80m². Zamontowane kamery, system alarmowy.

Działka 1500m² ogrodzona, obrzeża Chelńa - nowo powstałe osiedle domków jednorodzinnych, cena: 1.350.000;

- Dom wolno stojący, piętrowy 220m², budynek gospodarczy 580m² - wymieniony dach, działka 9ha (III klasa), przy drodze asfaltowej, 5 km od Chelńa, c. 980.000;
- Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m², rok 2005. Działka 1000m² w części wyłożona kostką, ogrodzona, zagospodarowana - liczne nasadzenia drzewek ozdobnych. 3km od Chelńa, cena: 690.000;
- Dom wolno stojący, parterowy o powierzchni 160m², z garażem w bryle budynku. Rok budowy 2009. Działka 1433m² ogrodzona, zagospodarowana: liczne nasadzenia drzewek ozdobnych, oczko wodne, c. 650.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy, dwupoziomowy o powierzchni



użytkowej 120m², działka 2800m², ogrodzona, cena: 650.000zł

- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin o pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c. 78zł/m² brutto
- Działka budowlana o powierzchni 3656, położona przy głównej drodze Chelń - Włodawa, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c. 45zł/m² - do negocjacji
- Lokal użytkowy o powierzchni 33,70m², 1 piętro, Rejowiec Fabryczny, c. 40.000;

powierzchni 2400m², liczne starodrzewy. Dojazd drogą asfaltową, c. 50zł/m²

- Działka budowlana 2000m², asfalt, media, Janów I, c. 150.000;
- Działka budowlana 1700m², położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 250.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działce o powierzchni po 1600m², 5 minut drogi od Chelńa, c. 71zł/m²
- Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c. 40zł/m²
- Działka budowlana 1631m², Horodyszcze, c. 110.000;
- Działki budowlane od 1000m², Żółtańce Kolonia, c. 75zł/m²
- Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m² położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 82zł/m² brutto
- Działki budowlane o pow. od 892m², położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Oksów, c. od 75zł/m²;
- Działki budowlane od 868m², Staw, c. 56zł/m²

gmina Kamień

- Trzy działki budowlane po 1500m², blisko las, zalew, c. 42.000;/ działka;
- Działka budowlana 2909m² z możliwością podziału na dwie działki po 1450m², centrum, c. 120.000;

gmina Leśniowice

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m² położona przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c. 55.000; - do negocjacji;
- Budynek mieszkalny parter o pow. 90m² + poddasze do wykończenia 60m². Działka gruntu 2262m². Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, odległość 10km od Chelńa, c. 320.000;

gmina Rejowiec Fabryczny

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 700m², przy drodze asfaltowej, wokoło zabudowa, Wólka Kańska, c. 25.000;
- Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m² - 1079m² położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c. 45zł/m² - do negocjacji
- Lokal użytkowy o powierzchni 33,70m², 1 piętro, Rejowiec Fabryczny, c. 40.000;

gmina Ruda Huta

- Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c. 25.000;
- Resort rolny 25ha w jednym kawałku,

działka koszona - zadbana, dopłaty, c. 35.000zł/ha

gmina Sawin

- Dom parterowy z użytkowym poddaszem w budowie o pow. 100m² działka 2200m² ogrodzona, budynek gospodarczo-garażowy murowany, c. 372.000;
- Siedlisko: budynek mieszkalny drewniany ok. 50m². Działka 1291m² ogrodzona. Media: energia elektryczna, wodociąg gminny, c. 85.000;

gmina Siedliszcze

- M-4, 79m², 1 piętro, c.o. własne gazowe, piwnica, garaż, ogródek, c. 185.000;
- Budynek całoroczny, mieszkalny, drewniany 45m² w tym 1 pokój, kuchnia, łazienka z wc. Działka o pow. 5600m² częściowo ogrodzona. Budynki gospodarcze murowane i drewniane, c. 130.000; - możliwa zamiana.

gmina Żmudź

Działka gruntu o powierzchni 1,7553ha, położona przy drodze asfaltowej, zabudowana budynkiem gospodarczym murowanym tzw. „oborą” o powierzchni około 100m², c. 110.000;

Do wynajęcia:

- Lokal użytkowy 65m², parter, wejście bezpośrednio z chodnika, os. Słoneczne, c. 2000zł netto/mc (czynsz najmu) + opłaty eksploatacyjne.
- Lokal użytkowy o pow. 64,50m² w doskonałej lokalizacji, parter, wejście bezpośrednio z chodnika, po generalnym remoncie, os. Słoneczne, c. czynsz najmu 2000zł netto + opłaty eksploatacyjne

Z OSTATNIEJ CHWILI



Klimatyczna działka budowlana położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej. Media: energia elektryczna na działce, wodociąg i gaz w pasie drogi. Zabudowa rozproszona. W sąsiedztwie hala do tenisa ziemnego, Janów - Podgórze, cena: 50zł/m²

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, 1,9tdi 2001r. 310000km srebrny 3d hak alufelgi bezwypadkowy sprawny opłacony po przeglądzie, 6.600zł, tel. 607 160 180
- Audi A3, 1997r. kolor zieleni bu-telkowa opony w stanie bdb. na

alufelgach kpl. kół zimowych, tel. 602 353 086

- Audi A3, 2,0d 2003r. 204000km, 10.900zł, tel. 665 213 205
- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chelń, tel. 786 879 777
- Audi A4, 2,0tdi 170KM 263000km auto w ciągłym użytkowaniu srebrny klima długie opłaty alu-

felgi 17, 18.400zł, tel. 696 013 283

- Fiat 126p st. bdb., tel. 507 850 593
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chelń, tel. 786 879 777
- Fiat Panda 2009r. kremowy bezwypadkowy hak 135000km opony letnie i zimowe st. idealny, tel. 782 593 614
- Fiat Tipo 2019r. 1,4b+g czerwony sedan 140000kmm, 39.900zł, tel. 505 725 074
- Ford Fiesta 2007r. 1,4b czarny 5d klioma, 8.900zł, tel. 500 028 078
- Honda Accord 2,0b+g 2011r. czarny 237000km manual sedan hak ubezpiecz. garażow. opony zimowe gratis, 42.000zł, tel. 693 718 844
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Motocykl Piaggio 125cm³ st. bdb. czerwony 1997r. przegląd ubezpieczenie ważne, sprawny, 2.950zł, tel. 507 145 973
- Motocykl Yamaha XJ 600N 2001r.,

tel. 505 178 329

- Opel Astra 1,6b+g combi srebrny 1999r. st. db., 4.600zł, tel. 500 028 078
- Opel Signum 2004r. 1,8b+g szary st. bdb. 224000km, 15.000zł, tel. 667 227 910
- Opel Vectra C, 1,8b+g 2002r. GT5 sprawny i opłacony, ale często silnik poszarpuje (czujnik), 5.500zł, tel. 577 967 757
- Peugeot 607, 2,2hdi 2003r. przegląd brak, bo silnik odpala na plak, jeździ, OC jest, 4.000zł, tel. 577 967 757
- Peugeot 301, 2016r. 1,6hdi 120000km srebrny zakupiony w polskim salonie st. bdb., 29.000zł, tel. 604 678 550
- Seat Leon 1,6b+g srebrny 2002r. st. db., 7.900zł, tel. 500 028 078
- Skoda Fabia 1,4 kat 2002r. 1 właściciel 115000km po remoncie układu hamulcowego, 5.500zł, tel. 784 473 345

- Skoda Fabia 1,4b 2001r. st. bdb. z kpl. nowych opon, opłaty do września, 4.300zł, tel. 883 161 883
- Suzuki Savage LS650, 1996r. bardzo zadbany +kufry, 8.900zł, tel. 505 505 283
- Toyota Verso 1,6d 2014r. biały z polskiego salonu bogate wyposażenie st. bdb. bezwypadkowy, 32.000zł, tel. 664 193 294
- Toyota Yaris 2016/17r. 1,0b 5d biały 180000km salon Polska, 33.900zł, tel. 505 725 074

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 4 opony letnie 185/60/14 felgi aluminiowe, 50zł/szt., tel. 511 726 923
- Koła z felgami 13" Seat - Volkswa-gen, 50zł/szt., tel. 575 324 398
- Komplet kół z Mazdy CX-5, 225/65/17 z oponami letnimi Pirelli, 1.600zł, tel. 727 461 063

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192

www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6	✓ BMW F10	✓ RENAULT TRAFIC
M PAKIET automat	X DRIVE automat	9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR	✓ AUDI A6	✓ FORD TRANSIT
XE automat	3.0TDI QUATTRO	8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON	✓ FORD FOCUS	✓ FIAT DUCATO
R-LINE autmat	1.6 Benz. automat	L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CALE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT

TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

SAMOCCHODY DO ŚLUBU

- ✓ LEXUS ES350
- ✓ LEXUS NX 360
- ✓ JAGUAR XE
- ✓ AUDI A6
- ✓ AUDI Q7
- ✓ BMW F10



DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m². Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. **512-392-940**



czarny 2szt. kierownica stacyjka +kluczyk +przełączniki, tel. ???

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 53m2 mieszkanie na parterze 2p+k+l+wc+pp balkon piwnica, wspólnota mieszkaniowa, niski czynsz, 217.000zł, tel. 696 059 940
- Dom - siedlisko 82a lub 52a Olenówka 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Dom drewniany budynek gosp. mur. 94m2 działka 35a ogrodzone Klesztó gm. Żmudź, woda, prąd, 130.000zł, tel. 604 573 308
- Dom jednorodzinny parterowy podpiwniczony 120m2 działka 5,5a do zamieszkania od razu, tel. 691 308 955
- Dom murowany 76m2, 3p+k+l+pp +garaż +2 komórki z działką 7,5a, Chełm, tel. 601 754 005
- Dom parterowy murowany 70m2 budynki gosp. działka 14a gm. kamień, tel. 695 077 840
- Dom z podd. użytk. 160m2, 2 wejścia, 14km od Chełma działka ponad 20a zagospod. 3 garaże blasz., 499.000zł, tel. 661 011 317
- Duży dom bliźniak w Rejowcu Fabrycznym działka 0,5ha dwa budynki gosp., tel. 607 347 612
- Działka 0,51ha 9km od Chełma dom drewniany stodoła obora budynek gospodarczy, 155.000zł, tel. 606 334 723
- Działka 16a zabudowana dom drewniany murowany garaż budynek gospodarczy Bazyłany, tel. 502 310 656
- Działka 35a budynek mur. 94m2 dom drew. 64m2 prąd woda

Klesztów gm. Żmudź, 130.000zł, tel. 604 573 308

- Działka budowlana 0,5ha media na działce Kamień ul. Szlachecka, tel. 825 630 053
- Działka budowlana 11a Okszów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121
- Działka budowlana 24a Żółtańce przy trasie Chełm - Krasnystaw, 80zł/m2, tel. 825 697 637

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Działka budowlana 30a Chełm ul. Pstrągowa możliwość podziału na dwie działki, tel. 514 657 334
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działki budowlane - zalesione od 1419m2 do 2350m2, niska cena, blisko prąd i woda, doskonały dojazd, Tytusin, tel. 606 538 523
- Garaż ul. Wojsławicka za dawnym hotelem CHZO, ponadnormatyw, kanał, 68.000zł, tel. 602 100 201
- Garaż z KW odr. własność róg ul. Wojsławickiej, Połanieckiej, Wolności, środkowy, tel. 572 140 013
- Grunt rolno-budowlany Anusin / Lipki 1,3ha, 130.000zł, tel. 505 379 192
- Grunt rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192

ZDECYDOWANIE KUPIĘ GARAŻ W CHEŁMIE
tel. 606 945 577

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu.

Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów.
Tel. 669 707 262

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

do wynajęcia:
- ul. Lwowska 85 - usługi handlowe o powierzchni 313 m kw.
- al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 510 m kw. - restauracja „Lotos”
- al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy handlowe o powierzchni (2 x 21,8 m kw.)
- al. M. J. Piłsudskiego 28 - usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw.
- 1/2 budynku w branży technicznej (maszyny lub części do maszyn) lub całość do sprzedaży - ul. I Pułku Szwoleżerów 21A

do sprzedaży:
- nieruchomości przy ul. Rejtana 8; budynek 197 m kw., działka gruntu 637 m kw.

do wynajęcia lub sprzedaży:
- ul. Ogrodowa 20 - lokal 104 m kw., działka 196 m kw.
- ul. Rejowiecka 66 - lokal 202 m kw., działka 790 m kw.
- działka o pow. ok. 1600 m kw. w Rejowcu, ul. Słoneczna 8 A (przy sklepie GAMA)

Więcej informacji - tel. 660 547 809

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

FIRMA "REMONT" - remonty, wykończenia, glazura, terakota, łazienki, montaż ogrodzeń, tel. 885 550 581

Glazura, terakota, malowanie, gładzie, sufity podwieszane, malowanie elewacji, hydraulika, płyty fundamentowe, wykonywanie łazienek dla niepełnosprawnych, tel. 797 575 587

Malowanie dachów, mycie, odrdzewianie, tel. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

Malowanie mieszkań, tel. 517 423 802

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- 2 komplety form do produkcji kręgów betonowych fi.150 i fi.100 nowe, 5.000zł, tel. 604 263 657
- Bojler 120l używany 4-letni st. bdb., 200zł, tel. 503 891 790
- Brama przesuwna 440x182cm z furtką wewnętrzną 90x170cm wypełnienie deski olcha, 1.200zł, tel. 694 844 022
- Deski 4cm, bale 7cm dębowe, styropian 10cm, tel. 515 370 825
- Dom drewniany do rozbioru - starodrzew w Wierzbicy, cement na palecie 760zł/t, tel. 500 101 015

ŚWIAT OKIEN I DRZWI
Chełm, ul. Okszowska 39
tel./fax 82 562 10 98

ROK ZAŁ. 1997



OKNA DRZWI
SZEROKI ASORTYMENT
ATRAKCYJNE CENY

OKNA PCV, PARAPETY
DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE
POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ

Sprzedaż deski olchowej, sosnowej, bukowej, tel. 609 413 767

- Kamień polny duże ilości, 100zł, tel. 782 579 085
- Maszyna do produkcji siatki ogrodzeniowej, tel. 508 431 310
- Piła tarczowa 800x40x5mm zestaw stolarski w walizce wyciągar-ka 230V udź. 300/600kg deski bale topolowe suche, tel. 500 873 153
- Podgrzewacz dwupłaszczowy ocieplany poj. 140l, 200zł, tel. 785 462 775
- Rura grubościenna 2000x110x15mm, tel. 512 343 699
- Sitaka leśna wys. 150cm, ocynkowana zagęszczona, możliwy transport, 8zł/mb, tel. 501 505 044
- Ślupki ogrodzeniowe z rury kompletne malowane możliwość transportu, 35zł/szt., tel. 501 505 044
- Ślupki stemple żerdzie świerk na deski krokwie, tel. 505 178 329
- Ślupki z rury 210cm malowane, przeszło ogrodz. dł. 6m +ślupki z kątownika, kobyłki pod rusztow. z rury wys. 80cm, tel. 507 396 073
- Stemple budowlane sosnowe dł. 300cm około 600szt., 7zł/szt., tel. 604 678 550
- Suche deski jesionowe ok. 0,9m3, 800zł, tel. 518 269 099
- Umywalka nabladowa biała 30x45 wys. 4-7,5cm, 60zł, tel. 790 311 196

MEBLE, AGD, RTV

- Antena satelitarna 80cm z konwerterem, 80zł, tel. 691 517 696
- Fotel rozkładany jednoosobowy mało używany ze schowkiem na pościel, tel. 602 632 505
- Fotele 2szt., regał pokojowy, kanapa 2os., kuchnia gazowa z piekarnikiem, ława pokojowa, stół pod telewizor, tel. 535 286 912
- Kanapa rozkładana st. db., 200zł, tel. 691 517 696
- Łóżko 90x180 z szufladą na pościel białe, 200zł, tel. 790 311 196
- Magnetowid panasonic J45 HQ pilot instrukcja, tel. 504 377 961
- Maszyna do szycia Singer zabyt-kowa sprawna, tel. 507 191 120
- Meble niemieckie różne, tel. 506 094 800
- Meblościanka ciemny brąz 6 elementów, całkowita długość 3m, 300zł, tel. 515 196 411
- Pralka Elektrolux ład. od góry st. bdb., tel. 504 913 882
- Stół kuchenny prawie nowy 60x100 +4 krzesła i 2 taborety w kolorze kremowym, 600zł, tel. 508 609 140
- Wieszak metalowy 3-ramienny, 100zł, tel. 662 671 613
- Wypoczynek skórzany 1+2+3, pralka automatyczna Beko 5kg AA, zmywarka Zelmer 60cm, tel. 505 251 757

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Chodzik-balkonik trójkołowy dla niepełnosprawnych, 130zł, tel. 606 337 328
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoni. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Rolki, lyżwo-rolki, lyżwo młodziżew st. bdb rozm. 34-40, po 100zł, tel. 507 066 140
- Rower męski 28" trzy biegi st. db. prod. Holandia, tel. 695 077 840
- Rower nowy „damka” kolor biały koła 26", tanio, tel. 600 331 671
- Rower trekkingowy Dekatlon st. db. koła 26", 400zł, tel. 517 740 050
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208

SPRZEDAM INNE

- 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe różne kolory, tel. 504 377 961
- Beczka aluminiowa 2520l z górną pokrywą, waga ok. 300kg w cenie złomu, tel. 512 343 699
- Dęby i olchy tartaczne - kłody - 10szt., gm. Dorohusk, tel. 518 697 434
- Drewno opałowe c.o. kominkowe transport, tel. 504 860 159
- Drewno opałowe dąb grab wiąz klon czereśnia sosna, tel. 517 845 500
- Drewno opałowe, 280-400zł, tel. 607 803 931
- Dwa wałki WOM 90cm i 80cm, tel. 512 343 699
- Fotel tarasowy wiszący - huśtawka, stelaż szary, poduszki ciemna zieleń st. bdb. odbiór osobisty w Chełmie, 450zł, tel. 505 410 420
- Huśtawka ze stali 2os. do zabetonowania, tel. 691 308 955
- Krajęga duża metalowa 3 piły, śrutownik na kamienie, silnik elektryczny 5kW, tel. 883 813 032
- Kupony ogłoszeniowe, 1zł, tel. 512 110 725
- Ława rozkładana, steper treningowy na płozę, waga 5kg, monety srebrne, medale, orzełki, lornetki i inne starocia, tel. 518 935 177
- Materac do łóżeczka 120x60, mix maskotek, różne puzzle, tel. 785 462 775
- Nowa buda dla psa średniej wielkości, 400zł, tel. 883 101 109
- Obraz duży temat religijny oraz stolik pokojowy blat jajo, cena przystępna, tel. 796 273 327
- Ogłoszenia - kupony 140szt., 1zł/szt., tel. 694 414 303
- Opryskiwacz plecakowy 15l +lanca 3m, silnik el. na wózku 11kW, sprzęarka siłowa, kosiarka do trawy, tel. 697 130 249
- Paka ubrań damskich roz. 38 (spodnie, spódnice, bluzki, itp.) modne st. bdb., tel. 501 682 755
- Paki ubrańek chłopców r. 104, 110, 116, 122, 128 i dziewczęcych r. 86/92 st. bdb, buty chłopięce r. 27, 29, 32, 32, tel. 501 682 755
- Przyczepa kempingowa, tel. 515 908 327
- Radio Motorola CPO-40, ładowarka +gruszka, radio NOVComm, tel. 691 308 955
- Silniczki od pralek, waga podest 500kg, waga najazdowa 20t na jazd z blachy 1cm, tel. 500 101 015
- Silnik el. 230V z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
- Skóry baranie ciemne i jasne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
- Spacerówka niebieska, 110zł, tel. 790 311 196
- Stelaż do przedsonia do kempingu Niewiadów N126ED, tel. 507 191 120
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazka z lat 50-tych u. wieku, tel. 504 377 961
- Wózek dwukołowy na kołach 19, koks opałowy 700kg w workach, szlifierka Elmot 1,1kW 1450obr., tel. 500 873 153
- Znaczki pocztowe 1972-1985 +6 klaserów, tel. 691 517 696

KUPIĘ

- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
- Antyki artefakty monety odznaki obraz zegar figury porcelana inne starocia, tel. 781 943 519
- Aparaty foto, bagnety, monety złote, srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki, inne srebrne wyroby - kupię, tel. 796 273 327
- Dom w Chełmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
- Garaż murowany w Chełmie kupię, tel. 605 657 046
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW MALOWANIE ELEWACJI

Realizujemy program
Czyste powietrze

783 800 351

SPRZEDAŻ

piasek płukany do mixokreta

piasek budowlany, podsypkowy

kruszywa drogowe

żwir płukany, pospółka

ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS

Chelń

ul. Zielna 14

tel. 782 748 918

509 727 383

- Mieszkanie do remontu kupię, zadzwoń i zapytaj, tel. 669 707 262
- Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
- Motorynkę Romet Pony kupię stan obojętny do naprawy może być bez dokumentów, tel. 669 431 888
- Narybek (kroczek) karasia, lina, japońca - kupię, tel. 502 174 036
- Nieruchomość w Chełmie, tel. 513 010 121

Kupię stare MONETY

MEDALE, SZABLE

i inne STAROCIA

tel. 606 945 577



- Silnik do Rometa 2-biegowy, tel. 782 579 085
- Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846

WYNAJME

- Garaż 19m2 murowany kanał prąd Chełm ul. Przemysłowa - Wołyńska, tel. 664 270 167
- Garaż blaszany 5x3 przy ul. Ogrodowej, 130zł, tel. 791 892 188
- Kawalerka umeblowana lp. centrum dla 1 lub 2 osób pracujących, czynsz 300zł, odstępnę 1.000zł, tel. 515 089 521
- Lokal handlowy 34,8m2 Chełm ul. Lubelska „Pod Górką”, 1.000zł, tel. 609 413 963
- Mieszk. 70m2, 3p+k+t, c.o. węgiel drewno, 1.200zł +prąd, woda, śmieci, tel. 571 215 814
- Mieszkanie 54m2 lp. os. Bazyłany, tel. 502 360 805

ZAMINIĘ

- Kawalerkę 26m2 lvp. - lp. lub parter, taki sam metraż lub większe, może być do remontu, tel. 731 781 764

Mieszkanie komunalne 42m2 w Chełmie, ogrzewanie własne, niski czynsz, stan dobry - zamienię na większe, może być do remontu lub zadłużone, tel. 888 584 441

MATRYMONIALNE

- Kawaler 48 lat, 190cm, z Chełma, bez nałogów, pracuję zawodowo - poznam panią do 45 lat, może być z dzieckiem, rozwódka lub wdowa. Cel matrymonialny. Tel. 510 505 297
- Pan 57 lat, bez nałogów, własne

DREWNO OPAŁOWE

I KOMINKOWE

GRAB,

BRZOZA,

OLCHA,

DĄB

Szeroki wybór

Dowozimy

Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakołupy Duże

tel. 513-303-650

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE

jęz. francuski i włoski

tel. 511 805 187

- M1, pozna panią do lat 60 w celu stałego związku, tel. 572 239 096
- Pan 74l. wzr. 160cm wyksz. średnie - pozna panią biblijnie wierzącą, proszę dzwonić wieczorem, tel. 459 037 708
- Poznam pana od 50 do 60 lat, tel. 518 346 980

INNE

- Chrust i gałęzie na podpałkę oddam za darmo, tel. 515 196 411
- Odbiorę zbędne meble własnym transportem, tel. 515 089 521
- Odbiorę złom własnym transportem, tel. 509 063 790
- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Przyjmę ziemię z wykopu, Janów, tel. 509 571 403

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

- Aloes, zamiokulkas - sprzedam, tel. 511 401 906
- Beczka aluminiowa 2520l z górną pokrywą, waga ok. 300kg w cenie złomu, tel. 512 343 699
- Blacha trapez na borty 4szt. 3mm, opona krata C-360 34x28, wałek frezowany, do przyczepy piasty bębny, osłony, tel. 691 742 826
- Brony 5-3 pługi 5 poder. 3-2 Grudziądz opryskiwacz 300l kultywator oś z kołami borty rozrzutnika ruskiego felgi 15", tel. 691 742 826
- Ciągnik 360-3P z kabiną st. bdb. 35.000zł; rozrzutnik 2-osiowy do obornika st. db. 8.800zł, tel. 695 943 050
- Ciągnik, przyczepa, sprzęt rolniczy, tel. 601 826 604
- Dwa wałki WOM 90cm i 80cm, tel. 512 343 699
- Facelia, gorczyca, miód z własnej pasieki, czosnek wiosenny, Siedliszcze, tel. 798 077 222
- Gniotownik do zboża nowy rzemieślniczy, hydrofor 20l, krajzega, wózek ogrodowy, tel. 505 379 990
- Gorczyca, 4zł/kg, tel. 693 831 143
- Gryka, 4zł/kg, tel. 693 831 143
- Kiszonka z koniczyny bele na sztuki +siano, bele 120x120, okol. Chełma, tel. 501 590 880
- Koło zębate i sprzęgło do ciągnika C-360, 400zł, drut ocynkowany fi.3 i fi.? około 100kg - za połowę ceny sklepowej, tel. 600 267 475
- Kombajn Bizon Z056, 35.000zł

Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

Zetor-Ursus części: silniki, mosty, skrzynie, kabiny i inne - sprzedam, tel. 601 598 983

- siewnik buraków 3.500zł agregat bezorkowy 3m 25.000zł pług obrot. 30.000zł netto, tel. 885 020 592
- Kombajn Bizon Z56 z 19698r. st. db., tel. 517 040 530
- Kompletne chomąto typ radomski na średniego konia, tel. 512 343 699
- Kosiarka Partner z napędem st. db., 600zł, tel. 517 740 050
- Kosiarka spalinowa Viki, kosiarka elektryczna do trawników, tel. 505 251 757
- Kosiarka traktorek Garden z koszem silnik Brias 12,5HP, kosiarka spalinowa Partner z napędem szer. kosz. 53, tel. 507 396 073
- Krajzega duża metalowa 3 piły, śrutownik na kamienie, silnik elektryczny 5kW, tel. 883 813 032
- Kultywator 16lap. fabryczny, 1.200zł, tel. 698 911 610
- Miód rzepakowy i wielokwiatowy z własnej pasieki, 38zł (przy większej ilości cena do negocjacji i dowóz w cenie), tel. 514 905 547
- Miód z własnej pasieki miód mniszkowy i wielokwiatowy, gm. Żmudź, 35zł, tel. 798 383 637
- Miód z własnej pasieki Rol. Han. Det. - lipa, wielokwiat, rzepak, akacja, słoik 0,9l, Krasnystaw, 35zł, tel. 665 369 981
- Odkłady pszczele typ Dadant, Krasnystaw, 350zł, tel. 665 369 981
- Opryskiwacz 400l, wóz, spawarka, tel. 698 347 855
- Pług 2-skbibowy, brony 3-polowe, kultywator 13lap., obsypnik 3-rzędowy, tel. 662 623 136
- Pług dwuskbibowy zagonowy, nowe opony 12.4x28 C330/T25, przyczepa nowa zabudowa, tel. 533 795 747

- Pompa hydrauliczna do T25 nowa, tel. 504 913 882
- Przetraszączo-zgrabiarka 5-gwiazdowa, tel. 691 895 800
- Przyczepa 3,5t wóz platforma opona 16.9x28 krata przyczepa 1oś. 300x140x40 krajzega oś przyczepy 3,5t piasty, tel. 691 742 826
- Rozrząpka 1oś. do ciągnika, betoniarka 250l do remontu, beczka na wodę 1000l, silnik 7,5kW, beczki na paliwo, tel. 530 791 500
- Pszczóły na ramkach Dadanta, tel. 609 243 363
- Pszczóły ramka warszawska: zwykła, poszerzana, 400zł; miód sprzedam, tel. 603 583 234
- Pszczóły z ulami Dadant, 3szt., tel. 825 630 176
- Rozrzutnik 1oś., kultywator 14lap., pług 3skb., tel. 518 729 997
- Rozrzutnik obornika, mały rozsiewacz do nawozu, pługi, kultywator 14lap., tel. 691 398 745
- Sadzarka do cebuli, czosnku i bobu na zasadzie łańcuchowej 3.500zł, wał gumowy 3m fi.50, 5.500zł, tel. 609 093 356
- Sadzonki świerka, kultywator, deski dębowe 4cm - 1m3, silnik 7,5kW na wózku, tel. 508 016 260
- Siano w belach gm. Sawin, 50zł, tel. 570 606 295
- Siewnik 17lej. przerobiony do ciągnika podwieszane brony 700zł; siewnik do nawozu lejowy st. db. 700zł, tel. 695 943 050
- Siewnik jednorzędowy do nasion ogrodowych, tel. 512 343 699

- Skrzynki plastikowe na owoce około 2000szt. - sprzedam, tel. 605 482 627
- Ule +pszczoły Dadanta lub warszawskie poszerzone, 500zł, tel. 722 275 651
- Ule warsz. poszerz. z pszczołami silne roje, 550zł, tel. 662 325 858
- Ursus 902 sprzedam, tel. 735 449 249
- Ursus C-360, przyczepa 3t, kultywator, brony, tel. 728 794 720
- Waga 500kg płaska suwakowa, tel. 722 275 651
- Wóz zaczepiany do ciągnika okucie metalowe szer. platformy 160cm dł. 400cm wys. bort 40cm, tel. 722 275 651
- Ziemniaki jadalne i sadzeniaki Vineta żółte, opony 4szt. 12x155, tel. 503 312 326
- Ziemniaki jadalne żółte Ibis, gorczyca, orzechy włoskie, tel. 883 813 032
- Ziemniaki Tajfun i Korona, jadalne i sadzeniaki, tel. 516 194 007

ZWIERZĘTA

- Baran tryk dorper 2 lata 1.400zł, baranki i owieczki dorper mix 4mies. 550zł, tel. 663 988 832
- Klaczka pogrubiona i ogierek sportowy, 20-miesięczne gniade, 7.300zł, tel. 726 679 907
- Kompletne chomąto typ radomski na średniego konia, tel. 512 343 699
- Koźłeta odchowane wysokomleczne kozy z mlekiem i koźłętami, owce kameruńskie, jaja lęgowe turkus. i zielone, tel. 512 396 552
- Króliki samce i samice, tel. 506 550 230
- Nowa buda dla psa średniej wielkości, 400zł, tel. 883 101 109
- Oddam w dobre ręce (nie na łańcuch) - suczka duża, bardzo czujna, tel. 512 396 552
- Ogierek kuc karo-tarantowaty wzr.119 z licencją z możliwością wystawienia świadectwa pokrycia klaczy, 200zł, tel. 722 069 088
- Opieka nad psem lub kotem podczas twojej nieobecności (Facebook: psiamamka.pl), tel. 509 467 879
- Pawie czarnoskrzydłe kozy saneyskie gołębie pawiki jajka kochin zielononońka włoszka miniorka verwolka króliki, tel. 505 395 686
- Pentara sprzedam lub zamienię na pentarkę, sprzedam jajka pentarki, tel. 605 482 627
- Sprzedaż drobiu - kurki, koguty, brojlery, kaczki, gęsi, perliczki, tel. 600 589 786



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Agent celny	18 maja 2023 r. godz.15.00
Operator obrabiarek CNC	maj 2023 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	maj 2023 r.
Szkolenia okresowe BHP dla wszystkich grup zawodowych	maj 2023 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	maj 2023 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	18 maja 2023 r. godz.15.00
Kadrowo-płacowy z obsługą sekretariatu	maj 2023 r.
Kasjer walutowy	maj 2023 r.
Kierowca wózków jezdniowych w egzaminie UDT	11 maja 2023 r. godz.15.00
Kucharz małej gastronomii	maj 2023 r.
Kurs kroju i szycia	maj 2023 r..
Księgowość z obsługą komputera	maj 2023 r.
Magazynier z obsługą wózka widłowego w egzaminie UDT	maj 2023 r.
Obsługa kas fiskalnych	maj 2023 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	maj 2023 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	maj 2023 r.
Eksplotacja urządzeń, instalacji i sieci gazowych	maj 2023 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	maj 2023 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	maj 2023 r.
Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG	maj 2023 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	maj 2023 r.

PRZEPROWADZKI

TRANSPORT

P.K.TRANS

TEL: 500-152-192



OLEK

TRANS

HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642

+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB

i PACZEK



www.olek-trans.pl



SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY,

STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE,

kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT

tel. 609 413 767, 82 563 74 62

NAUKA

- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565
- Korepetycje z matematyki poziom szkoły podstawowej, przygotowanie do egzaminu 8-klasisty, tel. 668 669 320
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730

DAM PRACĘ

- Praca w gospodarstwie hodowlanym dla kobiety lub mężczyzny w okolicy Krasnegostawu, mile widziane doświadczenie, tel. 604 231 955
- Zatrudnię mężczyznę lub dwóch panów do pomocy w gospodarstwie rolnym, tel. 572 429 501

SZUKAM PRACY

- Cięcie drewna, rąbanie, uprzątnie domów, posesji, koszenie trawy, roboty budowlane, malowanie, tel. 608 109 567
- Informatyk serwisant z wyższym wykształceniem i wieloletnim doświadczeniem szuka pracy, tel. 570 701 051
- Jako opiekunka osoby starszej, pomoc w domu, sprzątnanie, tel. 516 695 770
- Koszenie traw i zarośli kosą spa-

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

Adresy skrzynek: **CHEŁM**: • market Carrefour • targowiska przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego oraz Pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS - w sklepie Gama przy ul. Hrubieszowskiej • ul. Trubakowska (sklep GAZDA); **KRASNYSTAW**: • ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank), sklep Gama przy ul. Królowej Sołki **REJOWIEC**: • Budynek przedszkola miejskiego; sklep Gama ul. Słoneczna **WOLA UHRUSKA**: • Sklep Auto-Dom **WŁODAWA**: • Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta. **LEŚNIEWICE**: sklep Groszek **ŻMUDŹ**: sklep Lewiatan **BIAŁOPOLE**: sklep Lewiatan **KAMIEN**: sklep Gama **DOROHUSK**: sklep Lewiatan **RUDA-HUTA**: sklep Gama **WOLA UHRUSKA**: sklep ABC **WIERZBICA**: sklep ABC Basia **SIEDLISZCZE**: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3 **SIENNICA RÓŻANA**: sklep Groszek Kuponu wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm).

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

Seat Ateca

1,5 TSI 150 KM

Klasyczna bryła nadwozia (jeśli o takiej można mówić w przypadku SUV-a), bogato wyposażone i komfortowe wnętrze oraz oszczędny silnik. Tak w skrócie można scharakteryzować Seata Ateca z motorem 1,5 TSI i automatyczną skrzynią biegów.

Nadwozie i wnętrze

Seat Ateca wyglądem specjalnie się nie wyróżnia, ale trzeba przyznać, że po faceliftingu prezentuje się bardzo schludnie. Nowy grill, a przede wszystkim tylne progresywne kierunkowskazy, które płyną od środka na zewnątrz, robią świetne wrażenie. Wysoka maska, masywne zderzaki i ostro opadająca tylna kłapa to klasyka gatunku. Wnętrze może budzić mieszane odczucia - z jednej strony jest wykończony „na bogato”: skóra, jasne przeszycia i aluminiowe wstawki na kierownicy, desce rozdzielczej i tunelu środkowym oraz wielki 9,2-calowy wyświetlacz na środku kokpitu robią wrażenie. Z drugiej proste, minimalistyczne wręcz kształty „mówią”, że przy budowaniu tego samochodu dość mocno liczone się z kwestiami finansowymi. Różnicę widać szczególnie po przesiadce z ostatniego Golfa, którego wnętrze to już całkowicie inna bajka. Czego by nie mówić, Ateca jest wygodnym samochodem. Ma świetne fotele, fajną kierownicę i wielki ekran na środku konsoli, a zamiast tradycyjnych zegarów - wyświetlacz. Z tyłu miejsca na nogi nie brakuje, nad głową także, mimo obecności okna dachowego.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską testowej wersji Seata znalazł się benzynowy motor o pojemności 1,5 litra i mocy 150 KM. Maksymalny moment obrotowy to 250 Nm. Dzięki tym wartościom Ateca rozpędza się do 100 km/h w 8,6 sekundy. Nie jest to wynik powalający, ale do codziennej jazdy jak najbardziej wystarczający, szczególnie jeśli weźmiemy pod uwagę koszty, bo z tym silnikiem auto pali średnio ok. 7 litrów benzyny. Napęd na przednią oś jest przenoszony za pośrednictwem 7-stopniowego automatu DSG.

Zawieszenie i komfort jazdy

Seat Ateca wydaje się być bardziej komfortowy od swoich kuzynów z grupy VAG. Według mnie to atut, tym bardziej, że testowy model miał na pokładzie adaptacyjne zawieszenie z kilkoma opcjami do wyboru - eco, normal, sport, czy komfort, więc łatwo było dostosować twardość resorowania do warunków na drodze i prędkości. Auto prowadzi się bardzo pewnie, nie ma tendencji do nadmiernych przechyłów nadwozia w zakrętach, a do tego w kabinie jest cicho i bardzo wygodnie.

Wyposażenie i cena

98 800 zł - tyle kosztuje najtańsza wer-



sja hiszpańskiego crossovera. W o wiele lepiej wyposażonej odmianie Experience, którą dostaliśmy do testu, katalog otwiera kwota 148 500 zł za auto z automatyczną skrzynią biegów. Na pokładzie tego samochodu znalazły się m.in. tapicerka z alcantary i skóry, podgrzewane fotele i kierownica, panoramiczne okno dachowe, 19-calowe koła, aktywny tempomat, system kamer 360 stopni czy elektroniczne wspomagacze jazdy i bezpieczeństwa.



Offroad Gwiazd



Celebryci, gwiazdy, twórcy oraz aktorzy zmierzili się z offroadowymi przeszkodami i testowali swoje umiejętności jazdy w ciężkich warunkach. Podczas wydarzenia „Offroad Gwiazd 2023 – razem pokonamy przeszkody” odbyła się rywalizacja przeprowadzana pod okiem profesjonalnych instruktorów. Głównym celem akcji była edukacja w zakresie bezpiecznej jazdy poparta czynami - wsparciem poszkodowanej w wypadku samochodowym rodziny.

Na największym profesjonalnym Offroad Parku w Polsce - Polygon4x4 w Górze Kalwarii rywalizowały takie gwiazdy jak: Monika Richardson, Przemysław Saleta, Anna Lucińska, Marta Mandaryna Wiśniewska, Iwona Węgrowska, Piotr Mróz, Agnieszka Wrona, Rafał Jonkisz, Milena Rostkowska - Galant, Agnieszka Wasilewska, Karolina Motylewska, Eliza Gwiazda, Weronika Korol, Agata Sasinowska, Dariusz Pick, Kinga Zawodnik czy Martyna Rokita.

Walka o wspólne dobro pozwoliła zebrać środki pieniężne dla rodziny Kaczmarczyków, której członkowie zostali mocno poszkodowani w wypadku samochodowym. Podczas imprezy zachęcano do wpłat, a anonimowy darczyńca wpłacił na konto zbiórki aż 29000 zł. - Razem pokonamy przeszkody, nie tylko te na

drodze, ale również te życiowe - nadal możemy sprawić, że Konrad i Karolina wrócą do swoich dzieci, a 2,5-letni Staś upora się z konsekwencjami wypadku. Każdy może wesprzeć rodzinę wpłacając datkę na rzecz rodziny Kaczmarczyków na zbiórkę: <https://www.siepomaga.pl/rodzina-kaczmarczyk> - mówi Małgorzata Dębska z Innovation PR.

Gwiazdy nie kryły swojego podekscytowania połączeniem szczytnej idei z niecodzienną formą rozrywki. - Bardzo mi się podobało, bo siedziałam jako pilot, więc nie musiałam tego wszystkiego wykonywać. Ale ja kocham i uwielbiam takie miejsca. Cieszę się, że pada deszcz bo można się pobrudzić, a wiadomo, że wszyscy ludzie którzy są brudni, są szczęśliwi - mówiła po przejeździe Mandaryna.

- Wrażenia niesamowite, na wszelki wypadek zamykałam oczy. Ale było cudnie! - wtórowała jej Monika Richardson.

O część edukacyjną wydarzenia zadbały Służby Ratownictwa Specjalistycznego, które przeprowadziły pokaz pierwszej pomocy ofiarom wypadków samochodowych. Zaś strażacy zaprezentowali w spektakularny sposób pokaz gaszenia płonącego samochodu. Podczas rywalizacji offroad, uczestnicy musieli pokonać wiele przeszkód wymagających przemysłowej i bezpiecznej jazdy oraz w bezpiecznych warunkach sprawdzić swoje umiejętności jazdy w stanie nietrzeźwości, które imitowały tzw. alkogogle.

Wrak Race Włodawa



Tegoroczny Wrak Race Włodawa odbędzie się w sobotę, 13 maja (rozpoczęcie o godz. 10). Na starcie pojawi się ok. 30 załóg, w tym kobiety.

Wrak Race to jedna z największych imprez wrakowych w kraju. Co roku organizatorzy zapraszają do współpracy różne środowiska o profilu motoryzacyjnym. Na torze będzie ścigać się prawie 30 załóg. Zmagania odbędą się tradycyjnie na błoniach między Włodawą a Orchówkiem. Organizatorem jest Włodawski Dom Kultury.

Załogi rywalizują o miejsce na podium, ale i o nagrody. Za 1. miejsce można wygrać 1500 zł, za drugie 1000 zł, a za trzecie 750 zł. Wybrane też będzie auto z najlepszą stylizacją, którego właściciel zgarnie 500 zł. Dzięki partnerom z ECPS GROUP R. Pastryk WDK gwarantuje nagrodę FAIR PLAY

w wysokości 1500 zł. Z kolei za zdobycie tytułu „Kobieta-rakieta” będzie się wiązać z atrakcyjną nagrodą w postaci voucherów m.in. do salonów kosmetycznych.

Nad bezpieczeństwem imprezy będą czuwać funkcjonariusze KP we Włodawie, KPPSP Włodawa oraz OSP Włodawa i OSP Orchówek. Imprezie patronuje burmistrz Włodawy **Wiesław Muszyński**. Sędziować będą funkcjonariusze zrzeszenia IPA Region Włodawa.

Po raz pierwszy podczas wydarzenia pojawią się miłośnicy aut terenowych 4x4, którzy nie tylko się tam pokażą, ale wezmą także udział w zawodach. Tyle, że już nie w ramach wrak race, lecz w oddzielnej kategorii. WDK zapowiada również zlot szybkich pojazdów tuningowanych - to we współpracy z Night Speed Włodawa. Będzie zatem co oglądać w sobotę na włodawskich błoniach. Start o godz. 10:00. (pk)

CHEŁM OPON SERWIS
Baza
OPONY
CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

DOSTAWCY PRĄDU
AKUMULATORY
Doradzamy Montujemy Ładujemy
centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14
www.akumulatorypolska.pl

Siatkarze walczyli w Woli Uhruskiej

Drużyna Chełma zwyciężyła w turnieju piłki siatkowej o Puchar Wójta Gminy Wola Uhruska. Zawody zorganizował tutejszy Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji.

Do turnieju zgłosiło się pięć zespołów - Chełm, KS Dorohusk oraz trzy drużyny z Woli Uhruskiej: Czarne Owce, Czarne Koty i Złepok. Oto wyniki: Czarne Owce - Chełm 0:2, Czarne Koty - Złepok 2:0, Chełm - Czarne Koty 2:0, KS Dorohusk - Czarne Owce 0:2, Czarne Koty - KS Dorohusk 2:0, Złepok - Chełm 0:2, Czarne Owce - Czarne Koty 2:0,

Złepok - Czarne Owce 0:2, Chełm - KS Dorohusk 2:0.

Klasyfikacja końcowa: 1. **CHEŁM** (Dariusz Iwaszuk, Przemysław Kubów, Michał Głowacki, Albert Kieś, Marek Dziurda, Zbigniew Krzywicki), 2. **CZARNE OWCE** (Jarosław Tulikowski, Kinga Tulikowska, Andrzej Białas, Kamil Śladowski, Ireneusz Pawłowski, Damian Konczal, Julia Polak), 3. **CZARNE KOTY** (Marek Kruk, Eryk Kruk, Kamil Kruk, Krystian Stankiewicz, Oliver Radzikowski, Wojtek Gajewski, Jakub Zalewski), 4. **KS DOROHUSK** (Piotr Raczynski, Marek Heniborg, Konrad



Synsyzyn, Szymon Kozaczuk, Bartłomiej Głaz, Patrycja Szymczuk, 5. **ZŁEPEK** (Mateusz Demidowicz,

Ilona Polak, Justyna Iwanluk, Paweł Gawrzak, Joanna Goryń, Jakub Lackowski, Michał Polak). (kg)

Nasi na strzeleckich mistrzostwach województwa

15 medali przywieźli z mistrzostw województwa lubelskiego w strzelctwie pneumatycznym, które odbyły się w Drelowie, zawodnicy i zawodniczki Dragona Chełm.



W zawodach wzięło udział blisko 60 zawodników i zawodniczek lubelskich klubów sportowych, rywalizujących w różnych katego-

riach wiekowych w konkurencjach pistoletu i karabinu pneumatycznego. Dragon wysłał mocną ekipę, która przywoziła 15 medali.

Największego pecha mieli **Seweryn Jezierski** i **Paulina Czeryna**. Jezierski w pistolecie pneumatycznym przegrał brązowy medal niższą liczbą dziesiątek wewnętrznych (co znaczy, że jego wynik był taki sam jak zawodnika na trzecim miejscu). Czeryna z kolei słabą pierwszą serią pozbawiła się wyróżnienia w klasyfikacji open (co nie przeszkodziło jej wygrać w klasyfikacji karabinu pneumatycznego junierek). Nowymi życiówkami pochwalić się za to mogą: **Bartosz Kaczorowski**, **Dagmara Kędzierska**, **Anna Górniak**, **Mateusz Oberda** i **Jakub Mojski**.

Oto miejsca zajęte przez strzelców Dragona Chełm: pistolet pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy - 2. **Anna Górniak**, pistolet pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy - 4. **Seweryn Jezierski**, 13. **Michał Nowosad**, 14. **Krzysztof Olejniczak**, karabin pneumatyczny 40 strzałów, młodzicy - 1. **Mateusz Oberda**, 3. **Jakub Oberda**, karabin pneumatyczny 40 strzałów, mło-

dziczki - 1. **Zuzanna Czerwińska**, karabin pneumatyczny 50 strzałów, juniorzy młodszy - 3. **Jakub Mojski**, 4. **Kamil Rybczyński**, karabin pneumatyczny 50 strzałów, juniorki młodsze - 4. **Aleksandra Błaszczuk**, karabin pneumatyczny 60 strzałów, juniorki - 1. **Paulina Czeryna**, 2. **Wiktoria Łolik**, 3. **Dagmara Kędzierska**, 4. **Wiktoria Jadczak**, karabin pneumatyczny 60 strzałów, seniorzy - 1. **Damian Siedlecki**, 2. **Seweryn Jezierski**, 3. **Miłosz Drożdza**, 5. **Michał Nowosad**, klasyfikacja open, karabin (średnia seria, pierwsza ósemka) - 1. **Damian Siedlecki**, 3. **Seweryn Jezierski**, 4. **Bartosz Kaczorowski**, 5. **Paulina Czeryna**, 6. **Miłosz Drożdza**, 7. **Zuzanna Czerwińska**, klasyfikacja open, pistolet (średnia seria) - 5. **Seweryn Jezierski**, 13. **Anna Górniak**, 19. **Michał Nowosad**, 20. **Krzysztof Olejniczak**. (kg)

Sportowy sukces policjanta

Dwa razy na podium w 10. Biegu Wokół Twierdzy Zamość stawał starszy sierżant Krzysztof Cichosz z Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie. - To już jego kolejny sukces, który zawdzięcza zamiłowaniu do sportu, regularnym treningom, zacięciu i dyscyplinie - podkreśla Jolanta Babicz, rzecznik krasnostawskiej policji



Tegoroczny, jubileuszowy Bieg Wokół Twierdzy Zamość odbył się w miniony wtorek. Start i metę zorganizowano na zamojskim Rynku. Wydarzenie, jak co roku, cieszyło się ogromnym zainteresowaniem. - To bardzo ważny event sportowy, w którym udział wzięli biegacze z całego regionu Zamojszczyzny i nie tylko, łącznie z dziećmi i młodzieżą, a także pracownikami służb mundurowych i nauczycielami - mówi **Jolanta Babicz** z krasnostawskiej policji. Wśród zawodników nie zabrakło starszego sierżanta **Krzysztof Cichosza** z Komendy Powiatowej Policji w Krasnymstawie (na zdjęciu w żółtej koszulce). Funkcjonariusz okazał się

jednym z najlepszych uczestników biegu. Zajął drugie miejsce w swojej kategorii wiekowej w rywalizacji na dystansie 5 km. W kat. służb mundurowych był trzeci.

Krzysztof Cichosz w KPP Krasny- staw pełni służbę jako technik kryminalistyki. Od wielu lat pasjonuje się sportem. - Po wysokich lokatach, które osiągnął, nie ma zamiaru odpoczywać. Już teraz rozpoczyna przygotowania do półmaratonu w Białymstoku i maratonu w Koszycach. Naszemu koledze gratulujemy wygranych i determinacji w dążeniu do celu, życząc jednocześnie dalszych sportowych osiągnięć - podsumowuje Babicz. (kg)

Uher i Okszków kopały najlepiej

SP z Uhra zwyciężyła w mistrzostwach gminy Chełm w kat. igryzka dzieci, w igryskach młodzieży szkolnej triumfowała z kolei SP z Okszowa.

W igryskach dzieci, które odbyły się w Uhrze, obok gospodarzy wzięły udział: SP Okszków, SP Żółtańce, SP Staw, SP Strupin Duży. Oto wyniki rywalizacji: grupa A: Uher - Żółtańce 3:0, Żółtańce - Staw 5:0, Uher - Staw 14:0, grupa B: Strupin - Okszków 2:2 (karne 4:2). Mecz o 3 miejsce: Żółtańce - Okszków 4:1, finał: Uher - Strupin 1:0. Klasyfikacja końcowa: 1. SP Uher (opiekun - **Zbigniew Pułajdowicz**), 2. SP



Strupin (**Marcin Sadowski**), 3. SP Żółtańce (**Agnieszka Szczerbakow**),

4. SP Okszków (**Krzysztof Szyszowski**), 5. SP Staw (**Anna Gajewska**).

Królem strzelców został **Bartłomiej Słowik** z SP Uher, a najlepszym bramkarzem **Ksawery Kubacki**.

Wyniki kat. igryzka młodzieży szkolnej: Żółtańce - Strupin 5:0, Strupin - Okszków 0:6, Okszków - Żółtańce 2:0, Uher - Staw 6:0. O trzecie miejsce: Żółtańce - Staw 7:3, finał: Uher - Okszków 1:2.

Klasyfikacja końcowa: 1. SP Okszków (opiekun - **Paweł Bochra**), 2. SP Uher (Z. Pułajdowicz), 3. SP Żółtańce (A. Szczerbakow), 4. SP Strupin (M. Sadowski), 5. SP Staw (A. Gajewska). Królem strzelców został **Marcel Dziewa** z SP w Żółtańcach. (kg)

Włodawska Liga Pływacka

Na pływalni MOSiR Włodawa odbył się ostatni, czwarty etap zawodów zorganizowanych w ramach drugiej edycji Włodawskiej Ligi Pływackiej pod patronatem burmistrza i starosty włodawskiego.

Zawodnicy, którzy po czterech edycjach rywalizacji zdobyli największą liczbę punktów i znaleźli się na pierwszych trzech miejscach, otrzymali medale oraz dyplomy z rąk burmistrza Włodawy **Wiesława Muszyńskiego** oraz dyrektora MOSiR Teresy Zaleńskiej-Sak. Miasto Włodawa ufundowało medale i dyplomy, zaś starostwo paczki ze słodyczami. Wśród wszystkich uczestników Ligi zostały rozlosowane nagrody rzeczowe zakupione ze środków pozyskanych od sponsorów: burmistrza, radnych **Łucji Pamulskiej**, **Renaty Kapelko**, **Anny Megiel**, **Joanny Uryniuk** oraz **Jerzego Polaka** i państwa **Rusińskich**.

- Podsumowując zawody Włodawskiej Ligi Pływania, należy podziękować również wszystkim nauczycielom i instruktorom pływania, którzy szkolą i przygotowują zawodników do startów - mówi T. Zaleńska-Sak. - To dzięki ich pracy możemy po raz kolejny powiedzieć, że liga była rekordowa nie tylko

pod względem liczby uczestników, ale również wyników sportowych. Dziękujemy za współpracę i organizacyjną pomoc na zawodach wszystkim ratownikom oraz działającym na naszym basenie szkółkom pływania.

A oto wyniki z zakończenia Włodawskiej Ligi Pływackiej: kat. dziewczęta 2013 i młodszy (25 m): 1. **Alicja Sierpina** i **Lena Garbowska**, 2. **Julia Bielińska**, 3. **Helena Dębska**, chłopcy 2013 i młodszy (25 m): 1. **Michał Furman**, 2. **Ryszard Dorosz**, 3. **Michał Dębski**, dziewczęta 2010-2012 (25 m): 1. **Lidia Kachniarz**, 2. **Jagoda Leśniak**, 3. **Lena Pawluk**, chłopcy 2010-2012 (25 m): 1. **Maciej Pawlik** i **Marcel Przeworski**, 2. **Jakub Borowski**, 3. **Mateusz Bornus**, dziewczęta 2008-2009 (50 m): 1. **Manuela Torbicz**, 2. **Natalia Mróz**, 3. **Nikola Wasilewska**, chłopcy 2008-2009 (50 m): 1. **Adam Demczuk**, 2. **Bartosz Księżopolski**, 3. **Michał Bareja**, dziewczęta szkoły ponadpodstawowe (50 m): 1. **Paulina Jarząbek**, 2. **Agata Filipek**, 3. **Katarzyna Namiuk**, chłopcy szkoły ponadpodstawowe (50 m): 1. **Kuba Stańczuk**, 2. **Radosław Wołos**, 3. **Jakub Grzywaczewski**. (pk)



Siatkarska liga internatów

W ZSBiG w Chełmie, w ramach Sportowej Ligi Internatów, zorganizowano turniej w siatkówkę dziewcząt. Zwyciężył ZS CKR w Okszowie przed IV LO z Chełma i ZST w Chełmie.

Drużyny grały w składach: 1. ZS CKR Okszków - **Wiktoria Jagodzińska**, **Martyna Kontek**, **Patrycja Biela**, **Klaudia Dywańska**, **Laura Lejman** i **Julia Nowotczyńska**, opiekun - **Marzena Hawryluk**; 2.

IV LO Chełm - **Milena Mazurek**, **Wiktoria Gołębiowska**, **Katarzyna Lipczak**, **Karolina Kondraciuk**, **Wiktoria Kobiółka**, **Natalia Daniluk** i **Patrycja Cichocka**, opiekun - **Beata Jabłońska**; 3. ZST Chełm - **Danuta Lisiewicz**, **Kinga Karpowska**, **Weronika Majewska**, **Anna Shkumat**, **Lisa Hyba**, **Wiktoria Pękała**, **Łucja Woźniak** i **Anna Kamola**, opiekun - **Dariusz Jakubczak**. (g)



ZS CKR w Okszowie



IV LO w Chełmie



ZST w Chełmie

Za słabi na Wieczystą

WIECZYSTA KRAKÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:0 (1:0)
1:0 - Torres (36), 2:0 - Faworow (70 karny).

WIECZYSTA: Mikułko - Asmelash (51 Bąk), Kołodziej, Koncewicz-Zyłka, Klimczak, Torres, Faworow, Majewski, Hebel (85 Głogowski), Danielak (62 Pałaszewski), Misak.

CHEŁMIANKA: Ciołek - Futa, Kułynycz, Stepień, Szczodry (90 Kotko), Szwed, Mroczek (66 Myśliwiecki), Wójcik (46 Czułowski), Marchuk, Perdun (76 Bednara), Knap (76 Gierała).

Piłkarze Chełmianki wrócili z Krakowa bez punktów, ale trudno też było oczekiwać od nich jakiejkolwiek zdobyczy w konfrontacji ze zdecydowanym faworytem czwartej grupy, Wieczystą, który w 12 spotkaniach u siebie odniósł dziesięć zwycięstw i zanotował tylko dwa remisy. Dodatkowo w szeregach biało-zielonych zabrakło podpory defensywy, Piotra Piekarskiego oraz ofensywnego pomocnika Adama Nowaka, pauzujących za żółte kartki.

Podopieczni Artura Bożyka mecz rozpoczęli od strzału Mateusza Szweda w 33 sek., który obronił Antoni Mikułko. Goście



od początku spotkania starali się grać ofensywnie, pokazać, że nie obawiają się wyżej notowanego przeciwnika. Wraz z upływem czasu do głosu zaczęła jednak dochodzić Wieczysta, która kilka razy zagroziła bramce Sebastiana Ciołka, ale klawrownych okazji nie miała. Aż do 36 min., kiedy to jednemu z obrońców Chełmianki w polu karnym przydał się kiks. Piłkę przejął doświadczony Radosław Majewski, były reprezentant Polski, a chwilę potem Manuel Torres przymierzył przy samym słupku i gospodarze wyszli na prowadzenie. Kilka minut później Chełmiankę przed utratą drugiego

gola uratował Krystian Mroczek.

W drugiej połowie miejscowi kontrolowali przebieg boiskowych wydarzeń, choć goście starali się zmienić niekorzystny wynik. Ambicji nie można im odmówić, ale w sobotnie południe zabrakło umiejętności czysto piłkarskich, by zatrzymać Wieczystą. Mecz rozstrzygnął się w 68 min., kiedy to Paweł Perdun we własnym polu karnym sfaulował Misaka. Jedenastkę na gola zamienił Denis Faworow i raczej mało kto wierzył, że Chełmiankę stać będzie jeszcze odwrócić losy pojedynku. Przed rzutem karnym umiejętności Ciołka sprawdził Majewski, który

precyzyjnie uderzył z rzutu wolnego kierując piłkę w okienko, ale chełmski bramkarz nie dał się zaskoczyć. W samej końcówce goście mogli natomiast pokusić się o kontakto- wą bramkę, mając ku temu okazję. Najpierw Dawid Gierała uderzył z linii pola karnego, lecz minimalnie niecelnie, następnie strzał Szweda obronił Mikułko, a już w doliczonym czasie gry znajdujący się w dobrej sytuacji strzeleckiej Serhij Kułynycz fatalnie spudłował.

Sytuacja Chełmianki w tabeli powoli robi się nieciekawa. Po dobrym początku rundy wiosennej zespół trenera Bożyka znalazł się w kryzysie, z którego musi jak najszybciej wyjść, żeby nie spaść do czwartej ligi. W bieżącym sezonie należy brać pod uwagę, że aż pięć najsłabszych drużyn może opuścić grupę czwartą trzeciej ligi, gdyż wiele wskazuje na to, iż z drugiej ligi spadną Garbarnia Kraków i Siarka Tarnobrzeg. W najbliższą sobotę 13 maja o 17.00 Chełmianka u siebie zmierzy się z Wisłoką Dębica. Żeby myśleć o pozostaniu w III lidze, musi bezwzględnie sięgnąć po trzy punkty. Trener Bożyk znów będzie musiał pokombinować w składzie, bo za żółte kartki tym razem ze składu wypadnie Szwed. Ewentualna strata punktów postawi chełmski zespół w bardzo trudnej sytuacji...

(d, fot. Facebook – Wieczysta Kraków)

Chcieli wygrać, zremisowali...

START KRASNYSTAW – LEWART LUBARTÓW 2:2 (1:0)

1:0 – Florek (38), 1:1 – Najda (48), 1:2 – Aftyka (52 karny), 2:2 – Skiba (63).

START: Janiak – Kozuchowski, Lenard, Saj, Pachuta, Knap (65 Piwko), Chariasz, Florek, Konojacki (65 J. Soldecki), Lando, Skiba.

Po bardzo dobrym występie krasnostawskich piłkarzy przed tygodniem w starciu z liderem Świdniczanką, zakończonym szczęśliwym dla rywala remisem (gol na 1:1 padł w 87 min.), Start bardzo chciał zapisać na swoim koncie drugie w grupie mistrzowskiej IV ligi zwycięstwo. Trener gospodarzy Marek Kwiecień przed meczem miał kadrowy ból głowy. Z różnych przyczyn nie mógł skorzystać z trzech podstawowych zawodników: lidera zespołu Dawida Soldeckiego, obrońcy Jakuba Czarnieckiego i skrzydłowego Miłosza Ciechana.

Mimo osłabienia powinniśmy ten mecz wygrać – powiedział po ostatnim gwizdku szkoleniowiec krasnostawskiej drużyny. – Pierwsza połowa toczyła się pod naszą kontrolą. Możemy być z niej zadowoleni, choć z przebiegu gry powinniśmy prowadzić wyżej.

Jedyną bramkę po przerwy zdobył Krystian Florek. – Mieliliśmy stały fragment gry. Piłkę w polu karnym na drugim słupku przejął Dominik Skiba i odegrał do Floraka, który dopełnił

formalności – opowiada Kwiecień. Lewart w pierwszej części gry w zasadzie nie zagroził poważnie bramce Krzysztofa Janiaka.

Po zmianie stron goście nieoczekiwanie bardzo szybko odmienili losy meczu. W 48 min. doprowadzili do remisu, a w 52 min. wyszli na prowadzenie po problematycznym rzucie karnym. – W przerwie doszło do zmiany sędziego. Nie wiem z jakiego powodu, ale drugą połowę jako główny zawodny prowadził arbitra, który w pierwszej części gry pełnił funkcję asystenta. Jedenastka, jaką dostał Lewart była kontrowersyjna, bo z naszego punktu widzenia obrońca, gdy uderzyła go piłka, miał naturalnie ułożoną rękę. Sędzia stwierdził inaczej i wskazał na wapno – relacjonuje Kwiecień. Gospodarze ruszyli do ataku odrabiając straty. W 63 min. Daniel Chariasz dośrodkował piłkę w pole karne, Olivier Konojacki przedłużył podanie, a akcję zamknął Skiba, który z bliskiej odległości wpakował futbolówkę do siatki. – Później strzeliliśmy trzecią bramkę, ale sędzia asystent pokazał spalonego. Nie będę oceniał, czy słuszne, bo nie widziałem dobrze tej sytuacji. Do końca walczyliśmy o zwycięstwo, stwarzaliśmy okazje, ale nie potrafiliśmy ich wykorzystać. Myślę, że gdybyśmy zagraли w pełnym zestawieniu, trzy punkty zostałyby w Krasnymstawie – podsumowuje trener Startu.

BŁĘKITNI OBSZA – BUG HANNA 1:2 (0:1)

0:1 – Dąbrowski (25), 1:1 – Chmura (84), 1:2 – Haponiuk (90).

BUG: Haponiuk – J. Masztalerek (60 Pawłowicz), Semianchuk, Borkowski, Adamiec, Giś, Raszka, Yanchuk (90 Tarasiuk), Chwedoruk, Dąbrowski (65 Sawicki), A. Nurlanov (89 Naumiuk).

Starsi kibice piłkarscy zapewne dobrze pamiętają puszczanego przez Tomasza Kuszczaka gola na Stadlonie Śląskim w meczu towarzyskim Polski z Kolumbią przed mistrzostwami świata w 2006 roku. Wtedy to golkeeper gości mocnym wykopem wybił piłkę z własnego pola karnego, a ta odbiła się od murawy i lobując Kuszczaka nieoczekiwanie wpadła do siatki. Identyfikując sytuację obejrzeni kibice zgromadzeni na meczu w Obszy, gdzie Bug Hanna walczył o czwarte z rzędu zwycięstwo w grupie spadkowej. W 90 min. Kamil Haponiuk z własnego pola karnego kopnął mocno futbolówkę w kierunku bramki przeciwnika. Niesiona z wiatrem piłka przełobowała bramkarza Błękitnych i ku zaskoczeniu wszystkich zatrzępotała w siatce.

Mieliliśmy ogromne szczęście w samej końcówce meczu. Od razu przypomniał się nam gol puszczony kilkanaście lat temu przez Kuszczaka. To była kopia tamtej sytuacji – opowiadał po ostatnim gwizdku sędziego

Hubert Kowalik, prezes Bugu.

W pierwszej połowie goście z Han- ny grali pod wiatr, ale mimo to byli zespołem prowadzącym grę. – Co prawda źle weszliśmy w mecz, jednak z każdą minutą spisywaliśmy się coraz lepiej – podkreśla H. Kowalik. – Dość szybko opanowaliśmy sytuację na boisku i w 25 min. wyszliśmy na prowadzenie. Piłkę ze skrzydła zagrał Yanchuk, w polu karnym opanował ją Dominik Dąbrowski i ładnym uderzeniem zdobył pierwszego gola.

W drugiej połowie Bug grał z wiatrem. W pierwszym kwadransie mógł rozstrzygnąć losy spotkania, bo stworzył kilka bramkowych okazji, lecz był nieskuteczny. – Niestety, od 60 min. inicjatywę na boisku przejęli gospodarze, którzy dążyli do zmiany wyniku. W 84 min. dopieł swego, zdobywając wyrównującą bramkę. Później dopisało nam szczęście, padł nieoczekiwany gol, obciążający konto golkipera Błękitnych. W doliczonym czasie skutecznie broniliśmy dostępu do własnego pola karnego, dzięki czemu trzy punkty pojechały do Han- ny – dodaje zadowolony z końcowego rezultatu prezes Kowalik.

Po tym zwycięstwie szanse Bugu na pozostanie w IV lidze wzrosły. A w następnym meczu Bug zmierzy się na własnym stadionie z Krystianem Werbkowice. Początek spotkania w niedzielę 14 maja o godz. 16.00. (d)

Sparta w końcu wygrała!

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – ORLETA ŁUKÓW 5:2 (2:2)

1:0 – Piatrenka (4), 1:1 – Łukasiewicz (33), 1:2 – Łukasiewicz (35), 2:2 – samobójcza (37), 3:2 – K. Mazurek (75), 4:2 – Piatrenka (82), 5:2 – Guz (90+1).

SPARTA: Belka – Martyn, Borcon, Bujak, Rutkowski, Kucybała, Piatrenka, Starok (82 Mieszczyk) Orysz (72 Wójcicki), Boczułiński, Mazurek (81 Guz).

Sparta źle rozpoczęła rywalizację w grupie spadkowej, doznając trzech porażek z rzędu. Żeby liczyć się w walce o pozostanie w czwartej lidze, podopieczni Bartosza Bodysa nie mogli pozwolić sobie na stratę punktów w starciu z Orletem Łuków. W dużo gorszej sytuacji przed tym meczem byli z Orletem Łuków. W dużo gorszej sytuacji przed tym meczem byli z Orletem Łuków. W dużo gorszej sytuacji przed tym meczem byli z Orletem Łuków.

zapowiadał się więc ciekawy mecz i tak też było. – Wiedzieliśmy o co gramy, musieliśmy być maksymalnie skoncentrowani, skupić się na założeniach taktycznych – mówił po ostatnim gwizdku sędziego Bartosz Bodys, trener gospodarzy. Sparta rozpoczęła spotkanie najlepiej jak tylko mogła. W 4 min. wynik pojedynku otworzył Aleksiej Piatrenka. – Ostatnio dobrze wchodzimy w mecz, szybko zdobywamy gole. Do 30 min. powinniśmy rozstrzygnąć pojedynek na swoją korzyść, bo mieliśmy świetne okazje strzeleckie. Kamil Mazurek i Patryk Orysz nie wykorzystali setek i dalej prowadziliśmy tylko jedną bramką – podkreśla B. Bodys.

Zamiast podwyższenia wyniku, w ciągu dwóch minut goście niespodziewanie zdobyli dwa gole. Najpierw po strzale Łukasiewi-

cza piłka odbiła się od jednego z zawodników Sparty i kompletnie zmyliła Igora Belkę. W drugiej sytuacji Belka niepotrzebnie sfaulował przeciwnika w polu karnym i sędzia wskazał na jedenasty metr. Karnego wykorzystał najgroźniejszy w szeregach Orleń Łukasiewicz.

Po stracie drugiej bramki zareagowaliśmy bardzo dobrze, bo szybko doprowadziliśmy do remisu, wykorzystując stały fragment gry. Jeszcze przed przerwą mogliśmy wyjść na prowadzenie, ale byliśmy nieskuteczni. Między innymi Piatrenka trafił w słupek – mówi trener Bodys.

W drugiej połowie na dobre mecz rozpoczął się w 60 min., bo w pierwszym kwadransie z boiska wiało nudą. Sparta znów ruszyła do ataku i zaczęła stwarzać okazje strzeleckie. W 75 min. gospodarze przeprowadzili szybką i skuteczną

akcję. Kamil Starok zagrał na tzw. obieg do Kamila Rutkowskiego, a ten podał piłkę wzdłuż linii bramkowej. Akcję z drugiej strony zamknął Mazurek, dostawiając nogę. Piłka ku radości miejscowych zatrzępotała w siatce. Strata gola kompletnie załamała gości. W 82 min. Mateusz Boczułiński podwyższył wynik i wiadomo było, że trzy punkty pozostaną w Rejowcu Fabrycznym. Kropkę nad „i” w doliczonym czasie postawił wychowanek Sparty Łukasz Guz, który celnym strzałem zakończył akcję Adriana Kucybały. – Odnieśliśmy ważne zwycięstwo, które mam nadzieję doda moim zawodnikom wiary w sukces w następnych meczach. Walczymy do końca, bo nawet czwarte miejsce może nie dać utrzymania w czwartej lidze – dodaje Bartosz Bodys.

W następnej kolejce Sparta zagra na wyjeździe z Opolaninem w Opolu Lubelskim. Początek starcia w niedzielę 14 maja o godz. 17.00. (d)

III LIGA

Wyniki 27. kolejki: WIECZYSTA KRAKÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:0 (Torres 36, Faworow 70 karny), **PODLASIE BIAŁA PODLASKA – WISŁA SANDOMIERZ 8:2** (Kurowski 5, Salak 27, Leplarz 45, 78, Kosieradzki 57, 63, Niewiarowski 82, 90 – Wyjadłowski 72, Uciński 79), **KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTO-**

KRZYSKI – SOKÓŁ SIENIAWA 1:3 (Nawrot 90 karny – Feret 2, Geniec 13 karny, Tłuczek 39), **CZARNI POŁANIEC – LUBLINIANKA 3:1** (Martinez 15, Galara 42 karny, Kardyś 65 – Knapp 50), **AVIA ŚWIDNIK – CRACOVIA II 2:2** (Białek 11, 73 – Kapek 3, Siplak 9), **KORONA II KIELCE – KS WIĄZOWNICA 0:2**

TABELA			
1. Wieczysta	27	59	63-25
2. Stal SW	27	58	46-24
3. Avia	27	49	40-21
4. Cracovia II	27	44	59-36
5. KSZO 1929	27	43	47-31
6. Orleń	27	42	40-39
7. Czarni	27	40	38-43
8. Podlasie	27	40	45-34
9. Wisłoka	27	37	37-36
10. Sokół	27	36	45-55
11. Korona II	27	36	49-36
12. Unia	27	31	31-55
13. CHEŁMIANKA	27	30	36-39
14. Podhale	27	30	34-40
15. Wiązownica	27	29	36-48
16. Wisła S.	27	22	32-67
17. Lublinianka	27	17	33-67
18. ŁKS Łagów	27	37	27-42

ŁKS Łagów wycofał się z rozgrywek po rundzie jesiennej.

W środę finał Pucharu Polski

W najbliższą środę, 10 maja, poznamy tegorocznego triumfatora piłkarskiego Pucharu Polski w okręgu chełmskim. Na stadionie w Krasnymstawie wystąpią miejscowy Start i Sparta Rejowiec Fabryczny. Te same drużyny w finale PP zagrały ze sobą dokładnie dziewięć lat temu. Wtedy górą była Sparta, która zwyciężyła w rzutach karnych. W tym roku faworytem jest Start...

Start Krasnystaw w drodze do finału niespodziewanie wyeliminował Chełmiankę Chełm, wygrywając u siebie 3:2, a w półfinale rozgromił Vitrum Wola Uhruska 6:0. Sparta z kolei miała nieco łatwiejszą drogę, bo w ćwierćfinale wygrała rywalizację z Granicą Dorohusk bez gry, bo rywal zrezygnował z występu w meczu, a w pojedynku, którym stawką był finał, pokonała Bug Hanna 3:2. – Chcemy ten mecz wygrać – mówi Marek Kwiecień, trener Startu. – Zrobimy wszystko, aby Puchar został w Krasnymstawie. Już dawno Start nie wygrał tych rozgrywek, więc najwyższa pora, by tak się stało.

Start Krasnystaw ostatni okręgowy Puchar wygrał w 2009 roku, pokonując w finale po rzutach karnych

Chełmiankę. Dwa lata wcześniej zespół z Krasnogostawu pokonał w finale Brata Siennica Nadolna 2:1. Później Start jeszcze kilkakrotnie grał w finale, ale bez powodzenia. Sparta natomiast zdobyła Puchar w 2014 roku. W Krasnymstawie pokonała Start. W regulaminowym czasie padł remis 0:0, dogrywka również nie przyniosła rozstrzygnięcia, a w karnych górą była drużyna z Rejowca Fabrycznego, wygrywając 5:4. W ostatnich latach zespół Sparty w finale grał dwukrotnie, ale nie miał powodów do zadowolenia. W 2018 r. u siebie przegrał w karnych z Eko Różanka 4:5 (0:0 w regulaminowym czasie), a przed rokiem uległ wysoko Chełmiance 0:7.

Przed meczem finałowym mamy trochę problemów kadrowych po ostatnim spotkaniu ligowym z Orletem Łuków. Nie wszyscy zawodnicy mogą być w optymalnej dyspozycji, ale do środy mamy jeszcze trochę czasu na regenerację – mówi Bartosz Bodys trener Sparty.

Spotkanie finałowe Start – Sparta odbędzie się w środę 10 maja o godz. 17.00 w Krasnymstawie. Gospodarze są faworytem potyczki, choć Puchar Polski rzadzi się swoimi prawami. (d)

IV LIGA

GRUPA MISTRZOWSKA: Start Krasnystaw – Lewart Lubartów 2:2. Stal Kraśnik – Stal Poniatowa 1:1, Gryf Gmina Zamość – Świdniczanka Świdnik Mały 0:4, Granit Bychawa – Motor II Lublin 1:4, Tomasovia Tomaszów Lubelski – Huragan Międzyrzec Podlaski 1:2.

TABELA			
1. Świdniczanka	4	56	13-2
2. Tomasovia	4	49	5-5
3. START	4	48	8-5
4. Stal K.	4	42	6-4
5. Huragan	4	40	4-7
6. Lewart	4	40	6-10
7. Stal P.	4	38	1-3
8. Motor II	4	37	7-6
9. Granit	4	34	9-11
10. Gryf	4	33	0-6

GRUPA SPADKOWA: Sparta Rejowiec Fabryczny – Orleń Łuków 5:2, Błękitni Obsza – Bug Hanna 1:2. POM Iskra Piotrowice – Górniki Łęczna 2:1, Krysztal Werbkowice – Powiślak Końskowola 3:1, Grom Różaniec – Opolanin Opole Lubelskie 2:1.

TABELA			
1. Powiślak	4	34	10-5
2. Górnik II	4	28	12-3
3. Opolanin	4	24	8-2
4. SPARTA	4	21	9-13
5. Grom	4	21	8-16
6. BUG	4	19	17-7
7. Krysztal	4	19	4-9
8. POM Iskra	4	18	4-7
9. Orleń	4	13	7-10
10. Błękitni	4	10	2-9

Różanka mocna w brydżu

Tomasz Pawluk i Jerzy Brzustowski z SPS EKO Różanka zajęli drugie miejsce w Budimex Grand Prix Polski par w brydżu. Zawody odbyły się w Starachowicach, a wzięło w nich udział aż 119 par.

Kilka dni wcześniej spory sukces odnieśli też juniorzy sekcji

brydżowej SPS EKO. Jakub Gawron i Krzysztof Kreiner zajęli drugie miejsce podczas eliminacji do ogólnopolskiej olimpiady młodzieży, co dało im awans do wielkiego finału. Odbędzie się on w dniach 23-27 maja w Kołobrzegu. (k)

Wielki sukces naszych siatkarzy

Arka Chełm zagra w I lidze!

Niedzielne spotkanie Arki z AZS Częstochowa, nie miało już żadnego znaczenia. Siatkarze chełmskiej drużyny wygrali pewnie dwa pierwsze mecze turnieju kwalifikacyjnego, i już w sobotę zapewnili sobie awans do I ligi. - Jak nie zadzwoni po mnie Perugia to na pewno zostanę w Chełmie – żartował w rozmowie z Nowym Tygodniem Bartłomiej Rebzda, trener Arki, jeden z głównych architektów sukcesu naszego zespołu.

Od piątku do niedzieli Miejska Hala Sportowa w Chełmie była gospodarzem finałowego turnieju o awans do I ligi siatkówki mężczyzn. O dwa miejsca premiowane grą w wyższej fazie rozgrywek rywalizowały: Arka Chełm, AZS Częstochowa, Sparta Grodzisk Mazowiecki i MCKiS Jaworzno. Nasi siatkarze jak burza wygrali swoją grupę II ligi, zwyciężając w niej wszystkie mecze. Potem, mimo jednej porażki, przebrnęli przez półfinałowy turniej kwalifikacyjny o awans do I ligi. W turnieju finałowym w pierwszym meczu przyszło się im zmierzyć z drużyną z Grodziska Mazowieckiego.

- Początek tego spotkania był w naszym wykonaniu nieco ner-



wowy, chyba dał się znać we znaki stres – mówi w rozmowie z Nowym Tygodniem **Bartłomiej Rebzda**, trener Arki. - N a szczęście szybko udało się nam opanować sytuację, wygraliśmy końcówkę pierwszego seta, a potem pewnie dwa kolejne – dodaje. Ostateczny wynik to 3:0 dla Arki, w setach do 22, 16 i 15. MVP pierwszego spotkania chełmskiej drużyny został **Mariusz Marcyniak**. W drugim piątkowym meczu MCKiS Jaworzno zwyciężyło 3:0 AZS Częstochowa (25:18, 25:22, 25:22).

W sobotę najpierw na parkiet wybiegły ekipy z Grodziska Mazowieckiego i Częstochowy. 3:0 wygrała Sparta. Było wiadomo, że jeżeli Arka pokona MCKiS Jaworzno to już w tym momencie zapewni sobie awans do I ligi. Podopieczni trenera Rebzdy szybko przejęli inicjatywę, nie dali żadnym szansom rywalom ponownie wygrywając 3:0 (25:16, 25:12, 25:18). Historyczny sukces stał się faktem. Graczem meczu został **Patryk Szwarczki**. - To wspaniała chwila, każdy zawodnik wniósł coś do tego wyniku, to świetna, zgrana ekipa – cieszy się Rebzda. Niedzielny mecz z AZS Częstochowa nie miał już żadnego znaczenia. - Czy zostanę w Chełmie na następny sezon? Jak Perugia nie zadzwoni – żartował po sobotnim spotkaniu trener Arkim nawiązując do drużyny Sir Safety z Perugii, jednej z najlepszych drużyn siatkarskich świata. (kg, fot. Arka Chełm)

Kryzys Victorii trwa

VICTORIA ŻMUDŹ – FRASSATI FAJSŁAWICE 0:6 (0:2)

0:1 – **Wojciechowski** (4), 0:2 – **Dunda** (7), 0:3 – **Matycz** (48), 0:4 – **Lipa** (59), 0:5 – **Dunda** (80), 0:6 – **Leszcz** (88).

VICTORIA: Seniuk (46 M. Romanowski) – Kossowski, Kusy, Kołodziejczyk, Czajka, Łubkowski, Wierzbicki, Urbański, Toporowski (46 Cymborski), Iwat, Pogorzelec (70 Grobelny). Trener – **Piotr Moliński**.

FRASSATI: Kulesza - Leszczyński, P. Przebirowski, Robak, B. Błaziak, P. Kostka (64 Gieracz), Dunda, Matycz, Wojciechowski (64 Leszcz), Lipa, K. Przebirowski (78 R.Kostka).

Trener – **Rafał Robak**.

Gdyby nie fakt, że Victoria otrzymała walkower za spotkanie ze Spółdzielcą tydzień temu, porażka z Frassati była by jej siódmą z rzędu. Przypomnijmy. W ostatniej kolejce zespół z Siedliszcza wygrał z drużyną ze Żmudzi 5:1, ale okazało się, że w ekipie gospodarzy wystąpił nieuprawniony zawodnik i chełmski oddział LZPN zweryfikował to spotkanie jak 3:0 dla gości. W sobotę, 6 maja, podopieczni **Piotra Molińskiego** już po siedmiu minutach przegrywali z Frassati 0:2 i podnieść się już nie zdołali. Zespół z Fajslawic jest na fali. Wygrał trzeci mecz z rzędu i pnie się w górę tabeli. (kg)

Trzecia porażka Unii Rejowiec z rzędu

GRANICA DOROHUSK – UNIA REJOWIEC 1:0 (0:0)

1:0 – **Kamola** (90).

GRANICA: Kopeć – Macegoniuk (65 Słomka), Swatek, Czuluk (46 Dzięńkowski), Józaczuk, Piotrowski, Kamola, Kulbicki, Poznański, Kogut, Kociuba. Trenerzy – **Arkadiusz Słomka, Konrad Czebiera**.

UNIA: Pastuszek – Brzezicki, T. Rossa, Karauda, Górny (88 Nowaczek), Paśnik, R. Rossa, Kwiatosz (79 Szczepanik), A. Czerwiński, D. Sasiadek, T. Sasiadek. Trener – **Tomasz Sasiadek**.

Trwa nieudana passa Unii Rejowiec. Podopieczni **Tomasza Sasiadka** przegrali dwa tygodnie temu z Kłosem, tydzień temu z Włodawianką, a teraz także, dość niespodziewanie, z Granicą w Dorohusku. – Na początku pierwszej połowy tradycyjnie już oddaliśmy inicjatywę rywalowi i Unia stworzyła sobie kilka groźnych okazji – relacjonuje **Konrad Czebiera** z Granicy. Paradoksalnie jednak, w tej części meczu bliżej gola byli

gospodarze, **Piotr Poznański** trafił jednak w słupek. – Przeważaliśmy w posiadaniu piłki, ale niewiele z tego wynikało – dodaje Czebiera. Gol na wagę trzech punktów dla Granicy padł w ostatniej minucie meczu. **Arkadiusz Słomka** zagrał do wychodzącego na skrzydło **Łukasza Piotrowskiego**, a ten dośrodkował piłkę w pole karne wprost na głowę **Damiana Kamoli**, który z bliska pokonał **Adriana Pastuszaka**. – Około 70 minuty opadliśmy z sił, ale ambitnie walczyliśmy do końca i to się opłaciło – podkreśla Czebiera. Unia przegrała bo była nieskuteczna. Już w pierwszej połowie na listę strzelców mógł wpisać się **Kornel Kwiatosz**, ale przegrał sytuację „sam na sam” z **Piotrem Kociem**. W 39 min. **Adrian Czerwiński** oddał silny strzał z 11 m, ale piłka minimalnie minęła słupek bramki Granicy. Ponadto w 86 minucie **Dawid Sasiadek** znalazł się sam przed golkeeperem gospodarzy, ale spudłował. (kg)

Szalona końcówka

ORZEŁ SREBRZYSZCZE – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 3:4 (0:0)

0:1 – **Dubaj** (63), 0:2 – **Kniażuk** (79 karny), 1:2 – **M. Olender** (85), 1:3 – **Suduł** (88), 2:3 – **A. Olender** (90), 3:3 – **A. Olender** (90+3), 3:4 – **Arkadiusz Kister** (90+4).

ORZEŁ: Kozłowski - Malinowski (80 S. Tatysiak), Bazela, D. Trusiuk, M. Olender, A. Olender, Sienawski, Ł. Tatysiak, Celegrat, M. Wójcicki, Czaplą. Trener – **Dominik Drewiecki**.

BRAT: Mróz - Pachuta, Kniażuk, Malinowski, Arkadiusz Kister,

Krystian Kowalczyk (45 Płatek), Wędzina, Dubaj, J. Wójcik (61 M. Wójcik), Suduł, Niedrowski. Trener – **Andrzej Ignaciuk**.

Gdy w 88 minucie **Sebastian Suduł** strzelił gola na 3:1 dla gości, wydawało się, że jest po emocjach. Tymczasem ambitnie grający Orzeł w pięć minut doprowadził do remisu! Na tym jednak nie koniec. W czwartej doliczonej minucie spotkania **Arkadiusz Kister** pograżył zrozpaczonych sympatyków zespołu ze Srebrzyszcza. – Nie zasłużylimy na przegraną – ocenia **Adam Sikorski**, prezes Orła. (kg)

Punkty zostały we Włodawie

WŁODAWIANKA WŁODAWA – RUCH IZBICA 4:2 (1:2)

0:1 – **P. Lewandowski** (14 wolny), 0:2 – **Kliszcz** (18), 1:2 – **Błaszczuk** (27), 2:2 – **Błaszczuk** (42), 3:2 – **Kuczyński** (77 karny), 4:2 – **Magdysz** (90).

WŁODAWIANKA: Szlechta – B. Staszewski, Gaj, Kuczyński, Błaszczuk, Zajul, Kołaczkowski, Gołąb

(20 Dudziński), Jankowski, Magdysz, Madejczyk. Trener – **Marek Drob**.

RUCH: Pomianowski – Boszko (46 Pawlak), Błonka, Śliwa, Wilizio, P. Lewandowski, Babiarsz, Frącek (86 Antoniak), Kliszc (74 Jabóbczak), Zaprawa (46 Czochorowski), Jasiński. Trener – **Roman Błonka**. (kg)

V LIGA

TABELA			
1. Ogniwo Wierzbica	20	52	82-18
2. Kłos Gmina Chełm	20	51	51-13
3. Włodawianka Włodawa	20	45	67-30
4. Unia Rejowiec	20	38	53-27
5. Ruch Izbica	19	37	49-22
6. Hetman Żółkiewka	20	28	51-41
7. Brat Siennica Nadolna	20	27	38-47
8. Granica Dorohusk	20	27	34-32
9. Frassati Fajslawice	20	23	42-45
10. Spółdzielca Siedliszcze	20	21	16-41
11. Unia Białopole	19	20	40-51
12. Victoria Żmudź	20	18	38-71
13. Orzeł Srebrzyszcze	20	14	30-59
14. Znicz Siennica Różana	20	3	17-111

Ogniwo gromi

OGNIWO WIERZBICA – SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 7:0 (2:0)

1:0 – **E. Klimowicz** (28), 2:0 – **Knot** (30), 3:0 – **E. Klimowicz** (55), 4:0 – **Bąk** (58), 5:0 – **K. Klimowicz** (77), 6:0 – **A. Wawruszak** (86), 7:0 – **Gałecki** (90).

OGNIWO: Budzyński (76 Drzazgowski) – Sobiesiak, Pełczyński (74 Jusiuk), Szanfis, Knot (76 Gałecki), Sobów, Bąk, D. Klimowicz (60 K. Klimowicz), Chlebiuk (77 Wawruszak), K. Klimowicz, Jarosz. Trener – **Krzysztof Bodziak**.

SPÓŁDZIELCA: Mroczek – Chaturvedi, Jędruszek, Pawlak, Mróz, Wawruszak, Damian Orłowski, Czerniak, Mazurek, Głowacki (79 Dawid Orłowski), Oszwa. Trener – **Miroslaw Kosowski**.

Ogniwo wygrało dziewiąty mecz z rzędu, jego rozmiary są jednak dość zaskakujące bo Spółdzielca rzadko kiedy przegrywa tak wyso-

ko. Początek spotkania był dość wyrównany, ale między 28, a 30 minutą gospodarze zadali dwa ciocy, po których Spółdzielca już się nie podniósł. Najpierw koronkową akcję podopiecznych **Krzysztofa Bodziaka** wykończył **Eryk Klimowicz**, a po chwili **Karol Knot** silnym strzałem z kilku metrów pokonał **Przemysława Pawłaka**. Po zmianie stron z gości zupełnie uszło powietrze. Być może wpływ na to miały nie tylko nieustanne ataki Ogniwa, ale i walkower jakim zespół z Siedliszcza został ukarany za mecz z Victorią Żmudź (na boisko było 5:1 dla Spółdzielcy, ale w drużynie zagrał nieuprawniony zawodnik). W zespole z Wierzbicy szaleli bracia **Eryk, Konrad i Damian Klimowiczowie**. Dobrą zmianę dali **Adrian Wawruszak i Damian Gałecki**, którzy w końcówce zdobyli po bramce. (kg)

KLASA A

Vitrum i Łopiennik faworytami do awansu

GRUPA PÓŁNOCNA

Wyniki 21.kolejki:

HUTNIK RUDA HUTA – BUG II HANNA 1:3 (0:0)

1:0 - Dubij (49), 1:1 – Sawicki (56), 1:2 – Sawicki (90), 1:3 – **Sawicki** (90+3).

VITRUM WOLA UHRUSKA – EKO RÓŻANKA 2:2 (2:0)

1:0 – **Wałczyk** (10), 2:0 - **Marcin Walaszek** (20), 2:1 – **Lejko** (67), 2:2 – **E. Mikulski** (80).

AGROS SUCHAWA – SAWENA SAWIN 3:1 (1:0)

1:0 – **Stępień** (43), 1:1 – **Ćwir** (72), 2:1 – **Pawluk** (82), 3:1 – **Pińkowski** (72).

SINKO ENERGY BEZEK – HUTNIK DUBECZNO 2:1 (1:0)

1:0 – **Dudek** (18), 1:1 – **Struski** (74), 2:1 – **Małocha** (77).

Wyniki 22.kolejki:

AGROS SUCHAWA – HUTNIK RUDA HUTA 1:1 (1:0)

1:0 – **Tomaszewski** (17), 1:1 – **M. Lodowski** (51).

HUTNIK DUBECZNO – EKO RÓŻANKA 1:5 (0:3)

0:1 – **Sołouduskiewicz** (2), 0:2 – **K. Mikulski** (20), 0:3 – **Lejko** (21), 1:3 – **Gałąska** (65), 1:4 – **Baj** (70), 1:5 – **K. Mikulski** (90).

VITRUM WOLA UHRUSKA – SAWENA SAWIN 9:0 (3:0)

1:0 – **Drzewicki** (10), 2:0 – **Wałczyk** (24), 3:0 – **Wałczyk** (37), 4:0 – **Drzewicki** (48), 5:0 – **Drzewicki** (55), 6:0 – **Michał Walaszek** (67), 7:0 – **Drzewicki** (78), 8:0 – **Marczuk** (82), 9:0 – **Drzewicki** (90).

SINKO ENERGY BEZEK – BUG II HANNA 1:2 (0:1)

0:1 – **J. Jaworski** (20), 0:2 – **Korszeń** (73), 1:2 – **Ślusarczyk** (80).

TABELA			
1. Vitrum	22	54	99-23
2. Eko	22	49	72-18
3. Bug II	22	34	63-53
4. Agros	22	33	50-43

5. Hutnik RH	22	32	39-55
6. Hutnik D.	22	21	35-57
7. Sawena	22	15	33-72
8. Bezek	22	12	27-97

GRUPA POŁUDNIOWA

Wyniki 21.kolejki:

ASTRA LEŚNIOWICE – START REGENT PAWŁÓW 4:1 (2:1)

0:1 – **Dębiec** (6), 1:1 – **Nowak** (26), 2:1 – **Brzozowski** (43), 3:1 – **Brzozowski** (54), 4:1 – **Brzozowski** (81).

MKS SIEDLIKA – CHEŁMIAN-KA II CHEŁM 0:1 (0:0)

0:1 – **Szyszkowski** (73).

GKS ŁOPIENNIK – WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 3:0 (walkower)

Wyniki 22.kolejki:

ASTRA LEŚNIOWICE – PŁAWANICE KAMIEN 6:1 (4:0)

1:0 – **S. Dąbrowski** (10), 2:0 – **S. Dąbrowski** (23), 3:0 – **M. Nowak** (34), 4:0 – **S. Dąbrowski** (40), 4:1 – **T. Soroka** (56), 5:1 – **Brzozowski** (65), 6:1 – **Wysocki** (80).

CHEŁMIANKA II CHEŁM – WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE 11:1 (6:1)

1:0 – **Mazurek** (10), 2:0 – **Korona** (14), 3:0 – **Mazurek** (19), 3:1 – **Wróbel** (26), 4:1 – **Szewczyk** (28), 5:1 – **Szewczyk** (34), 6:1 – **Mazurek** (44), 7:1 – **Szewczyk** (52), 8:1 – **Korona** (53), 9:1 – **Biskupski** (78), 10:1 – **J. Konojacki** (81), 11:1 – **Mazurek** (90).

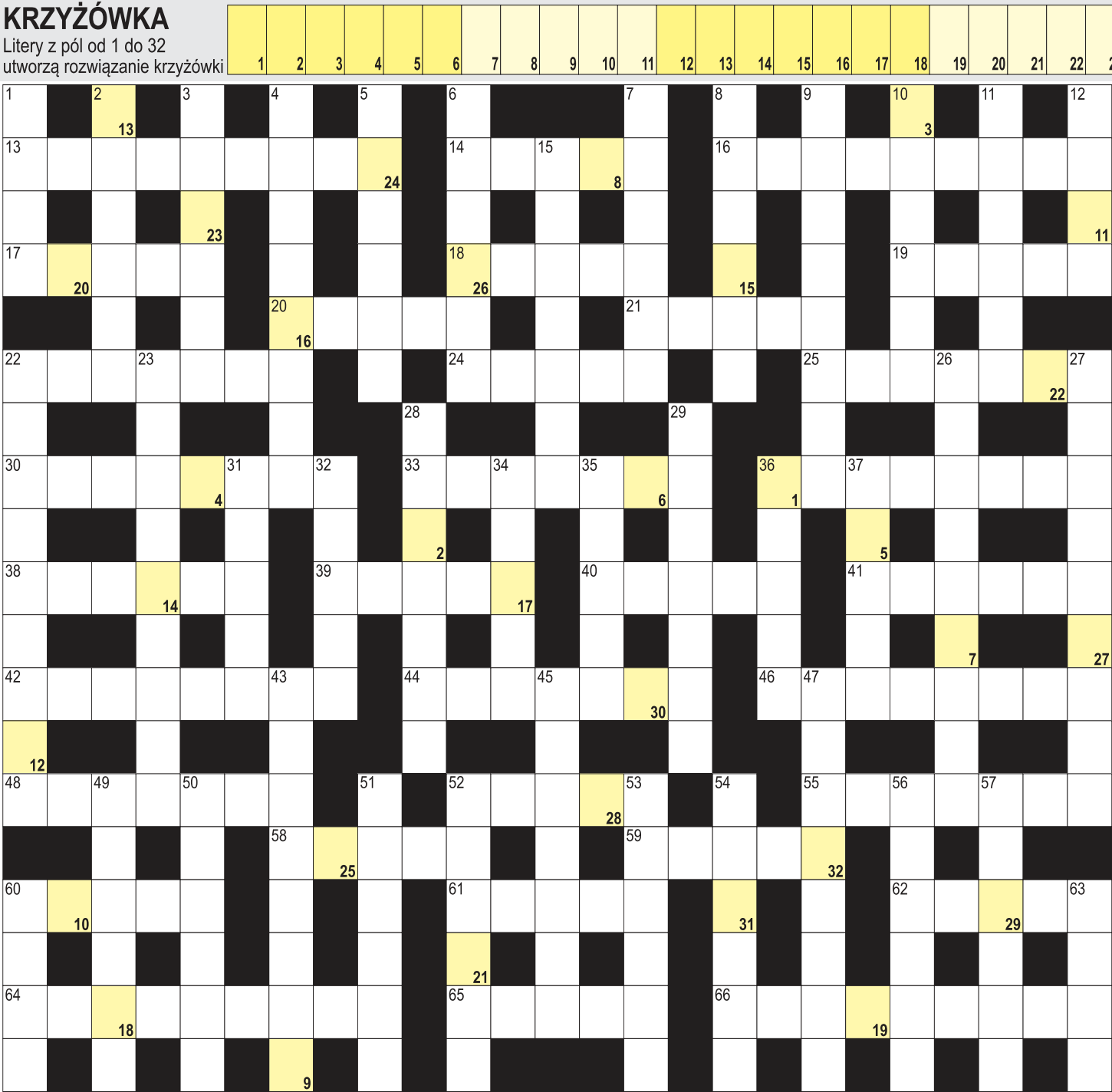
GKS ŁOPIENNIK – START REGENT PAWŁÓW 5:0 (1:0)

1:0 - **Golec** (23), 2:0 - **Krystian Sawa** (47), 3:0 - **Apostoluk** (55), 4:0 - **Stępiłowski** (65), 5:0 – **Krystian Sawa** (75).

TABELA			
1. Łopiennik	19	53	99-18
2. Chełmianka II	19	49	94-21
3. Start	19	25	42-57
4. Pławanice	19	23	55-85
5. Astra	19	21	51-55
6. Siedliska	18	14	44-69
7. Wojsławia	19	7	25-105

KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 32 utworzą rozwiązanie krzyżówki



POZIOMO: 13) sporządza mapy; 14) miąższ, bielmo z kokosa; 16) skórki z obranych warzyw i owoców; 17) pierwiastek Po; 18) skowronek borowy krócej; 19) rzeka w Poti; 20) kończą je dożynki; 21) wyznaczona porcja żywności; 22) inaczej dzierotka, marszawa; 24) przepływa przez Rawę Mazowiecką; 25) inaczej karpień, kwaki; 30) myszopłoch, roślina; 33) rodzinne miasto Piotra Bałtroczyka; 36) pelargonia pachnąca potocznie; 38) mały Cezary; 39) odgradzają posesję; 40) kosańce inaczej; 41) alkohol etylowy; 42) symulowanie; 44) zbędne kilogramy do zrzucenia; 46) administracja gminna lub powiatowa; 48) wiosenne kwiaty; 52) do pisania po tablicy; 55) dojrzałości to matura; 58) zielona część pietruszki; 59) kręgowy w układzie nerwowym; 60) z Budapesztem; 61) nie osobno; 62) "... weselny" Mendelssohna; 64) walczy o złoty medal; 65) Blixen, duńska pisarka; 66) wyraz ukrywający prawdziwą nazwę. **PIONOWO:** 1) żądają go porywacze; 2) automat w łazience; 3) jest nim obelisk; 4) powieść historyczna Henryka Sienkiewicza; 5) ukochana Hamleta u Szekspira; 6) trójkątna ryba akwariowa; 7) największa pustynia na Ziemi; 8) barierka przy schodach; 9) jego stolicą Harare; 10) Królestwo Wan inaczej; 11) wydają je sądy; 12) długie podpory fasoli; 15) dawna dymiąca lokomotywa; 22) klient uzdrowiska lub sanatorium; 23) ligowe lub pucharowe o mistrzostwo; 26) hiszpański region z Santander; 27) najstarszy turniej tenisowy na świecie; 28) akuszerka inaczej; 29) skażał na śmierć Jana Chrzciciela; 31) Paulini lub Franciszkanie; 32) nie oryginały; 34) tablica z nazwą firmy lub sklepu; 35) wenecka toja syberyjska; 36) list przemycony z więzienia; 37) rabarbar lekarski dla naukowca; 43) Irek oficjalnie; 45) późna pora dnia; 47) mieszka w stolicy Grecji; 49) w składzie pociągu; 50) Ignacy, założyciel zakonu Jezuitów; 51) krzyżak pod choinką; 52) niejedna w zeszycie; 53) Giorgio, włoski dyktator mody; 54) noszone na głowach; 56) słynna komedia Aleksandra Fredry; 57) stolica Związku Komorów; 60) partia Sada Zaghlula; 63) biała pora roku.

nowy tydzień *stówka co tydzień!*
KUPON - **krzyżówka 19/2023**

100 zł za rozwiązanie krzyżówek nr 17/2023 otrzymuje
Marian Panasik (Chełm), a nagrody-niespodzianki:
Natalia Hryciuk (Rejowiec Fabryczny)
i **Irena Chodara** (Brzeźno)

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 22 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



AGFA *Agfa*
Image Center
wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotografizy
Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) wyłożona parkietem; 7) bardzo ostra w ręku fryzjera; 11) ruch króla i wieży w szachach; 12) mieszkanie wiewiórki; 13) bolesny postrzał inaczej; 14) Ungerman, Miss Polski 2008; 15) powstanie przeciwko królowi; 18) pokrywę śmietników; 21) gnieźnik leśny, roślina; 26) na grzbiecie konia; 28) człowiek przesadnie dokładny; 29) francuska kraina nad La Manche; 33) i koszykówka, i zapasy; 36) pakowany do szkoły; 40) dawna karczma, zajazd; 42) inaczej kazuaryna, drzewo; 43) stolica Dolnej Saksonii; 44) chorobowy efekt stresów; 45) Jan Kiepura i Luciano Pavarotti; 46) miasto Rogera Federera. **PIONOWO:** 1) sproszkowany cukier; 2) alkohol z sokiem; 3) kopia aktu urodzenia; 4) azjatycki alkohol z anyżem; 5) zasadnicza to konstytucja; 6) stolica Iraku; 7) drążek linoskoczka; 8) otwierany kluczem; 9) tworzy murawę stadionu; 10) z nich częsteczką; 16) siedziba greckich bogów; 17) śmierć dla lekarza; 19) zimna postać wody; 20) "... z mokrą głową" Kornela Makuszyńskiego; 22) pierwiastek Y; 23) antonim dobrej; 24) ... Spice, męskie kosmetyki; 25) zreszta polskich plastyków; 27) urodzona zdolność, talent; 30) ścigania lub kościelne; 31) stolica Lesotho; 32) epoka kamienia gładzonego; 33) krótsza droga; 34) jest nim Pacyfik; 35) wymienny w drukarce; 37) rodzaj samosądu; 38) obywatel dla mundurowego; 39) dań lub pływacka; 41) kapitan z powieści "Moby Dick".